

# КРЫНІЦА

Штомесячны літаратурна-культуралагічны часопіс

9(55)-1999

---

<b><u>Ты</u></b>	Алег БЕМБЕЛЬ 3
<b><u>У нас</u></b>	Інеса ТАРАСАВА 59
<b><u>Я маю твор...</u></b>	Андрэй АЛЯКСАНДРАЎ 63
<b><u>У нас</u></b>	Міхась ЮЖЫК 64
<b><u>Я маю твор...</u></b>	Воля ГАПЕЕВА 84
<b><u>У нас</u></b>	Вінцэсь МУДРОЎ 85
<b><u>У нас</u></b>	Ігар ПРАКАПОВІЧ 101
<b><u>Ён</u></b>	АРЫСТАФАН 107
<b><u>У нас</u></b>	Міхась БАЯРЫН 156
<b><u>Я маю твор...</u></b>	Васіль БАРЫСЮК 164
<b><u>У нас</u></b>	Віктар ПРАЎДЗІН Ірына ШАЎЛЯКОВА 165
<b><u>Я маю твор...</u></b>	Таццяна КОПЫЦЕВА 182
<b><u>Яно</u></b>	Анатоль ДЭБІШ 183
<b><u>Я маю твор...</u></b>	Юры ЧАРНЯКЕВІЧ 190

# КРЫНІЦА № 9(55) 1999

Штомесячны  
літаратурна-культуралагічны часопіс  
Выдаецца са студзеня 1988 года

Заснавальнікі:  
калектыў рэдакцыі, Саюз беларускіх пісьменнікаў

Рэгістрацыйны нумар 630 ад 31 ліпеня 1996 года

Намеснік галоўнага рэдактара  
Алесь РАЗАНАЎ

Рэдакцыя:  
Валянцін АКУДОВІЧ, Уладзімір АРЛОЎ,  
Леанід ГАЛУБОВІЧ, Анатоль СІДАРЭВІЧ,  
Юры СТАНКЕВІЧ

Мастацка-тэхнічная група:  
Марыя ВАСІЛЕЎСКАЯ, Кастусь ВАШЧАНКА,  
Кастусь ДРОБАЎ, Ірына КЛІМКОВІЧ,  
Марыя МАЛЕЦ, Галіна УЛАСАВА

Выдаецца на беларускай мове  
Рукапісы аўтарам па пошце не вяртаюцца

Пішыце:  
220807, г. Мінск, ГСП, вул. Кісялёва, 11

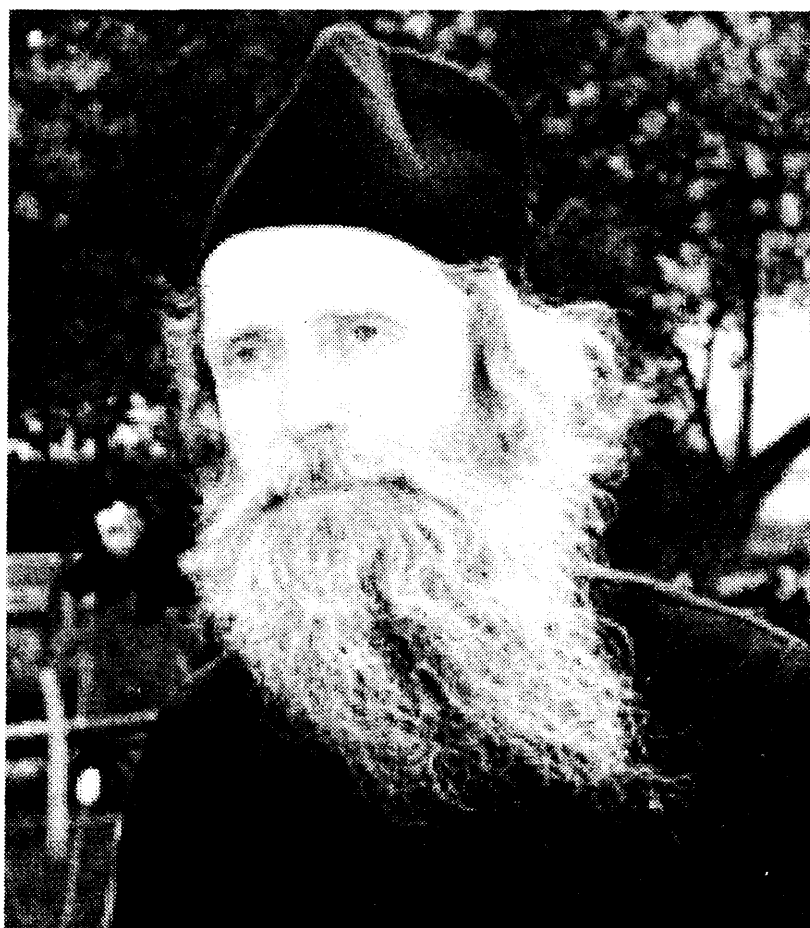
Званіце:  
2-366-113, 2-366-142

Падпісана да друку з арыгінала-макета 25.10.99. Фармат 60x84 1/16.  
Афсетны друк. Папера друкарская № 2. Ум.-друк.арк. 11,16.  
Ум.фарба.-адб. 11,27. Ул.-выд.арк. 11,2. Кошт дагаворны.  
Тыраж 600 экз. Зак. 2609.

Надрукавана з арыгінала-макета заказчыка ў друкарні выдавецтва  
«Беларускі Дом друку», 220013, г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 79.

© «Крыніца», 1999.

## Алег БЕМБЕЛЬ



*... зямную сцяжыну завершы  
раскаяным сэрцам, найперш...  
маленні – вышэй за вершы...  
хай стане маленнем – верш!...*

**Н**а пачатку “мітынговага” адраджэння канца 1980-х Алега Бембеля – аўтара нашумелай кнігі “Роднае слова і маральна-эстэтычны прагрэс”, што выйшла ў Лонда-не, – мог пазнаць кожны па знешнім выглядзе, у якім спалучаліся сучасная марынарка, стужка на лбе і валасы, адгадаваныя, як у хрысціянскіх пустэльнікаў... Алег быў накішталт юродзівага як у культурным жыцці, так і ў паэзіі: яго ніхто не ўспрымаў за “нармальнага” адраджэнца (з-за рэлігіі) і за нармальнага паэта (таксама з-за рэлігіі). Ён быў адзінотнакам, і яго ўнутраная рэчаіснасць падавалася скарбам, што насіўся ў “гліняным посудзе”, і ніхто да яе доступу не меў.

Увосень 1996-га гэты чалавек – інтэлектуал і паэт – стаў паслушнікам Свята-Успенскага Жыровіцкага манастыра, здзейсніў чарговы **ЎЧЫНАК**, даючы тым самым сведчанне аб рэчаіснасці, схаванай у ім, аб скарбе, якому належыць сэрца.

Істотная рэч: чалавеку, для якога рэлігія застаецца справай знешняй, быццёй, як кажуць, немагчыма паразумець з асобай, існуючай у рэчаіснасці і рэальнасці веры. Дыялогу сутнаскага не атрымаецца. Толькі таму, што рэальнасць веры для аўтара гэтай гутаркі ад пэўнага часу – унутрана дадзена з Божай ласкі, асмельваюся гутарыць з братам Алегам Бембелем.

**З паслушнікам  
Жыровіцкага  
манастыра  
Алегам БЕМБЕЛЕМ  
гутарыць  
Юрась ЗАЛОСКА**

**Юрась ЗАЛОСКА**



**Ю.З.** – Алег, прапаную пачаць нашу гутарку адразу з істотнага – з веры, паколькі з ёй, відаць, будзе звязана шмат што іншае, калі не ўсё. Непазбежныя пытанні: як ты прыйшоў да веры? Калі? Праз каго? (Бо да праваслаўя прыходзяць **толькі** праз кагосьці, г.зн. Царкву). Лёгка дапусціць, што ў савецкай рэчаіснасці, фактычна, стаць вернікам – нават выхадцу з элітарнага мастацкага асяроддзя – было, як кажуць, анталагічна немагчыма. Партыя, савецкі рэжым, атэізм... Гэта парыжская эміграцыя нязмушана працягвала традыцыю жывой праваслаўнай веры, а ў нас хто – царкоўная іерархія ды “бабулькі”... Цалкам апрыёры дапускаю нейкі выпадак цуду ў тваім жыцці. Зрэшты, **іншых** шляхоў для веры ўнутрана рэальнай, перакананы, няма: яна – Божы дар, г.зн. тое, што заўжды неспадзявана даецца ў адказ на нашу прагу да Бога.

**А.Б.** – ...

*хто – у бязбожнае стыхіі  
мяне з маленства ў Храм гукаў?..  
цярпліва песьціў і... чакаў?.. –  
то – цётка Анастасія...*

Анастасія Анатольеўна Дзядок (1904 – 1982 гг.) (родная сястра маёй маці – скульптара Вольгі Анатольеўны Дзядок (1906 – 1974 гг.) – была той жывой нітачкай, якая Божым Помыслам звязала мяне з духоўнасцю дабальшавіцкага часу. З гомельскіх гімназістак яна трапіла на пачатку 20-х гадоў у Піцерскі інстытут імя Лесгафта. Там – адразу ж далучылася да рэлігійна-філасофскага гуртка, які ўзначальваў вядомы прафесар Аляксандр Аляксандравіч Маер. Праз колькі гадкоў гэты гурток большавікі “спарадкавалі”: прафесара – на Салаўкі, адкуль ён не вярнуўся, а юных ягоных выхаванак – у Архангельскую губерню, адкуль некаторыя, у тым ліку й мая цётка Анастасія, дзякаваць Богу, вярнуліся. Жывучы ў Гатчыне (пад Піцерам), яна, незадоўга да вайны, нарадзіла двух сыноў – Анатоля і Уладзіміра. Гас-

падар яе, Фёдар Міхайлавіч Смірноў, афіцэр Чырвонай Арміі, загінуў у апошнія дні вайны...

Цётачка, з малодшым сынам Уладзімірам (на год ад мяне маладзейшым), пераехала ў Мінск і пачала выкладаць тэорыю фізічнага выхавання ў Мінскім інстытуце фізкультуры. Пры гэтым яна адкрыта і пастаянна хадзіла ў Царкву.

Я вельмі любіў сумовіцца з цётчакі Анастасіяй. Гадзінамі, бывала нават – днямі, амаль без перапынку. І гэта было з малых гадоў (першых пасляваенных) да 15 красавіка 1982 года, калі цётка на руках малодшага свайго сына і на маіх вачах адышла да Госпада.

Цётка Анастасія была прыхільніцай тэорыі Хрысціянскага камунізму. Сама з сям’і сялянкі й чыгуначніка, яна лічыла, што “багатыя”, сапраўды, саграшылі, бязбожна абыходзіліся са сваім багаццем, не шкадавалі “бедных”. І Гасподзь справядліва папусціў рэвалюцыю. Пры гэтым у рэвалюцыі былі й асобныя “перагібы” (у тым ліку і... яна сама са сваім рэлігійным гуртком і прафесарам). Таксама і атэізм яна лічыла часовым “заблуджэннем”, ад якога грамадства, з цягам часу, паступова вызваліцца. Ёй нават некалькі разоў прапанавалі ўступіць у партыю. Яна адказвала, што – з радасцю. Але толькі – разам з Хрыстом і з Царквою. Калі яе такую – возьмуць, яна ахвотна ўступіць.

Яна была пастаяннай падпісчыцай “ЖМП” (Журнал Московской Патриархии), атрымлівага яго прама ў Храме, часам з рук самога Мітрапаліта Антонія, з якім была ў добрых адносінах у час яго служэння ў Мінску. (Мітрапаліт Антоній (Мельнікаў) да гэтага быў намеснікам Жыровіцкай Абіцелі і напісаў грунтоўную трохтомную працу па яе гісторыі.) Цётка Анастасія рэгулярна прапаноўвала мне на прагляд самыя цікавыя, на яе думку, матэрыялы “ЖМП” ды іншую духоўную літаратуру. Яна ж першая звярнула маю ўвагу ў 1978 годзе на маладога й бліскучага Ўладыку Філарэта, які стаў тады Мітрапалітам Мінскім і Беларускай – абліччам, голасам, казаннямі – зачараваў мяне з першага разу й на ўсё астатняе жыццё...

Цётачка першай далучыла мяне да Дастаеўскага. У 17 гадоў я прачытаў “Братоў Карамазовых”. “Легенда пра Вялікага Інквізітара” і вобраз Алёшы Карамазава сталі, можна сказаць, ядром усіх маіх далейшых духоўных пошукаў. Вобраз Алёшы быў, здавалася, заведама недасягальным для мяне ідэалам, а праз “Легенду пра Вялікага Інквізітара” я адчуў трагічную тайну ўзаемін Хрыста і свету...

Але бунтоўная мая натура і асяродак, у якім я выхоўваўся – перш за ўсё бацька, скульптар Андрэй Ануфрыевіч Бембель, які паходзіў з глыбока рэлігійнай праваслаўнай сям’і (у дзяцінстве ён спяваў на клірасе), але раптам, у зусім юныя гады, адышоў ад веры і, закончыўшы Піцерскую Акадэмію мастацтваў, стаў вядомым скульптарам і грамадскім дзеячам – усё гэта рабіла сваё. Змалку я не быў хрышчоны.

Ахрысціўся я толькі ў сорак два гады, тайна, на кватэры Святара, будучы ўжо членам КПСС і навуковым супрацоўнікам інстытута філасофіі і права Беларускай Акадэміі навук: 13 красавіка 1982 года, за дзень да смерці цётчкі Анастасіі. Прыйшоў я да яе 15 красавіка, літаральна за гадзіну да яе адыходу. Яна ўжо задыхалася на руках сына Уладзіміра і была, здавалася, непрытомнай. Я сядзеў побач, не ведаючы, як сябе трымаць і што рабіць. Нарэшце, я схіліўся да яе вуха і прашаптаў: – Цёця Стася, я ахрысціўся... Яна імгненна й радасна раскрыла вочы і выдыхнула: – Когда?.. – Пазаўчора...

Яна заплюшчыла вочы. Губы ледзь заўважна ўсміхаліся... І літаральна праз некалькі ўздыхаў, кароткіх і неглыбокіх, заціхла...

Я пайшоў крыху “іншым шляхам”, чым мая цётка Анастасія: я ўступіў у партыю ў 1970 годзе. І ахрысціўся, будучы членам КПСС, як я ўжо казаў, у 1982-м. Да гэтага я імкнуўся захоўваць пэўную дыстанцыю – і ад **зямной** Царквы, і ад “роднай партыі”. Цётка, часам, казалі на гэта: – Не кажэцца ли тебе, дорогой мой, что такая позиция слегка напоминает известную поговорку: “ни Богу свечка, ни черту кочерга”?.. Мне так не здавалася; я быў апан-

таны ідэяй стварыць “вышэйшую сынтэзу” – з разгорнутай на маіх вачах барацьбы “двух дыялектычных супрацьпастаўленасцей”: партыі й **зямной** Царквы. Перада мной быў і прыклад жывы іх “мірнага сосуществовання”: цётка й бацька, два самыя блізкія мне чалавекі – разам з матуляй маёй, якая жыла, можна сказаць, у няўпыйным стане **б о г а п а к і н у т а с ц і**, але з нязгаснай прагай спасцігнуць сэрцам сваім “тайну міроздавання”, – дык вось, цётка й бацька не толькі мірна суіснавалі, але й у застольях, часам, сядзелі побач. Я думаў: а чаму так не могуць жыць партыя і **зямная** Царква?.. І вось гэтыя **д в а г а л а с ы** сардэчныя – дваіх аднолькава любых мне людзей – цёткі й бацькі, – памаліўшыся, я паспрабаваў аб’яднаць у поліфанічную цэласнасць, амаль што блокаўскую:

*... так ідуць дзяржавным шагом...  
 позады – голадны пёс...  
 впереди – с кровавым флагом,  
 и за вьюгой невидим,  
 и от пули неведим,  
 нежной поступью надвьюжной,  
 снежной россыпью жемчужной,  
 в белом венчике из роз –  
 впереди – Иисус Христос...*

**Ю.3.** – Мне здаецца, што твой унутраны свет ніколі адекватна не быў выяўлены ні ў навуцы, ні ў паэзіі; цяпер вось ты спрабуеш шлях рэлігіі – як кажуць, у чыстым выглядзе... Аднак жа: чым для цябе была г.зв. нацыянальная справа ў 70-я, 80-я гады – апошняя ісціна, ці – аспектам чагосьці больш важнага, больш глыбіннага? Наколькі ўжо тады істотнай у тваім жыцці была вера? Задаю гэтае пытанне, добра дасведчыўшы, наколькі моцна “культурныя праекты” заахвочваюць і рэалізуюць г.зв. “тшчаславие”, асабістую гордасць, мітуслівыя пошукі свецкай вядомасці – не святога...

**А.Б.** – За навукай і паэзіяй ты ўпусціў асноўнае: м у з ы к у... У 18 гадоў, будучы ўжо студэнтам Беларускага політэхнічнага інстытута (энергафак, цеплаэнергетычныя ўстаноўкі электрастанцый), я ўпершыню пачуў санаты Бетховена: “Патэтычную” і “Appassionat”-у. Я быў настолькі ўражаны, што, як кажуць, свет у мяне паплыў перад вачамі...

У музычнай школе-сямігодцы я вучыўся ў прамым сэнсе з-пад бізуна: мама вешала папружку ля піяніна на крэсла, за якое садзіла мяне, і, выціраючы слёзы з клавішаў, я вучыў ненавісныя мне, зануднейшыя, як мне здавалася, п’есы ды эцюды. Не ў сіле бунтаваць адкрыта, я толькі паўтараў: скончу 7 класаў – і ніколі ў жыцці да піяніна не падыду... Мама адказвала: – Поумнеешь – ешчэ благодарить будешь...

Скончыўшы ў 14 гадоў музычную школу, я сапраўды вельмі рэдка падыходзіў да інструмента... І вось – узрушэнне, з якім можна было параўнаць толькі леташняе адкрыццё Дастаеўскага...

Я ўсё закінуў: гулянку, футбол, у які апантана ганяў да гэтага, не кажучы ўжо пра вучобу ў БПІ, які я разглядаў як часовы прытулак, пакуль практычна не вызначуся ў жыцці...

І я цэлымі днямі пачаў развучваць... “Патэтычную санату”. Якая гэта была пакута для маіх блізкіх, я й не здагадаўся. Для мяне ж наступіў час няўпыннага натхнення й заняткаў за інструментам да поўнае знямогі...

За год я падрыхтаваў праграму для паступлення ў Мінскае музычнае вучылішча, летам 1959 г. здаў экзамены на вячэрняе аддзяленне. Пакінуў БПІ я ў сярэдзіне 4-га курса, калі ўжо пачалася спецыялізацыя, якая мне была зусім непатрэбная.

Але ж і с л о ў н а е самавыяўленне, асабліва пасля таго, як, ужо ў Беларускай кансерваторыі, пачаліся лекцыі па філасофіі, – запатрабавала сваё. Гасподзь даў нам – у сярэдзіне 60-х гадоў! – цікавага маладога выкладчыка філасофіі, не зануду, даволі смелага па тых часах, які не

замянаў мне рыхтаваць рэфераты па Ніцшэ й Шапэнгаўэру. І вось гэтыя два м у з ы к і с л о в а ўзрушылі мяне не менш ад Бетховена й Шапэна. Я ледзьве не ўсяго перапісаў сабе “Заратустру” (“Так прамаўляў Заратустра”). А ў Шапэнгаўэры ў перакладзе Фета я проста “купаўся” – як у жывой і трагічна-трывожнай сімфоніі...

І да м у з ы к і н а ц ы я н а л ь н а й – Беларускае Мовы – я прыйшоў менавіта праз яе (мовы) м у з ы к у, – (і праз папярэдняе адчуванне музыкі самой па сабе...).

Гармонія нацыянальнага і інтэрнацыянальнага (і іх дысанансы) раптам адкрылася ва ўсёй паўнаце й цэласці – па аналогіі з гармоніяй Музыкі як “прамой Мовы Бога”, як найбольш універсальнай і жывой мадэлі існага.

Н а ц ы я н а л ь н у ю т э м у я п а ч а ў, калі паступаў, пасля кансерваторыі, у аспірантуру інстытута філасофіі і права Беларускае Акадэміі навук. Тэмай уступнага рэферата я выбраў: “творчы метады кампазітара ў адносінах да яго светагляду (на прыкладзе творчасці Рыхарда Вагнера)”.

Але раптам мой бацька, сябрам якога быў тагачасны дырэктар Інстытута філасофіі і права АН Казімір Паўлавіч Буслаў, кажа мне: – Казімір Паўлавіч зацікаўлены, каб тэмай дысертацыі ты ўзяў сабе праблему нацыянальнага і інтэрнацыянальнага ў культуры. – І дадаў пры гэтым: – У культуры музычнай і беларускай. А такую тэму па-сапраўднаму можна раскрыць толькі на... беларускай мове...

Пачуць такое ад свайго бацькі ў 1971 годзе (калі ў сям’і, у гады маленства й юнацтва, я чуў беларускую мову толькі ад сваёй бабулі Хрысціны, якая памерла ў 1962 годзе), – было для мяне нечакана...

Рыхтуючыся ў аспірантуру, я ўспомніў і зусім па-іншаму адчуў і Багдановіча, і Шапэна – іхнюю нязбыўную тугу па далёкай Радзіме... А, вярнуўшыся ў 1971 г. у Мінск і пачуўшы бацькава: “толькі на беларускай мове”, сустрэўшы, ужо ў аспірантуры, у якасці свайго навуковага кіраўніка, Уладзіміра Міхайлавіча Конана (які, дарэчы, у кансерваторыі чытаў нам эстэтыку), – я адчуў і сапраўдны с о-

р а м, сапраўдны г р э х перад Бацькаўшчынай. Адчуў сябе ў поўным сэнсе нацыянальным блудным сына м.

Маё нацыянальнае пакаянне вылілася ў тое, што, памаленьку, дысертацыю сваю я пачаў рабіць па-беларуску, размаўляў з навуковым кіраўніком, а потым, патроху, і з калегамі – па-беларуску... Але ж самым няпростым быў пераход “толькі на беларускую мову”... у сям’і, дзе гэта ўспрынялі як чарговае маё “юродства”... Бацька, праўда, які сам фактычна мяне падштурхнуў на гэта, нічога пра маё беларускае маўленне ў сям’і, у тым ліку й з ім сам-насам, – не казаў. (Ён, відаць, і сам не чакаў такога радыкальнага павароту, мяркуючы, што я толькі дысертацыю буду пісаць па-беларуску)... Але праз некаторы час усе прывыклі, што іншай мовы ад мяне не чуваць, і толькі часам казалі: – А ты знаеш, у тебя это неплохо получается. Даже красиво. Если б мы так умели, мы бы тоже охотно говорили... – А хто вам замінае?.. – пытаю. – Ці баіцеся, што вас пасадзяць за гэта?.. – ... мы разам смяяліся, але ў сям’і маё маўленне так і засталася “самотным лямантам у пустыні”... Праз беларускую мову – калі я пачаў пісаць і беларускія вершы – я і да Бога людзей падводзіў крыху з нечаканага боку: нібыта акцэнт – на м о в е, а ў той жа час... Мае партыйныя й беспартыйныя сябры губляліся: што гэта – нацыяналістычная ці рэлігійная прапаганда?.. Шмат хто да гэтае пары не можа зразумець: хто я – “нацыяналіст” альбо “рэлігійны цемрашаль”?..

**Ю.З.** – Калі ўпершыню ты дасведчыў канфлікт ці супярэчнасць нацыянальнага і рэлігійнага?

**А.Б.** – У хрысціяніна такія “канфлікт ці супярэчнасць” у п р ы н ц ы п е немажлівы. “Няма ўжо ні Эліна, ні Іудзея, ні раба, ні свабоднага – б о ў с е в ы – а д н о – у Хрысце Ісусе” – хіба не гэты – на ўсе часы й для ўсіх плямёнаў, хаўрусаў ды сацыяльных станаў к а т э г а р ы ч н ы і м п е р а т ы ў Госпада?.. У с е п л я м ё н ы

– божыя стварэнні. Як дзеткі ў Хрыстовай сям’і, яны павінны жыць дружалюбна, не крыўдзіць адно аднаго і слушаць свайго Бацьку Нябёснага. Быць “... кроткімі й змірэннымі сэрцам...” – як Сам Хрыстос, тады й “канфліктаў ці супярэчнасцяў” сур’ёзных не будзе. Тады ў кожным пытанні, у цяргпенні, малітве ды пакаянні, ды ў любові да ворагаў, якую запаветаваў нам Гасподзь Ісус Хрыстос, – можна будзе памеркавацца...

Дарэчы, у Праваслаўнай Беларусі – ЛАГОДА – (б)ЛАГОДА(ць) БОЖАЯ – фундаментальная рыса нацыянальнага характару... Праваслаўная Беларусь, “... кроткая й змірэнная сэрцам...”, як САМ ХРЫСТОС, – аніколі не стане падобнай да еўрапейскіх ды іншых бунтаўшчыкоў-рэвалюцыянераў... У гэтым, у пранясенні “... кротасці й змірэннасці сэрца...”, у нязломнай любові да ворагаў і ЛАГОДЗЕ, – праз самыя лютыя спакушэнні гісторыі – мо ў гэтым і ёсць і мета-гістарычная, і проста сусветна-гістарычная місія Белай Русі?..

**Ю.З.** – Як было раней, у савецкія часы; зрэшты, як сёння ёсць з аднаверцамі, з асяроддзем веруючых людзей сярод мастацкай эліты – тваёй “прафесійнай” сферы? Чытаеш вершы, а там, праз радок, – Хрыстос, Хрыстос... Зразумела, што гэта – толькі метафара для аўтара, паколькі Хрыстос не рыфмуецца, Хрыстос “не слова, а сіла” (пар. І Кар. 4, 20). Альбо з’яўляюцца “абразы” Маці Божай, аўтар якіх адначасна – інсцэніроўшчык палітычных спектакляў на вуліцах... Як быць з унутранай сарамлівасцю нашых творцаў?

**А.Б.** – “Унутраную сарамлівасць нашых творцаў” Гасподзь ачышчае ў хвілі іхніх споведзяў і прычасцяў. Калі да споведзі й прычасця яны не ходзяць, – Бог ім суддзя ў любым выпадку. Мы можам толькі маліцца за іх, заказваць часцей **с а р а к а в у с т ы** – аб здароўі і ўратаванні душы, а таксама аб ацаленні ад цяжкае прывабнасці “своеумія” і свавольства... Упэўнены, цётка мая Анастасія – Царства ёй Нябёснае – малілася **т а к** за мяне, акаяннага.



І ўсё ж такі – праз 50 гадоў блукання – блудны сын вярнуўся ў Божы дом...

Наогул, усіх нашых братоў-палітыканаў – і “прафесіяналаў”, і “аматараў” – я б (калі б я быў .....) накіроўваў мінімум на год на манастырскі поспех – найлепей у Жыровічы... Упэўнены, пасля гэтага нашы палітычныя “дзеткі” значна лепей разумеюць, што яны бяруцца – без уцаркаўлення – і якія новыя Божыя ўразумленні чакаюць іх і “малых сых”, якіх яны спакушаюць... Сапраўды, “зло павінна прыйсці ў гэты свет, але гора тым, праз каго яно прыходзіць”...

А што да Хрыста – “праз радок”, як ты гаворыш, – дык, пагадзіся, што гэта, усё ж такі, лепей, чым ... Ленін і КПСС... Само імя Хрыстова – прамоўленае альбо выяўленае літарамі – ненавіснае духу цемрадзі...

**Ю.З.** – Увогуле, ці магчымы і наколькі можа быць эфектыўны дыялог чалавека жывой веры (паэта, навукоўца, мастака і г.д.) з чалавекам толькі “прафесійных інтарэсаў” (паэтам, навукоўцам, мастаком і г.д.)? Неяк так атрымліваецца, што быццё ўзнікае аб’ектыўны разрыў, hiatus паміж аднымі і другімі: не ў сэнсе звыклай прызнасці, а ў сэнсе паразумення адносна ісціны... І якое выйсце знайшоў для сябе ты?

**А.Б.** – Вяла ж мая цётка Анастасія, чалавек жывой веры, дыялог з “чалавекам прафесійных інтарэсаў”, самой – “своеумным” ды надзвычай свавольным, вяла не адзін дзесятак гадоў, пакорна й змірэнна, з няўпыннай малітвай... Пра вынікі й эфектыўнасць гэтага дыялога не мне меркаваць... Але выйсце для сябе самога я знайшоў на шляху... цёткі Анастасіі: асабліва гарача я малюся за тых, дыялог з кім пакуль што ў мяне не атрымліваецца...

**Ю.З.** – Як увогуле з вышыні Жыровіцкай Абіцелі ты глядзіш на творчасць, найперш паэтычную? Бо Гасподзь не дае трэцяга: мусіш альбо пайсці за ім на крыж (Мф. 16, 24; Лк. 14, 27), адпрэчыўшы ўсё (Лк. 14, 33), альбо –

застацца з нябожчыкамі апекавацца нябожчыкамі... У ней-кім сэнсе тое, што звыкла завецца творчасцю, талентам і да т.п. – мне здаецца, у перспектыве рэлігіі **непазбежна** павінна перажыць метафізічную смерць, сыход у пекла – каб мець шанец уваскрэснуць зноў, у Госпадзе. Але ў Госпадзе нішто несапраўднае не ўваскрэсae...

**А.Б.** – Скарыстаем *павелічальную мову* (Ул. Салаухін) радкоў:

*... зямную сцяжыну завершы  
раскаяным сэрцам, найперш...  
маленні – вышэй за вершы...  
хай стане маленнем – верш!..*

...між іншым, белым в е р ш а м напісаныя Стары Запавет, Новы Запавет, псалмы, шмат што ў пісьмёнах Святых Айцоў, акафісты, каноны, малітваасловы – у тым ліку й нашыя ранішнія й вячэрнія малітвы... а наконт талентаў, памятаеш, што сказаў Гасподзь пра тых, хто за-копвае таленты ў зямлю?..

**Ю.З.** – Як вядома, вышэйшая мэта хрысціянскага падзвіжніка – “священное безмолвие”, г.зн. невымоўнае сузіранне рэчаў Боскіх у малітве духа, вышэй за гэта стаіць толькі дар дасведчання фаворскага святла... Святым пасля гэтага не хацелася гаварыць, бо словы толькі замяняюць сузіранню. Фактычна манастырская духоўнасць – а ты выбраў гэты шлях – накіравана на вышэйзгаданы святаайцоўскі ідэал. Як быць з паэзіяй, творчасцю?

**7. А.Б.:** – Ізноў скарыстаем... *павелічальную мову*:

## СХІМНІКАМ

(Напісана яшчэ ў камуністычны час,  
надрукавана ў “САНАЦЕ РОСТАНІ”)

*...Вас спакушае цэсар – разбэшчанай д’ябальскай думкай...*

*і дабрабытам...*

*і чымсьці толькі яшчэ...*

*а вы трымаеце сэрца гісторыі духа...*

*Боскай Самотай*

*спеў ваш*

*на жылах сусвету*

*цячэ...*

Узгадайма й словы Свяціцеля Ігнація (Бранчанінава):  
 “...оставил я мир не как односторонний искатель уединения или чего другого, но как любитель высшей науки; и эта наука доставила мне всё: спокойствие, хладность ко всем земным пустякам, утешение в скорбях, силу в борьбе с собою, – доставила друзей, доставила счастье на земле, какого почти не встречал... Религия, вместе с этим, обратилась для меня в поэзию и держит в непрестанном чудном вдохновении, в беседе с видимым и невидимым мирами, в несказанном наслаждении...”.

**Ю.З.** – Трохі НАБЛІЗІМСЯ да канкрэтыкі. Што трэба для таго, каб застацца ў манастыры? Што ўяўляе сабой сучасная манастырская аскеза, лад жыцця паслушніка?

**А.Б.** – Тое, чым ужо другую тысячу гадоў жыве Праваслаўная Беларусь: П А С Л У Ш А Н Н Е. У чым адрозненне Праваслаўнага паслушання, скажам, ад Каталіцкага, вайсковага, лекарскага, крымінальнага?.. Шмат якіх яшчэ ёсць на зямлі паслушанняў (і не-паслушанняў)... Напэўна, у мэце... Сцяжанне Духа Святога – тая заповітная мэта, дзеля якой Праваслаўныя людзі вось ужо амаль два тысячагоддзі пакідаюць свет і ідуць на манастырскі поспех...

А каб застацца ў манастыры, павінна быць неадольная прага Духа Святога. Тады ўсе спакушэнні свецкія раптам стануць абрыдлымі, нямілымі, пустымі... І блудны сын адчувае, што надышоў час вярнуцца ў Бацькоўскі Дом... Гэта – у сэрцы. А ў часе трэба трымацца наступнага:

Пад'ём – 5.30. 6.00–8.30 – ранішняе Богаслужэнне. 8.30–9.00 – сняданак. 9.00–13.00 – паслушанні. 13.00–14.00 – абед, адпачынак. 14.00–17.00 – паслушанні. 17.00–18.00 – адпачынак і падрыхтоўка да вячэрняга Богаслужэння. 18.00–20.30 – вячэрняе Богаслужэнне. 20.30–21.00 – вячэра. Потым – Хросны ход з іконай Багародзіцы вакол цэнтральнай часткі Манастыра і вячэрнія малітоўныя правілы. 22.00–23.00 – адпачынак, падрыхтоўка да наступнага дня, келейныя малітвы. 23.00 – адбой.

**Ю.З.** – Ты не мог не перажыць на пачатку звароту да Бога перыяду ўзмоцненага пакаяння (хоць гэта для верніка стан перманентны). Мяркуючы са свайго вопыту, у такія перыяды ўсялякае знешняе жыццё фактычна спыняецца ці толькі вымушана імітуецца, – каб потым набыць новую якасць. Цяпер, у наш час, вера практычна нічым чалавеку не пагражае. Але калісь чалавек вымушаны быў прымаць жорсткія рашэнні і адносна сваёй працы, і адносна блізкіх... Напэўна, тэма гэтая балючая, аднак: што цябе ўратавала ў падобнай сітуацыі?

**А.Б.** – Зразумела, Гасподзь уратаваў. Іншая справа: якім чынам?.. праз каго ці праз што?.. Вонкава мяне злёгка прыкрывала “канцэпцыя ўмеранага юродства”, як я цяпер гэта для сябе пазначаю. І, зразумела ж, – бацька!.. Каб не ягоны наменклатурна-“ядзерны” парасон – мокрае месца засталася б ад таго ўзнёсла-палымянага і наіўнага “цялёнка”, якому здалася, што ён можа, адпусціўшы бараду, – не, не “бадацца з дубам”, – а проста зрабіць з яго... і нш а е д р э в а!..

У 1963–1964 гг. – (гэта быў час майго паступлення й вучэння на 1-м курсе Беларускае кансерваторыі, а ў палітыцы – пераход ад хрушчоўскае “адлігі” да брэжнеўскага “застою”) – па руках маіх сяброў і проста знаёмых хадзілі некаторыя мае тэксты. У тым ліку мой машынапіс, памерам мо якіх паўтара аркуша, які я сам множыў на папяроснай паперы (адна закладка – 10–12 больш-менш чытэль-

ных асобнікаў). На тытульным лісце значылася: Олег Безумный. ПОЭМА ЛЮБВИ. Иисусу Христу, Сыну Человеческому. Свободным душам всех наций, которые страдают, борются и побеждают. Тэкст складаўся з прадмовы: МАЛЕНЬКИЙ ИНКВИЗИТОР, – напісанай у форме “двух разговоров” маладога чалавека і маленькага інквізітара, – і асноўнай, трохчасткавай “санатна-сімфанічнай” кампазіцыі, напісанай белым вершам – як спавядальна-прарочы маналог маладога чалавека, якому адкрыліся тайніцы ўсясветнае Гармоніі...

Паэма мая вельмі хутка трапіла “куды трэба”...

Бацьку майго паклікалі “наверх” і сказалі прыкладна так: – Андрэй Ануфрыевіч, мы Вас вельмі паважаем і цэнім. Але калі Вы хочаце, каб Ваш сыноч быў жывы й здаровы, і, галоўнае, на волі, – пагаварыце з ім сур’ёзна, каб у сваім “юродстве” ён не перабіраў меры. Іначай меры вымушаны будзем прыняць мы...

І бедны мой бацька – белы, як палатно, якім я яго ніколі дагэтуль не бачыў (чаму ён тады быў такі, я даведаўся толькі праз некалькі гадкоў пасля яго смерці, калі ў “ЗВЯЗДЗЕ”, сярод іншых, былі апублікаваны імёны трох родных братоў ягонага бацькі, майго дзеда Ануфрыя Емяльянавіча Бембея – Пятра, Васіля ды Івана, расстраляных у Сібіры, куды яны былі сасланы, у 1937 годзе; пра гэтую сямейную тайну бацька ніколі не абмовіўся са мной аніводным слоўцам), – бедны бацька паклікаў мяне ў сваю майстэрню (тады сядзіба ягоная была яшчэ на Беламорскай вуліцы, метрах у ста ад цяперашняй, забранай) – для сур’ёзнага “прамывання мазгоў”. Вельмі цяжка яму было весці са мной дужа нямілую яму самому размову аб тым, што трэба “правільна мысліць” і, асабліва, паводзіць сябе між людзей. Стаміўшыся ад сур’ёзна-зануднага тону, ён, нарэшце, сам перайшоў ва ўласцівую яму танальнасць дасціпна-жартоўную і сказаў: – ...Ты же не хуже меня знаешь, что мыслящих людей у нас, к сожалению, значительно меньше, чем *инакомыслящих*... – тут ён заліўся сваім раскацістым рогатам і... наліў кропельку-дру-

гую каньячку – для замацавання вынікаў нашае размовы...

Выбар, як я пазней даведаўся, быў перад бацькам пастаўлены вельмі жорсткі: “псіхушка” альбо краты – для любімага сыночка і, мажліва, “усур’ёз і надоўга”... Бацька ўзяў мяне пад сваю асабістую адказнасць і апекаванне...

Пакуль, нарэшце, я не надумаў зрабіць радыкальны паварот ва ўзаемінах са сваімі “апанентамі”: пачаў збіраць рэкамендацыі для... уступлення ў КПСС!.. Але здабыць мне ўдалося толькі адну рэкамендацыю (даў мне яе выкладчык музычнае школы, у якой мы разам працавалі; у кансерваторыі я вучыўся на вячэрнім аддзяленні і выкладаў фартэпіяна ў школе-сямігодцы). Бацькавы сябры, да якіх я звяртаўся і ў якіх, як кажуць, быў “стопрацэнтна ўпэўнены”, казалі мне прыкладна так:

– Алег, бацьку твайго мы добра ведаем, паважаем і любім. Але, паводле Статута КПСС, мы павінны ведаць цябе не толькі як сына твайго бацькі, але й, не менш як год, “по совместной производственной и общественной деятельности”... Былі й такія (партыйныя людзі!), якія казалі:

– Олег, ты же неглупый парень, зачем тебе в этом... пэцкацца?..

Словам, я зразумеў, што ў стольным Мінску ўсе шляхі пайсці “іншым шляхам” – заблакіраваныя. І, зазірнуўшы “праветрыцца” да маіх маскоўскіх сяброў, трапіў у Тарусу, дзе і “асеў” ажно на тры гады і, як ні дзіўна, уступіў... у рады КПСС.

Калі хавалі бацьку – у прысутнасці высокага партыйнага начальства, – калі падышоў час развітвацца самым блізкім, я падышоў да труны, перахрысціўся, перахрысціў бацьку і ўклаў яму ў рукі загорнуты ў вершык к р ы ж. Ніхто мне нічога не сказаў, і ніхто не спрабаваў мне неяк перашкодзіць. Але...

Праз два месяцы пасля пахавання бацькі, пры разглядзе маёй партыйнае апеляцыі ў ЦК КПСС, у Камітэ-

це партыйнага кантролю (у снежні 1986 г.) чалавек, які курыраваў маю справу (партбілет у мяне адабралі за маю лонданскую кнігу “РОДНАЕ СЛОВА І МАРАЛЬНА-ЭСТЭТЫЧНЫ ПРАГРЭС”; пра гэта варта напісаць добры сацыяльна-псіхалагічны дэтэктыў, але ізноў жа – не цяпер), беларус, дарэчы, не памятаю, на жаль, ні імя ягонага, ні прозвішча, – дык вось, чалавек гэты, які вельмі ветліва і нават крыху вінавата са мной гаварыў, раптам, адхіліўшыся ад асноўнай тэмы гаворкі: як гэта я мог напісаць такую антынародную і антыпартыйную кнігу?.. – выцягнуў бакавую скрыню свайго пісьмовага стала і, пакалупаўшыся там крыху, паклаў перада мной паперку.

– Извините, но я считаю своим долгом ознакомить вас и с этим документом...

У “дакуменце” гэтым, на бланку ЦК КПБ, быў надрукаваны наступны тэкст: “Считаю своим долгом сообщить, что при похоронах народного художника Андрея Онуфриевича Бембея его сын, Олег Андреевич, публично перекрестился и перекрестил своего отца”.

“Дакумент” быў падпісаны, але я так разгубіўся ад нечаканасці, што не запомніў прозвішча “падпісанта”, даруй яму, Божа, і гэты грэх.

Дык вось, даражэнькія, што я хачу сказаць тым, хто не перастае запытваць мяне: навошта ўступіў у антыхрыставу партыю – ды яшчэ й “не хотел уходить ни за что”, калі з яе выгналі?...: з маіх асабістых кантактаў – за дзесяткі гадоў, з мноствам п а р т ы й н ы х людзей – я цвёрда – метадам “канкрэтна-сацыялагічнага даследавання” – пераканаўся, што абсалютная большасць “партыйцаў”, і тагачасных, і цяперашніх, гэта нармальныя вясковыя (альбо родам з сялян) хлопцы, большай часткай хрышчоныя і амаль усе – з традыцыйна Праваслаўных сем’яў. Ніхто з іх не зацікаўлены а с а б і с т а ў атэізме і ў змаганні з Царквой. Наадварот, цяпер дык амаль кожны стараецца падкрэсліць, што ён і ў “тыя часы” па-ціхаму верыў, і дзяцей хрысціў, і яйкі фарба-

ваў, і ў Храм, часам, зазіраў... І тады, і цяпер я абсалютна перакананы, што зрабіць з кампартыі – і тагачаснай, і, тым больш, сённяшняй – нармальны Хрысціянска-сацыяльны саюз (менавіта сацыяльны, а не дэма(н)кратычны), а, дакладней, Праваслаўна-сацыяльны саюз, – можна і трэба, унёсшы адпаведныя папраўкі ў іхнія праграмныя дакументы й статут.

Пытанне: навошта ўступіў?.. – часам, дапаўняецца й працягам (і з боку сяброў, і з боку апанентаў):

– А каб сённяшнія камуністы вярнулі табе твой партбілет, за які ты так ярасна “змагаўся”, – ці вярнуўся б ты да іх?.. ... я адказваю амаль што словамі цётчкі Анастасіі – калі ёй прапаноўвалі ўступіць у партыю: – Ахвотна вярнуўся б ... каб ... Тут я ўзгадваю верш, які хадзіў па руках на хвалі святкавання 1000-годдзя Хрышчэння Русі, а пазней быў надрукаваны ў “ЧЫРВОНЦЫ”:

*...пашлюбаваліся... І – годзе!...*

*чарую – каб нячысты злез:*

*пад сонейкам Ты сяча годдзя*

*я ахрышчу... КПСС!..*

**Ю.З.** – Жыццё наша ў Царкве шматаспектнае, таму закрану толькі адно пытанне: мова нашай Царквы і Літургіі. ЯК інтэлігент павінен ставіцца да моўнай рэчаіснасці Царквы, каб не было недарэчных “апрыёры” накшталт “толькі беларуская мова” і да т.п.?

**А.Б.** – Дык вось, якая **МОВА** Праваслаўнаму чалавеку – родная?.. Бела-Русу, Вяліка-Русу, Мала-Росу (украінцу)?.. Відавочна, найперш Боганатхнёная **МОВА**, дадзеная нам Госпадам праз Роўнаапостальных Кірыла й Мяфодзія і на якой мы злучаемся з Хрыстом у Літургіі ўжо другую тысячу гадоў. **МОВА**, якая была літаратурнай і дзяржаўнай мовай Праваслаўных абшараў сем стагоддзяў (Статут Вялікага Праваслаўнага Княства Літоўскага, фактычна Стара-Беларускай Дзяржавы,



Скарынавы першадрукі – для людз паспалітага Праваслаўнага напісаны гэтаю **МОВАЙ**, з элементамі мясцовай гаворкі). **МОВА** малітвы й натхненняў дзесяткаў пакаленняў нашых продкаў, якая лучыць нас у вялікую духоўна-гістарычную цэласнасць.

Ёсць у нас і вялікія духоўна-культурныя й гістарычныя багацці, назапашаныя на нашых млада-літаратурных, млада-дзяржаўных мовах. Праваслаўны чалавек і іх не павінен цурацца, тым больш “...смеясь, дерзко презирать”. А інтэлігенцыі, якая, як ты слухна заўважыў, з’яўляецца, часам, інсцэніроўшчыцай не толькі тэатральных, але й “палітычных спектакляў на вуліцах”, – гэтай самай інтэлігенцыі не зашкодзіла б хаця б крыху ведаць і ангельскую, і грэцкую, і латынь... Словам, інтэлігенцыі нашай і паводзіць сябе трэба інтэлігентна... (узнавіўшы ў памяці, між іншым, і Сергіе-Булгакаўскі фрагмент: “ИНТЕЛЛИГЕНТСКИЙ ГЕРОИЗМ И ХРИСТИАНСКОЕ ПОДВИЖНИЧЕСТВО”...)

**Ю.З.** – Нельга абмінуць тэмы экуменізму, паколькі адзін з міфаў, педаляваны апошнім дзесяцігоддзем, – аб шматканфесійнасці і рэлігійнай талерантнасці Беларусі; амаль што – аб арганічнай свецкасці Беларусі і яе секулярызаванасці як станоўчай рысе. Між тым, неяк сарамліва замоўчвалася, што свецкасць – гэта ўсяго толькі неперадоленая савецкасць, а талерантнасць Беларусі – гэта ўсяго толькі традыцыйная талерантнасць **праваслаўнай** Беларусі, Праваслаўя, якое дзейнічае ў гісторыі ў духу апостала Паўла (гл. 2 Цім 2, 25–26), заклікаючы да згоды, пакаяння і любові.

Разам з тым наўрад ці можна быць задаволеным з меры грамадскай актыўнасці Праваслаўнай Царквы ў апошнія гады. Лідэры тут – рыма-католікі... Усё-такі, як канфесія большасці, Царква нясе і большую адказнасць за стан грамадства і не мае маральнага права абмежавацца літургічным дзеяннем, якое ўласна і патрэбна жыццю ў цэлым. Я хачу тут выказаць дапушчэнне, што, відаць, каталіцкі ад-

раджэнскі “актыў” аб’ектыўна не мог разлічваць на поспех у праваслаўнай Беларусі: тыпалагічна гэта быў рух у “кірунку Ягайлы” (твая формула), і тут спрацаваў нейкі не вядомы навуцы механізм грамадскай блакіроўкі на такі рух?

**А.Б.** – На Дрэве тысячагадовае Праваслаўнае Беларусі ёсць своеасаблівыя “гістарычныя прышчэпы”: Каталіцкая галінка, Пратэстанцкая, Іудзейская, Мусульманская і г.д. Кожная з іх па-свойму актыўная. І гэта натуральна: кожная меншасць, каб захаваць сваю адметнасць, гістарычную індывідуальнасць, мусіць быць актыўнай і згуртаванай. Ёсць і векавечны, асвенчаны Царквой, Праваслаўны лад жыцця, – калі сямейныя традыцыі й законы дзяржавы заснаваныя на Запаведзях Божых. У пошуках скіраванасці сэрцаў і “вектара грамадскага актывізму” кожная новая душа, якая свабоднаю воляю вызначаецца ў свеце, мусіць памятаць наступнае: першы метагістарычны, а потым і гістарычны бунтаўшчык і рэвалюцыянер, змагар за поўную свабоду і незалежнасць ад Боганатхнёнае гармоніі Існага і Праваслаўнага ладу жыцця на Зямлі, Святаайчыннага Царкоўнага Камертона, – гэта вораг роду чалавечага. Іншых ворагаў у нас няма – ні на Зямлі, ні ў Сусвеце; ён, – гэты с а п р а ў д н ы ініцыятар усёй гераічнай гісторыі, усіх бунтаў, рэвалюцый, паўстанняў за народнае і ўсялюдскае шчасце, свабоду, народную ўладу, альбо ціхіх спосабаў задушыць Праваслаўе ў “экуменічных абдымках”, – ён добра ведаў і ведае, супраць Каго і Чыёй Улады ён змагаецца, каго распальвае ды ўцягвае ў свае векавыя “тайны беззаконня”. Але ж ці ведаюць гэта тыя, к а г о ён уводзіць у спакушэнні ды ў чары?.. Свядомыя антыхрысты, відаць па ўсім, ведаюць. А тыя, хто нібыта ўяўляюць сябе Хрысціянамі?..

**Ю.З.** – Тым не менш, гэтую праваслаўную Беларусь, “прагледжаную” апошнім часам, належыць убачыць, увайсці ў гэтую Атлантыду як у рэальнасць, якую можа

ігнараваць толькі скончаны пражэкцёр (у палітыцы асабліва). Вось што ты бачыш у Жыровічах, стоячы за “свечнай скрынкай”, якую Беларусь адкрываеш, як з ёю – такой – пагаджаешся?

А.Б. – Што да “прагледжанай” – кім толькі, мо ўсё той жа інтэлігенцыяй, бунтоўна-іншавернай альбо ерэтычнай?.. – што да тысячагадовае Праваслаўнае Беларусі – мне ў Жыровічах, стоячы, як ты кажаш, за “свечнай скрынкай” (лепей – за СВЕЧНИЦАЙ), бачыцца вось што:

## СВЕЧНИЦА

*... тут свечкі бяруць багамольцы...*

*вы-свечваюць душы с в а і х –*

*хто горнюю цішу спасціг...*

*і хто яшчэ нудзіцца ў д о л ь ц а х...*

*... тут, грэшны, свой п о с л у х нясу...*

*і старцавы казанні слухаю...*

*і сэрца ўздымаю над скрухаю,*

*чакаючы Скону касу ...*

*... тут – вершы ў маленнях пільную...*

*няшчасці – Святымі гаю ...*

*чужую бяду, як сваю, –*

*люляю й няю:*

*– Алілуя!..*

## МОВА

...Мовай Славянскай Гасподзь  
аб'яднаў  
люд і абшар Праваслаўны...  
блудных сыноў – праз стагоддзі –  
гукаў  
музыкай Слова у Храмах...  
... з Мовы Славянскай  
сумоўе культур  
і Праваслаўных плямёнаў  
вырасла – між вынішчальных віхур  
і авантур утрапёных...  
...Мовай Славянскай, –  
як небам – крыло, –  
рознаплямённымя мовы  
поўняцца, жывяцца, ззяюць нанова,  
твораць прастору й святло!..

## КЛАВІША, ЯКАЯ НЕ АДГУКАЕЦЦА

*Дзяўчыне з блакітнымі вачыма*

Беларусь, на су-моўным раялі  
плямёнаў  
Таямніца Твая не гучыць...  
няўжо, як нябожчыца непамянёная,  
нашых продкаў парвалася ніць?..  
... мы – ад першай манахіні Анастасіі  
(што Рагнедай – у свеце – была)...  
мы – ад Полацкай Матухны  
Еўфрасініі,  
што бяздольных да Бога вяла...

... дык чаму-ж Ты маўчыш,  
Сінявокая Дзева?..  
хто агонь Твайго сэрца задзьмуў?..  
расцярушыў галінку Адвечнага  
Дрэва?..  
адгукніся  
маўленню  
майму...

# СВЯТЫ ПОКРЫЎ НАД БЕЛАРУССЮ

... Птушка Беляя – над Краінай  
Сіняй –  
то ахова наша і сіла...  
гэта дух Святой Еўфрасінні...  
гэта слова Святога Кірыла...

... то ахвярнасьць Сафіі Слуцкай...  
і пакутнікаў Вільні даўняй...  
то Святыя зямлі Беларускай  
да Хрыста ўзышлі пакаянна ...

... Птушка Беляя – па-над Краем  
Сінім,  
барані нас ад чорнае былі...

хай асвенцяць Божыя сілы  
нас, што ў немачы саграшылі...

## КАСАВІНКА І МЫ

... побач з Хрыстом – і так далёка! –  
памёр разбойнік на крыжы ...  
у болі й злосці, як і жыў, –  
без пакаяння й без выroku ...

... другі, ў апошнюю хвіліну, –  
цаною здрады сябрукам  
ды згубным дэманскім шляхам –  
знайшоў да Бога пуцявіну ...

... а трэці, пушчаны на волю  
замест распятага Хрыста,  
ён намі незаўважна стаў –  
гісторыяй  
і нашай доляй...

## ГРАХІ ГІСТОРЫІ

... я чую голас успамінаў,  
нібы з магілы ўсіх вякоў:  
“Свяшчэнны абавязак сына, –  
як крыж, цягнуць грахі бацькоў...”

мне гэты камень не па сілах...  
я падаю... і я малю:  
не аддавай душу ў магілу,  
Ойча, я ворагаў люблю!..

... ўспаміны сцішацца сівыя  
і голас, жорсткі і сухі...  
і я вялікае Расіі  
дарую даўнія грахі...

і новай рунню ўстануць пожні  
стагоддзяў змрочных і глухіх...  
і я дарую братняй Польшчы  
яе шляхотныя грахі...

я ўхілюся ад сірэнаў...  
і падымуся ад сахі...  
і я Нямецчыне змірэнай  
дарую Марсавы грахі...

літаннем павярну на схіл  
паразу жарсную й цяжкую:  
люду Абраману дарую  
антыхрысцьянскія грахі...

тысячагоддзяў злыя раны  
прарвуцца, бы гнілы пухір...  
і я дарую Ватыкану  
палітыканскія грахі...

я прытулю мацерыкі,  
што пад драконам акаянным:  
фундаментальным Басурманам...  
ды новым златаскурым Ханам...  
ды Нова-і Стара-Паганам  
дарую Саўлавы грахі...

.....

... і Дух Святы аблашчыць сэрца...

як ноч, адыдзе дух ліхі...  
і возьме валадарства смерці  
мае уласныя грахі...

## АДВЕЧНАЕ

... каб свет адвесці ад бяды –  
успомнім, як жылі Дзяды...

... страх Божы быў жыцця асновай –  
і спадчыннай, і вечна новай...  
Закону Божаму – зямны  
быў адпаведны без маны...  
Сімфонія Царквы й дзяржавы  
сумленнем правіла і правам...  
стагоддзямі той Верны Лад  
быў ад Каляд і да Каляд...

... ды дух смяротны, дух-сумліў  
на бунт бязбожных спакусіў...  
і праз знявераных балбесаў  
да нас прыйшло стагоддзе бесаў...

... каб болей не было бяды,  
успомнім – ЯК жылі дзяды...

\*\*\*

куміраў сабе не тварыце ніколі –  
з асобаў, народаў, хаўрусаў,  
вучэнняў



...

шукайце сумоўе Тварца і тварэння,  
сябры й апаненты

на роднае волі...

## ШЛЯХАМ СВ. ЕЎФРАСІННІ

... у час, калі рыцары ў сечах

крылавых

шукалі да волі і шчасця шляхі,  
Ты брала дзяўчат – ад зямлі і сахі –  
і ціха вяла іх да Божае Славы...

... у час, калі зорка – Палын дабівае  
пыхлівай грахоўнай гісторыі гмах,  
Патронку Святой Беларусі згадаем  
і вернемся – з Ёй –

на ратункавы Шлях...

## БЕЛАРУСЬ

... Царкоўнае й зямное права  
злучала ў сэрцах напасткі...  
і ўстаяла – праз вякі –  
як Праваслаўная Дзяржава...

... а дух ліхі не для забавы –  
як люты звер – на нас паўстаў,  
бо славім Госпада Хрыста  
Сімфоніяй Царквы й Дзяржавы!..



## СВАБОДА

... я Любамудрасць запытаў:  
– Чым ёсць таемная Свабода?..  
– Напэўна, то – паняццяў згода  
і тых, хто ў іх гуляць пачаў...

... палітыканаў я спытаў:  
– Што Вам вядома пра Свабоду?..  
– Мы служым цёмнаму народу...  
свабодны той, хто Нас абраў...

... да Неба рукі я ўзнёс:  
– Свабода, ты каму належыш?..  
– ... я ў Дусе Святым...

мае межы –  
Сын Чалавечы – Бог Хрыстос...

\*\*\*

... зямную сцяжыну завершы  
раскаяным сэрцам, найперш...  
маленні – вышэй за вершы...  
хай стане маленнем – верш!...

\*\*\*

... галоўнае – напоўніцца  
для дольняга і вышняга:  
для Бога і для бліжняга –  
не быць пустой смакоўніцай...

*Паэту Яну Чыквіну.*

.....

.....

\*\*\*

\* Ап. Павел.

## СХІМНІКАМ

...вас спакушае цэсар –  
 разбэшчанай д'ябальскай думкай...  
 і дабрабытам...  
     і чымсьці толькі яшчэ...  
 а вы трымаеце  
     сэрца гісторыі духа...  
 Боскай Самотай  
     спеў ваш  
         па жылах сусвету  
                                 цячэ.

Хрыстос нараджаецца!.. –  
     хутка двухтысячны раз...  
 Хрыстос нараджаецца  
     ў сэрцах змірэнных бясконца...  
 як неадступна ўліваецца золата сонца  
     ў хмарны  
         пануры  
             разбойны  
                 і зменлівы час...

\*\*\*

...памілуй, Хрысце, памілуй  
 нас – за разбой панылы...  
 не ведалі – што тварылі...  
 пустэча нашы вярыгі...

## МОЙ КРАЙ

...каля паўтары сотні манастыроў –  
 вялікіх, меншых і зусім маленькіх –  
 было ў Беларусі на пачатак XX ст.  
*(З гісторыка-статыстычных апісанняў  
 Беларускіх Епархіяў).*

...намоленыя, чыстыя мясціны –  
 пакрылі богаборныя віры:  
 ў гісторыю сышлі манастыры –  
 апора Праваслаўнае Айчыны...

...і процьмы душ  
   у ганьбе запусцення  
 блукаюць – не чужыя й не свае...  
 заблудная краіна йшчэ жыве  
 бясконцасцю Гасподняга цягнення...

...але матыў ВЯРТАННЯ  
   блудным сынам  
 пачуецца, калі наўкол – абрыў...  
 як сонейка – ізноў манастыры  
 ўзыдуць над Праваслаўнаю  
   Айчынай!..

\*\*\*

...памілуй, Хрысце, памілуй  
 нябожчыкаў і жывых...  
 і дай нам усім сцяжыны  
 ў бясконцых Шляхох Тваіх...

## ЗБАВІЦЕЛЬ

...Ён мог узяць  
   зямнога раю гмах  
 і царстваваць у ім – ад ласкі змяя...  
 Ён вольны быў абраць шляхі  
   зямныя...  
 і вольна выбраў –  
   з о р н ы  
   Х р о с н ы Ш л я х...

\*\*\*

...сілы сусветнага зла імкнуцца  
духоўна і дзяржаўна сакрушыць  
Праваслаўныя народы...

Гасподзь – па грахах нашых –  
папускае гэтыя цяжкія спакушэнні:  
войны, глады, моры...

...а па шчырых малітвах, жыцці  
ў Хрысце й Царкве Ягонай – дае  
палёжку, узнаўляе мір, лагоду,  
гармонію плямёнаў...

...міне і крывавае й шэрае  
пара – калі слабне Хаўрус...  
Жыве

Праваслаўная Сэрбія!..

Жыве

Праваслаўная Русь –  
Вялікая... Белая... Кіева..., –  
што сцежкамі

т р о й ц ы з я м н о й  
смяротных да Вечнасці вывела  
і ў сэрцы гукае: – ...за Мной!..

\*\*\*

...з гісторыі гаротнай, без прыўкрас,  
пад бомбамі бясоўскае свабоды,  
ўзыходзяць на Галгофу –  
ў Сконны час,  
павольна – Праваслаўныя народы...

...напагатовє каты і цвікі...  
Хрыстос Сваіх наследнікаў чакае...  
і – як дарожка церпнікам да Раю –  
рассыпаны ў нябёсах  
в а с і л ь к і...

– Хрыстос уваскрэсе!  
                     – Ёсяісна ўваскрэсе!  
і рэха – як гром веснавы  
  ў паднябессі...  
і рэха – у сэрцах...  
                            і рэха – у песнях...  
і вера, што кожны  
                    ў Хрысце уваскрэсне!..

...і цемрадзь адыдзе...  
і гора растане...  
і смерць, быццам прывід  
пад сонцам світальным,  
міне ва ўспамін паўнаты  
Дабравесця...  
— Хрыстос уваскрэсе!  
— Ўсяісна ўваскрэсе!



*Паэт – не той, хто піша вершы, не...*

**У.Някляеў**

**Н**апрыканцы мінулага стагоддзя Ніцшэ абвясціў: “Бог памёр...” – і пайшло-паехала, ужо не бунтары-адзіночкі-дэмань, а многія вырашылі, што ўсё дазволена, і XX стагоддзе адкрылася як мяцежны балаган.

Напрыканцы стагоддзя XX-га беларускі паэт Зьніч набраўся смеласці і першым сказаў услых: “Бог жывы”. Прагучала гэта як “Ён вярнуўся”. Уласна кажучы, таемна або ўслых, паасобку, але не разам, мы ведалі гэта, нават кідалі нібыта выпадковыя рэплікі і вобразы, захоўваючы сляды Яго прысутнасці ў нашым жыцці, але толькі ў Зьніча хрысціянскі вобраз думкі стаў стрыжнявым у яго паэзіі, падмацаваны кананічнымі вобразамі і веданнем тэкстаў; сапраўды хрысціянскае светаадчуванне прадыхавала яму неардынарны ўчынак – яго адыход у Жыровіцкі манастыр, дзе ён цяпер з’яўляецца паслушнікам, не перастаючы быць літаратарам: выпускае Багаслоўска-літаратурна-мастацкі лісток “Жыровіцкая абіцель”. Лісток гэты стаў настолькі прыкметнай з’явай культурнага жыцця, што на апошніх, пятых па ліку, міжнародных Кірыла-Мяфодзьеўскіх чытаннях, што праходзілі пад эгідай Беларускага Экзархата сумесна з міністэрствам культуры, было зроблена паведамленне, цалкам прысвечанае паэзіі на старонках лістка “Жыровіцкая абіцель”. Фактычна ў ім гаварылася пра паэзію Зьніча апошніх двух гадоў, хоць вершы ў лістку публікуюцца без аўтарскага подпісу.

Але мне хацелася б пачаць не з вершаў Зьніча, а з юнацтва Алега (сына вядомага скульптара Андрэя Бембеля, аўтара многіх помнікаў, што ўпрыгожваюць наш горад), калі ён сутыкнуўся ў момант сталення з праблемай пераадолення своеасаблівага комплексу непаўнавартасці. Зразумела, што планку, высока паднятую бацькам, адолець вельмі цяжка. Але

**ЗЬНІЧ  
СУПРАЦЬ  
НІЦШЭ**

юнацтва – час дзёрзкага адрыву ад сям’і і ад тых задач, якія яна навязае; гэта права на ўласныя памылкі і на ўласны шлях. Заваяванне гэтага апошняга права даецца асабліва нялёгка. Мне здаецца, Алег рана адчуў у сабе Дар, але доўга не мог зразумець яго прыроду: была і музыка, і філасофія, і, вядома ж, каханне, любоў... Таму паэзія як спалучэнне і праяўленне ўсяго вышэйсказанага, узнікла сама сабой. Адразу было зразумела, што гэта споведзь спакутаванага сэрца: па-чуцці адцінаюць яго ад ісціны, і вершы ўзнікаюць як спроба разабрацца ў сабе... Паэт Зьніч – трагічны па сваёй сутнасці, ён заўсёды памкнёны да апошніх пытанняў быцця, да пакаяння:

*...памілуй, Хрысце, памілуй  
нас – за разбой паньлы...  
ня ведалі – што тварылі...  
пустэча нашы вярыгі...*

Зьніч – Алег Бембель – не толькі таму паэт, што пісаць вершы для яго натуральна, як дыхаць. Ён яшчэ і стварае вобраз Паэта, міфалагему пра яго, а гэта дадзена далёка не кожнаму, хто піша сапраўдныя, жывыя вершы. Паэт, што стварыў пры жыцці свой вобраз, сваю легенду, насычае старадаўнюю народную прагу бачыць у паэце асаблівую істоту. Памятаю Зьніча падчас кароткага перыяду яго працы ў Скарынінскім цэнтры ў Мальдзіса, калі сам цэнтр знаходзіўся на чацвёртым паверсе галоўнага корпуса НАН РБ, у тым самым, аточаным паўкрузам калонаў. Як толькі ў гэтым зарэгуляваным, з паставым ля ўвахода, будынку ўзнікаў Зьніч – з блакітнавокім, ззяючым тварам, з саламяным абручом на распушчаных, хвалістых, пасівелых валасах, нібы ў тэатры, здавалася, што казённыя сцены вось-вось рассунуцца, узнікне іншая, прасякнутая колерамі і гукамі, прастора...

Дарэчы, падобны ён быў на балетнага Бога са “Стварэння свету” ў пастаноўцы Валянціна Елізар’ева. Ён не баяўся выклікаць усмешку альбо нават іронію. Спроба прыручыць яго, зрабіць паўнаўтварным супрацоўнікам Скарынінскага цэнтра не ўдалася, як не выйшаў аналагічны эксперымент і з Галяй Дубянецкай, паэтам па самой сваёй сутнасці... Паважаны спадар Мальдзіс Адам Язэпавіч змушаны быў развітацца з імі – патаемная свабода творчасці была несумяшчальнай нават з мінімальнымі абавязкамі навукоўцаў і неабходнымі празаічнымі справаздачамі.

Дзіўна, але манастырскі статут – здавалася б, больш строгі, не стаў перашкодай для паэзіі Зьніча, наадварот, бо для чалавека, які вырас у аўтарытарнай сям’і, дзе доўгія “пошукі сябе” натуральныя, урэшце натуральны і прыход да веры, пад апеку Таго, да Каго штодзень звяртаюцца праваслаўныя з малітвай “Ойча наш...” У яго для гэтага дас-

таткова пакоры – дабрадзейнасьць, якая робіцца такой з гадамі. Калі чалавек асабліва не прэтэндуе на прыярытэт, ён лёгка яго атрымлівае: у Маскве Леў Рубінштэйн, каб разбурыць стэрэатып кніжкі, выдае зборнікі на бібліятэчных картках, што выглядае штучна і прэтэнцыёзна, а вось жыровіцкія лёгкія “лісткі” – абсалютна апраўданая задумка: і грошай вымагае няшмат, і паперы, і фізічных затрат. Лісток – пасланне, лісток, што ляціць з ветрам, лісток, што адарваўся ад старажытнага дрэва нашай славеснасці...

*О ты, напоминающий о Боге, не замолкай!*

**Любоў ТУРБІНА**

(Пераклад з рускай – рэд.)

**Колішняму  
Не-паслушніку,  
адзінаму ў Інастасях**

**Зьніча; Ліставей;  
Міта Дёг-Набика;  
Аеха Пухіра;  
Ведзьмака, Рыфмара  
й Гудара Менскіх;  
За-творцы  
й Выгнаннікі ВКЗ\*  
і ВКЛ\*;  
Брата Алега Церніка  
Жыровіцкага;  
Айца Але; Кананічнага  
Азеда Гарэзных Унучачак;  
Істоты-на-Мяжы-Зьніча-  
й-Ліставей; Святара-Хто-  
ў-Сэрцы-Творыць-Свята, –  
Няўдаўнаму  
й Нывычэрпнаму, –  
ахвяру**

*...на межах грубага агню  
й ласкавай трапяткой сябрыны  
цвітуць абшары  
a n d a n t i n o,  
што йграюць  
с у м  
і в ы ш ы н ю...*

**Ліставей**

\*\*\*

адсоўвае ўдалечыню  
абрысы ўзычанага раю  
Той Хто шляхі нам абірае  
і пазначае в ы ш ы н ю

але за прорвамі агню  
за плынню зменаў  
безупынна  
цвітуць абшары a n d a n t i n o,  
што лучаць існую радню

**Галінка-ў-Сцішаных-Вірох  
(у свеце ДУБЯНЕЦКАЯ)**

\* Вялікія Княствы Зьнічовае й Ліставейнае

**З**ьніч – безумоўна, адметная зорка на сцямнелым небасхіле сучаснай беларускай паэзіі. Ён увесь час у руху, сыходзіць – як знічка, толькі мужчынскага роду, – з Нябёс да Зямлі, паўтараючы шлях Хрыста. Ён мяняецца, пакідаючы за сабой зырккі метэарытны хвост – шлейф тлумачэнняў, здагадак, інтэрпрэтацый. Паэт?.. філосаф?.. дысідэнт?.. грэшнік?..

*...ўратуе нітка, што не будзе рвацца, –  
і вызначыцца шлях у святары:  
сарві струну, што мусіла злавацца,  
і ў нечым смутку*

*святая сатвары, –*

адзін з маіх любімых вершаў-квантаў Зьніча. Гэты маленькі верш (прычым, традыцыйна маленькі, як амаль усе творы зьнічавай паэзіі) мае назву “Рэха Арыядны”. Ён увайшоў у жаўтлявую – па колеру вокладкі – трохтомную “Анталогію беларускай паэзіі”, якая выйшла ў нас на пачатку 90-х гадоў і сталася ў пэўнай ступені літаратурным адкрыццём...

Часам мне здаецца, што сарцавінай, “ядром” яго, Зьніча, прамяністага рэчыва з’яўляецца антычная філасофія з яе выразна гуманістычнымі ідэямі і “наіўнымі” навуковымі першаздагадкамі. Калі свет уяўляўся адным больш-менш гарманічным цэлым, а музыку вывучалі як філасофію. (А прасунутыя практыкі, тыпу Піфагора, – як матэматыку...)

Вялікую ролю ў фарміраванні асобы Зьніча, на мой погляд, адыграла вышэйшая музычная адукацыя, якую ён атрымаў, сама музыка наогул. Пра гэта сведчаць і назвы яго паэтычных кніг: “Саната ростані”, “Саната поўні”, “Рэха малітвы” (малітва – рытмізаваны тэкст, інтымная песня чалавечай душы, звернутая да Бога). Алег Бембель, як музыкант, унікальна адчувае “музыку нябёсных сфер” – той ідэальны свет, які павінен быць і ўсё ніяк не настане, ніяк не “уцялесніцца”...

**ФІЛОСАФ-  
МУЗЫКАНТ**

Ён чуе гарманічныя, велічныя акорды Боскага Аргана – жыве на зямлі, дзе “паміж Польшчай і Расіяй – полька беларуская”.

Некалькі гадоў таму, у сярэдзіне снежня 1994 года, мне пашчасціла прысутнічаць на адным невялікім хатнім канцэрце, які даваў маэстра Зьніч. Гартаю старонкі свайго пісьменніцкага дзённіка тае пары...

*“Тое, што адбылося, быў сапраўдны цуд.*

*Я апанулася ў доўгую серабрыста-вішнёвую сукенку, як і трэба слухаць класічную музыку. На шыі – нітка белых перлаў.*

*Я, прыляцеўшы з работы, напняла пачэсання: у выглядзе месячыкаў, зорчак, сэрцаў (любаві) і – поўняў.*

*Я накінула чорную “народную” хусту з махрамі на паўфутра і прыехала, цёмная, “глыбокая” ад хвалючых прадчуванняў на месца сустрэчы... Галінка\* была ўся ў нечым светлым і ў белай хустцы. Быў моцны мароз. З вуліцы мы затэлефанавалі на кватэру аднаго са знаёмых, дзе Князь ужо рэпэціраваў свой вячэрні канцэрт.*

*А гэта быў сапраўдны канцэрт! Нягледзячы на бедную абстаноўку (у параўнанні з той музыкай), “мастацкі хаос”, пэўнае разбурэнне парадку рэчаў (“У нас рамонт”, – патлумачыў яго сябар-мастак) – усё было зроблена Зьнічам вельмі ўрачыста, чыста як на вялікую публіку. Ён сам аб’яўляў і трохі тлумачыў кожны твор; яго майстэрства (і пачуццё, з якім ён іграў) было ашаламляльным. Я ведала і раней, што калісьці, яшчэ да таго, як ён стаў паэтам, навукоўцам, паслушнікам... ён скончыў кансерваторыю. Але каб праз столькі гадоў ператварэнняў і фізічных пакут – так іграць класічныя творы на памяць!..*

*Цуд быў яшчэ і ў тым, што ўсё, што маэстра граў, былі мае любімыя творы, і найперш Бетховен – “Саната поўні”, Шопэн; нават дзіцячае “Йонда аля туйка (так вымаўляе, сказаў ён, яго ўнучка) падалося мне тут дарэчы!*

*Сам маэстра быў такі малады, і я яго так любіла!.. Мне падалося, што фартэпіяна – гэта жанчына (гэта я), і ён, на нетутэйшай мове, расказвае, як ён умее кахаць – і праз гэта быць шчаслівым, разумець свет (“Хто разумее мяне, хай цешыцца з гэтага”...). І я – цешылася, раз-пораз пазіраючы на здранцвелую, цнатлівую Галінку і на хваравітага яго сябра, у параўнанні з якім Маэстра здаваўся моцным, вечным, “класічным”, як гэтая музыка. У нейкі момант ён здаўся мне Богам... Музыка і мова маюць аднолькавыя гукавыя пачаткі і канцы. Успомніла, што ўвосень я падарыла Зьнічу сваю рукапісную кніжачку “Бацькава мова”. І вось яна, гэтая “бацькава мова” – у адрозненне ад “матчынай”: музыка!*

\* паэтка Галіна Дубянецкая.

Напачатку, слухаючы твор і злёгка недарэчнае рыпенне крэсла і педаляў інструмента, я падумала: “Якія цесныя, рыпучыя матэрыяльныя чаравікі у гэтай цудоўнай нябачнай Лэдзі – музыкі!..” Хацела нават сказаць гэта ўсім услых, але не асмелілася.

Затое ў другім аддзяленні, калі, на заканчэнне, Маэстра зноў пачаў граць “Санату поўні”, у пакоі раптоўна згасла электрычнасць (перагарэла лямпачка), ён... працягваў!.. іграць!.. нам!.. (сабе?..) у поўнай цемры... Ніхто не зварухнуўся. Гэта было неяк сімвалічна і страшна (і “страсна”)... Калі выкананне было скончана і ў момант запалілі дадатковае святло, я не вытрымала, ускочыла і, пасля слоў падзякі, хутка спыталася: “Можна мне вас абняць?” (“Такі”), і прыхінулася да яго ў неадольным парыванні. Злёгка аслабанілася, і ён сам абняў мяне ў другі раз... Гэта ўсё было так нечакана, і ў той жа час так натуральна (“Паэтам можна амаль усё, а паэткам – усё”, – гаварыў нам з Галінкай калісьці ён), і мне ад гэтага стала так лёгка, што я зразумела: гэта яшчэ адзін цудоўны кантакт з блізкім па духу чалавекам, з “роднай” стыхіяй, Братам, можа, самым старэйшым...

Я нічога нікому не тлумачыла. Усе раптам загаварылі, таксама сталі дзякаваць, жартаваць, смяяцца. І я старалася быць, як усе.

<...>

У начным тралейбусе, дзе мы зноў былі ўжо ўтраіх, развітваючыся, я вельмі сур’ёзна яму сказала: “Я – шчаслівая, што паслухала ваш канцэрт...” І выйшла на сваім прыпынку. Гэта была чыстая, як снег, праўда. І яна моцна “кусалася”, як мароз.

З таго вечара некалькі дзён запар горад быў ва ўладзе моцных маразоў. І гэта было яшчэ адным дзівам нашай сустрэчы. (Дарэчы, мы амаль заўсёды сустракаемся ўтраіх у час нейкіх рэдкіх прыродных з’яў: то моцная спёка, то вясёлка над горадам пасля дажджу, то надзвычайныя маразы...)

Мне зараз зноў хочацца паглядзець на знакамітую “Тройцу” Андрэя Рублёва. Адчуваю нейкую траістасць свету...

(А зараз бы дадала: “фундаментальны акорд”...)

Такім чынам, Зьніч ёсць сучасны філосаф-музыкант, ідэалам для якога з’яўляецца фальклорны Музыка, які, паводле народных уяўленняў, сваёй іграй (на леры альбо скрытцы) быў здольны ўплываць не толькі на пачуцці і думкі тых людзей, хто яго слухаў, але і на навакольную прыроду, жывёл, стыхіі – увогуле свет. Творца з вялікай літары... (Згадайма яго вядомы літаратурны варыянт – “Сымона-Музыку” Якуба Коласа. Або “Страшную музыкаву песню” Максіма Гарэцкага... І вось перад намі – вылеплены з цяжкай гліны зямнога жыцця (уласнага!) майстрам Алегам Бембелем новы варыянт – Зьніч. “Зьніч” як праект (ідэя). Як зырккі эйдас. Урэшце, зьнічка, што “коціца з неба – дадолу, да нас, да людзей”...)

*Цяпер Маэстра, Майстра, Музыка – у ролі паслушніка ў Жыровіцкім манастыры. Дзіўна? Не! Слухаць, чуць, пераказваць – ёсць яго даўнейшы клопат і абавязак.*

\*\*\*

Дзякуючы Зьнічу, ім названыя, існуюць цяпер разам у нашай свядомасці гэтыя тры: родная мова, маральны і эстэтычны прагрэс; але апошняе з іх – для нас – большае...

### Дамок у лесе

Алегу Бембелю

Толькі  
бадзяга  
смутны  
увойдзе  
у гэты  
дом.  
(Ніякіх групавых экскурсій,  
З калодзежа піцця нагбом!)

Толькі  
бадзяга  
смутны,  
Толькі  
стомлены  
дух...  
Прыляжа на ложак з рутаў –  
І спыніцца вечны рух.

1994 г.

Людка СІЛЬНОВА

**ВЕРШЫ  
ПАВІННЫ  
ЗІХЦЕЦЬ...**

Уваходжанне ў свет паэтавай душы... Дзеянне, наконт якога не існуе пэўнага рагламенту ці будзь-якое інструкцыі. І ніякіх гарантый, што, у в а х о д з я ч ы, трапіш менавіта туды, куды хацеў. Адчуваю ледзь прыкметнае супраціўленне сустрачных паветраных плыняў. Таму лепей за ўсё скарыстаць спосаб самога аўтара:

*...уваходжу ў цябе,  
бы ў аблокі...*

Калі галава крыху закруцілася ад вышыні, запахла азоная чысціня і перад вачыма адкрылася маціцовая бел воблачных пейзажаў – значыцца, уваходжанне ў свет паэзіі Алега Бембеля, бадай, адбылося. Свет, які існуе ў прасторы і часе па сваіх уласных законах.

Найбольш пераважлівы параметр прасторы – вышыня. Тут размяшчае паэт усё, што мае для яго найвялікшую духоўную каштоўнасць. Гэта – каханне, творчасць, прыгажосць. Вершы А. Бембеля пераліваюцца шырокім спектрам найдалікатнейшых чалавечых пачуццяў, якія аб'ядноўвае агульная якасць – высакароднасць:

*...жыўлюся я дасюль табою  
ўпотаі...  
І горкі смак палыннае тугі  
не пабурыў пяшчоты берагі...  
заручыны –  
з аблокамі й самотай...*

Спалучэнне часоў – адвечная і нездзяйсняя мара. Восеньскі смутак, няўмольнасць набліжэння зімовай стомленасці не здольныя суіснаваць адначасова з вясновым росквітам. Але накіраванасць часу не з'яўляецца для паэта нязменнай. У выбраны імгненні час пачынае існаваць па іншых законах:

*...І хвіля праплыла, як аблачына,  
ў завеі слоў...  
у асалоду... ў сны...*

Няхай гэта была ўсяго адна хвіля, аднак збылося немагчымае і...

*...халодныя срэбныя скроні,  
быццам снег, абдымаюць вясну...*

Агонь любові зямное і ласкавае “трапяткой сябрыны” – паняцці бясконца далёкія і рызыкаўна блізкія. Іх падзяляюць эфемерныя межы, дзеля знікнення якіх дастаткова іскры.

Тым не менш, парадоксы прасторы часамі робяць гэтыя межы непераадольнымі. На іх цвітуць неабсяжныя “абшары andantino, што йграюць сум і вышыню”.

Час можа паскорыць свой бег да хуткасці мільгання кінакадраў:



*...імчыцца крылаты конь,  
шчыруюць, бы пчолы, ўспаміны...  
маланкай – мядовы агонь...*

Такое сцісканне падзей у часе, канцэнтраванне эмацыянальнай энергіі не можа не скончыцца асляпляльнай успышкай адчування шчасця:

*...цалую траву на каленях...  
плыву – у пяшчоце й красе...*

Аднак было б памылкай думаць, што формула шчасця ўрэшце знойдзена. Каб адчуць прамяністую радасць жыцця, паскарэнне часу зусім неабавязковае. Ён можа, наадварот, запавольвацца ці, наогул, спыніцца:

*...хвілі застылі...*

*...вакхальныя сны-летуценні  
нас атуляюць  
бязважкім бясконцым  
імгненнем...*

Кароткія хвілі шчасця – гэта ўзнагарода, якая даецца чалавеку за доўгія гадзіны духоўнай працы. У гэтай працы патрэбны нейкі накірунак, свядома абраныя шляхі. Аснова светапогляду А.Бембеля – сучэльнасць успрымання жыцця, дадзенага Богам. Паэту блізкая філасофія Канта, які свядома абмяжоўваў кампетэнцыю розуму на карысць веры:

*...Штодня гардыню розуму  
разворвае  
ў раллю су-моўя летуценнік  
кволы...*

Да сапраўднага ведання хутчэй прывядзе глыбока ўнутраны, на падсвядомым узроўні, дыялог з Богам, чымсьці бясплённым намаганні кволага чалавечага розуму. Уласнае сэрца, што поўніцца любоўю, – найлепшы сродак пазнання сябе і сусвету:

*...цнатліва ўглядаюцца анёлы  
ў бездань сэрца і бяздонне зорнае...*

Аднак, гарманічнасць светаўспрымання дасягаецца не адразу. Утрымацца ад аналітычных метадаў, уласцівых, хутчэй, крыху абрыд-

© Інтернет-версія: Kamunikat.org 2015

*За што ты церніш нявольны здзек  
адчужанай абрыдлай працы?  
Куды плывеш ты, Божы чалавек,  
прыкуты да галер цывілізацый?*

Адказ прыходзіць невясёлай здагадкай: а можа гэта – пакаранне ад Бога? – “Мне рэхам першародны грэх...” Грахоўнасць людское існасці сапраўды бязмежная. Яна спалучае ў сабе наіўнасць няведання з пачварнасцю дзеянняў (ці бяздзейнасці):

*Вякі плывуць,  
а Ён – раскрыжаваны,  
жывы...  
ў крыві цячэ цвікоў іржа...  
і род людскі,  
нячыстым апантаны,  
не мае сілы зняць яго з крыжа...*

Тым не менш, гэты грэшны людскі род заслугоўвае спагады, літасці і любові. Мы бачым відавочную неабходнасць бясконцага ў часе аднаўлення еднасці свету з “душой чалавека”, у якой знаходзяць месца пакарлівасць і нязломнасць, “дзе зліваюцца сум і сумленне”.

Абагульненае паняцце любові да чалавека ўвасабляецца, канкрэтызуецца ў любові да жанчыны:

*...каханне – найвялікшы дар...  
і служаць нам не тыя здані,  
што кружацца вакол кахання –  
бо самаісны – сам пажар!..*

Уменне цаніць дар кахання дае надзвычай трапяткое, ашчаднае стаўленне да яго, усведамленне ягонае безабароннасці і ўражлівасці:

*... як толькі абаўю  
жывой рукой мой сон кахальны,  
пакрые попел развітальны  
пяшчоту крохкую тваю...*

Свет жаночае душы – таемны, вабны для таго, хто кахае. З пяшчотай і кахальнай іроніяй углядаецца аўтар у прыцягальнае бяздонне жаночкасці, угадваючы самае заповітнае:

*...ты не баішся быць са мной –*

*адна ў самотнае хаціне,  
дзе юрных мараў павуцінне  
Амур сплятае над табой?..*

Агонь кахання сагравае кроў, асвятляе жыццё, але ён жа і балюча апякае душу:

*Ты чашу горычы піеш  
дарэшты, да мяжы адчаю,  
і я ні кроплі не вяртаю  
тых слёз, што моўчкі ты ліеш...*

Тады даводзіцца шукаць суцяшэння, “гукаць... паратунак на грудзёх хмараў...”

*...але – як блісне ў вачох  
анёл, што сочыць за табой, –  
я развітаюся з журбою  
ў сузор’і  
Рыфма і Дзяўчо.*

Вось так – Рыфма і Дзяўчо, паэзія і каханне – іх месца там, дзе свецяць зоры і вочы анёлаў. Вышэй за іх адно Бог.

Туды, у бязмежную вышыню, праз бляск сузор’яў, што ўрачыста і недасягальна ззяюць над Слонімам, углядаецца чалавек у адзенні колеру “бездакорнага сумлення”, чалавек з сівымі скронямі сталага філосафа і чыстаю душою маленькага хлопчыка, які паўтарае пра сябе, быццам зацвярджаючы школьныя вакабулы:

*...вершы павінны вучыць  
музыцы ласкі кахальнай...  
...вершы павінны сачыць  
зоры пад небам світалым...  
...вершы павінны зіхцець...*

Прыпынімся на гэтым шматкроп’і. Няхай застанецца апошнім гэтае ўражанне ад паэзіі А.Бембеля – уражанне залатога зіхацення “фарбаў на золку...”

**Наталля МАРЦІНОВІЧ**

Ужо напрыканцы 80-х на секцыі паэзіі ў шэрагу іншых кандыдатаў у Саюз пісьменнікаў абмяркоўвалі і творчасць Зьніча. Узгадваецца абурэнне вядомага, прызнанага паэта: “Што ж ён піша “мне бел-чырвона-белы сцяг / адгукаецца бацькам хросным”! Ну, нельга так...” Хтосьці спрабаваў паразважаць, чаму гэты Зьніч ігнаруе відавочныя ўмоўнасці, маўляў, што тут – поза, эпатаж...

Яшчэ даносіліся грымоты таго часу, калі пра бел-чырвона-белы сцяг, пра Пагоню часцей абачліва гаварылі між сабой, у цесным коле аднадумцаў. Гэтая тэма, зразумела, магла парушыць кар’еру, выштурхнуць з выдавецкага плана і г.д. Ды Зьніч гаварыў паўсюль не толькі пра апальныя нацыянальныя святыні. Ён каяўся ўслых у адступніцтве ад хрысціянскай веры продкаў, дзейсная вернасць якой у недалёкія часы таксама строга каралася:

*мяне гучае сумная званіца...*

*мяне заве Адвечная Рака...*

*а перад Храмам – каб перахрысціцца –  
ў мяне... не падымаецца рука!*

(“На Саборнай плошчы  
ў стольным Менску”.)

Наіўны Зьніч! Напрасткі, нацыянькі, насуперак цвярозаму сэнсу канкрэтнага часу, уштукаванага ў савецкі соцыум, ён спяшаўся падзяліцца адкрытымі яму даляглядамі. Маўчаць пра іх альбо сцішана разважаць у кулуарах было для яго, бадай што, здрадаю самому жыццю:

*...Вечнасць абрала*

*Племя... і Час...*

*Шлях... і Аблічча...*

*і Слова...*

*каб прытуліцца да кожнага з нас  
Духам*

*і Целам*

*Хрыстовым.*

**“...ДУША  
У КОЖНАГА –  
РАЯЛЬ...”**

У атэістычна-нігілістычны час Зьнічу (аднаму з, на жаль, не надта густога раду маіх аднадумцаў) далася спасцігнуць, што родная мова, асвенчаная ў вяках сімволіка – аснова, душэўная глеба, на якой узрас-тае дух кожнага асобнага чалавека, вобраза і падабенства Божага, урэш-це, усяго народа. І злачынства, вялікі грэх на тых, хто прырэчыць самім этычным законам светабудовы і асабліва калі змушае да таго іншых. За кнігу “Роднае слова і маральна-эстэтычны прагрэс”, выдадзеную ў 1985 г. у Лондане, Зьніча выгналі з працы і разагналі сектар сацыяль-най псіхалогіі і эстэтыкі ў Інстытуце філасофіі і права Акадэміі навук. Ці ж не разумеў ён тады, калі настойліва збіраў меркаванні, выказ-ванні пра беларускую мову, што ідзе насуперак “ражна”, што “нельга так”...

Як філасофскі, патрыятычны і падкрэслена хрысціянскі визна-чыў характар Зьнічовых вершаў у прадмове да паэтычнага зборні-ка “Рэха малітвы” Янка Запруднік. Ён падкрэсліваў, што Зьнічо-выя вершы, асабліва некаторыя аднастрофныя, уяўляюць сабой “згусткі думак і вобразнасці, якія, каб быць успрынятымі поўнас-цяй, вымагаюць ад чытача веды, роздуму, інтэлектуальнае працы”. На прасторы паэтычных тэкстаў, створаных музыкантам, філоса-фам Алегам Бембелем, паразумеліся самае ірацыянальнае мастацт-ва і любоў да мудрасці. Нібы два вызначальныя складнікі самой чалавечай істоты – найвялікай тайніцы ў Сусвеце. Кожны з нас у распалавіненым на дабро і зло свеце мае патрэбу ў абароне сваёй непаўторнасці, права на ўласны шлях:

*...душа ў кожнага – раяль...  
крані яго рукой ласкавай –  
і задумённа, і яскрава  
ён заіскрыцца, як крышталёў...*

*...а як няўмелай, ды няўмытай,  
ды грубай ткнеш яго рукой –  
ён крыкне... нібы сам не свой...  
і згасне тайна, нераскрытай...*

У многіх вершах Зьніча гучыць скурушлівая развага-перасцярога над лёсам свайго веку, шмат у чым трагічнага для Вечнасці ды і проста штодзённага побыту на колісь здаровай, неазмрочанай выдаткамі цы-вілізацыі зямлі, і надзея, што ўсё ж чалавецтва, народжанае ў вырата-ванне на Галгофскім Крыжы, здолее спраўдзіцца ў Існым. Пры гэтым унутраны пафас, сэнс становяцца эстэтычнаю з’явай, паэтычным тэк-стам:

*як лёгка існае бяз нас –  
 пялёсткаў крохкіх – застанецца!  
 і кветкай новай – прыйдзе час –  
 зямелька Сонцу усміхнецца...*

*няўжо ня ўчуем і цяпер,  
 прад гэтай лёгкасцю знікнення,  
 як хітра прыглушае  
 звер  
 матыў Хрыстова ўваскрасэння?..*

Ды былі, а значыць і ёсць у агульным духоўным прасцягу Ефрасіня Полацкая, Кірыла Тураўскі, Францішак Скарына, Кастусь Каліноўскі, Максім Багдановіч, святыя і пакутнікі зямлі беларускай – яны вядуць на “ратункавы шлях”, ёсць “Святы Покрыў над Беларуссю”. Зьнічова паэтычная Асанна сваім пафасам гучыць ва ўнісон з духоўнымі вершамі сучаснікаў і папярэднікаў. Аднак Зьнічовы тэксты адметныя шматпланавай лексікай, своеасаблівым рытмам, інтанацыяй. Любімы яго знак – шматкроп’е, якім маніфестуюцца шматзначнасць, нявычарпанасць тэмы, пачуцця, настрою. Зьнічовы шматкроп’і імкнуцца кампенсаваць абмежаванасць, недастатковасць нашага чалавечага слова, надаць яму працягласць гучання ў часе, уласціваю музычнаму акорду.

І як, гаворачы пра Зьніча, не ўзгадаць яшчэ адзін тэматычны абсяг ягонай творчасці: ўслаўленне “зямнога”, дадзенага “пялёсткам крохкім”:

*...я вянчаюся, любы, з табой –  
 бо іначай душа ня можа –  
 прад Іконаю Маці Божай  
 з Немаўляткам Святым пад шчакой...*

*...прытуляю цябе – назаўжды!..  
 у раскошы... ў хваробе... ў патрэбе...  
 на зямлі і на зорным небе... –  
 зберагу цябе ад бяды!..*

*...летам спеўным... і лютай зімой...  
 веснім квеценем... шалам асеннім... –  
 шлюбны зolak – прад Богам засцелем...  
 ...я вянчаюся, любы, з табой...*

Зборнік “Саната поўні” пабачыў свет пад псеўданімам Ліставей. Усё

адно як няёмка Зьнічу за свае кахальныя матывы, нібы здрадай яны Існаму. Між тым, першы цуд Хрыста – ператварэнне ў віно вады на вяселлі ў Кане Галілейскай. “Нябёснае” і “зямное” знітаваны агульным сэнсам узрастання, спялення чалавечага на тутэйшым людскім падворку.

Галіна ТВАРАНОВІЧ

**Р**аней я думаў, што манастыр – гэта рэпетыцыя смерці. Чалавек знікае для сяброў і сваякоў, тлумных застолляў і штодзённага змагання за месца пад сонцам. Апынаецца ў абмежаванай прасторы, дзе не змаўкае рэха малітваў, а вочы святых з абразоў ні на мірг не пакідаюць яго сам-насам – супакойваюць, прасвятляюць, дакараюць. Чалавек сыходзіць, і свет спахопліваецца, і абураецца – яго пакінулі, бо знайшлі лепшы, яму казалі “бывай”, але не дазволілі падвесці рысу эпітафіяй.

Калі ў манастыр сыходзіць паэт, аматары эпітафійнага жанру задаволена паціраюць рукі й востраць зубілы, каб выбіць на мармуры развітальны радок. Як быццам існаванне паэта ў *пазагрэшным* свеце цалкам немагчымае. Расейцы нават любяць рыфмаваць *стихи – грехи*, але ж гэта расейцы, у іх свае правілы жыцця...

Ды мінае час, і свет пачынае зазіраць праз шчыліны ў манастырскую агароджы – а як там паэт, што ён думае пра мяне *цяпер*? І гэтая абывацельская цікавасць нагадвае інтарэс доктара Моўдзі, які запісаў сведчанні паўтары тысячы пацыентаў, што пабылі на тым свеце. Ну вельмі хочацца паглядзець на сябе ў люстэрка, прымацаванае ў другім вымярэнні. І манах пачынае спаважна дзяліцца набытай у святых сценах мудрасцю, шчодро цытуючы айцоў царквы.

Гэтак мо дзе на Валааме ці на Салавецкіх выспах. А прымяркоўна да беларускай сітуацыі... Няхай не ўспрымуцца мае словы як

**ПАЭТ  
НА СУМОЎІ  
З БОГАМ**



блюзнерства, але беларускамоўны паэт у праваслаўным манастыры здаецца мне місіянерам, які наварочвае ў сваю веру новых вернікаў. Робіць хрост беларускім словам.

Паслушнік Алег Бембель у Жыровіцкім манастыры – стваральнік вершаў-маленняў, каталізатар беларушчыны. Кожны з насельнікаў манастыра стараецца ў размове з ім хоць колькі словаў сказаць па-беларуску. Я на свае вушы чуў, як у *трапезнай* сыпала беларускімі словамі *матушка* Саламея, як павольна падбіраў напам’яты за дваццаць гадоў жыцця на чужыне словы айцец Леанід. А ўжо выйшла семнаццаць нумароў багаслоўска-літаратурна-мастацкага лістка “Жыровіцкая абіцель” – трохмоўнага, але ўсё ж першыноўна на яго старонках аддадзена беларускай мове. Рэдактар ягоны, як і сталы аўтар – паслушнік Алег. Распаўсюджваецца лісток бясплатна сярод наведнікаў манастыра – а іх за год тут перабывае тысячы. І разносяцца па Беларусі лятучыя лісткі з нязвыклымі вершамі, у якіх шматкроп’яў – нібы на спіне ў божых каровак:

*...зямную сцяжыну завершы  
раскаяным сэрцам, найперш...  
маленні – вышэй за вершы...  
хай стане маленнем – верш!..*


Паэт часта ўжывае словы *завершы, завершыў*. Канцавыя вехі імкнецца разгледзець, ці мо таму, што ў іх чуюцца *вяршыні, вершы*. Здаўна помніцца чатырохрадкоўе, вартае калі не ўвечнення “на камні, жалезе і золаце”, то памяткай кожнаму хрысціяніну мусіла б быць абавязкова:

*...раскрыжаванне кат завершыў,  
аблашчыў кужаль кроў жыцця...  
...так, плашчаніца – гэта першы  
мой бел-чырвона-белы сцяг!..*

Напісаў паэт Зьніч гэтыя радкі й адчуў адказнасць, несувымерную са звычайнай людскай адказнасцю за ўчынкі ці словы, кінутыя на паперу, як на вецер. І стаў паслушнікам Алегам, каб прыслухацца да таемна-глыбінных сэнсаў. Каб жа ўсе майстры пярэ т а к вычувалі слова! Прыгадаю назвы нядаўна выдадзеных беларускіх кніжак: “Галгофа”, “Ручнічок на крыжы”, “Зніч крыжовых дарог”, “На крыжовай дарозе”, “Нясу свой крыж”, “Абручны крыж”, “На крыжах”... Суцэльнае ўкрыжаванне, а не прыгожае пісьменства. Атрымліваецца, што да вядомых з тысячагадовай гісторыі крыжоў – лацінскага, антоніевага, андрэеўскага, георгіеўскага, грэцкага, ерусалімскага – трэба дадаць і беларускі літаратурны крыж...

Час, вольны ад манастырскіх послухаў, брат Алег праводзіць у зацішным кутку за ўнебаўзлётным Крыжаўзвіжанскім храмам. Там – ягоны скіт пад адкрытым небам, за якім цікае хіба засамочаны бусел з буслянкі на старым дубе. Як пасланец нябёсаў, дапільноўвае – ці зрыхтаваўся паэт да прыманя боганатхнёнага радка, да радаснага сумоўя з Богам.

Міхась СКОБЛА

 Алег Бембель у Жыровіцкім манастыры не самотны. У свеце грэшным ён мае тры кніжкі. Першая – у жанры журналісцкага даследавання “Родная мова і маральна-эстэтычны прагрэс” (Лондан, 1985). Пра здраду роднай мове русіфікаванай савецкай Беларусі. У бязмоўі знікалі аўтэнтычныя беларусы. Паводле прароцтва Францішка Багушэвіча. Заставалася толькі рэштка – “закваска” і “соль” роднае зямлі. Для такой мяжы стала Беларусь чарнобыльскай вясной 1986 года. Якраз у першыя дні чарнобыльскай катастрофы партком Акадэміі навук па загаду звернуў пачаў цікаванне ўсіх, хто меў дачыненне да Бембеля і ягонай кніжкі. У тым жа 1986 годзе выйшла першая кніжачка вершаў Алега. Ізноў у далёкім замежжы. З прадмоваю вядомага гісторыка і журналіста Янкі Запрудніка.

Але пра кніжкі Алега Бембеля, мабыць, ужо грунтоўна сказана ў гэтай падборцы. У сваёй нататцы буду гаварыць толькі тое, што ведаю, магчыма, толькі я адзін. Пра жыццё чалавека, як пра нейкі экзістэнцыяльны мастацкі твор. Ён – з кагорты вечных пачынальнікаў. Пачынаў ён шмат і ў розных добрых справах. Але без доўгатэрміновага развіцця і завяршэння. Упершыню я сустрэўся з ім на пачатку 70-х гадоў. У інстытут філасофіі і права, дзе я працаваў тады, прыйшоў здаваць экзамен па эстэтыцы чарнявы барадач, студэнт трэцяга курса вячэрняга аддзялення Беларускай кансерваторыі. Пазней я даведаўся, што да кансерваторыі Алег два гады вучыўся ў Мінскім

**“НЕ ПРЫМАЮЦЬ  
ПРАРОКА  
Ў АЙЧЫНЕ  
СВАЁЙ....”**

політэхнічным інстытуце. Кансерваторыю ён закончыў, і пазней па натхненню мог добра выканаць любімыя класічныя творы для сяброўскай публікі. Але прафесійным музыкам-артыстам не стаў. Хоць сам быў прыроджаным артыстам. Верагодна, Алег ніколі не любіў жорсткай дысцыпліны, неабходнай для прафесіянала.

Бацька ягоны, скульптар і народны мастак Андрэй Бембель, таварышкаваў з былым дырэктарам і былым цэкоўскім ідэолагам Казімірам Буславым. Не роўныя па таленту (К.Буслаў быў чалавек у пэўным сэнсе разумны, але належаў да ленінска-сталінскай “філасофіі”), яны, ды яшчэ нехта, сустракаліся як аматары-паляўнічыя. Ведаючы захапленне Алега эстэтыкай і філасофіяй культуры, Буслаў рэкамендаваў яго ў аспірантуру свайго інстытута. Разам яны прыдумалі тэму дысертацыі. Нешта накшталт “Музычная культура Беларусі ў перыяд Вялікай айчыннай вайны”. Мне Буслаў прапанаваў быць навуковым кіраўніком Бембеля. Тады яшчэ нявопытны ў калянавуковых гульнях, я ўсё ж прадчуваў “пастку” ў гэтай тэме – нейкім беларуска-савецкім сімбіёзе. Я прапаноўваў свае, чыста беларускія тэмы. Але дырэктар не давяраў мне, рэдкаму тады беспартыйнаму супрацоўніку інстытута. Ён і аспірант Бембель (ён тады ўжо быў камуністам з вялікім стажам), кожны па-свойму, мелі пэўныя ілюзіі наконт адзін аднаго і не прынялі маёй альтэрнатыўнай прапановы. Урэшце я здаўся, хоць недзе ў падсвядомасці чуўся голас: тут хаваецца небяспека, а можа і Алегава “смерць” як навукоўца. На жаль, верх узяла логіка, а не інтуіцыя.

За тры гады Алег напісаў дысертацыю ў дзвюх частках. Другая частка – набор эмпірычных фактаў, як звычайна бывае ў такіх аспіранцкіх даследаваннях. Затое першая – не па правілах напісаная тэарэтычная “ўверцюра” пра гарманізацыю ўласна нацыянальнага і універсальнага ў нацыянальнай культуры. Мы часта сумовіліся на гэтую тэму без правілаў афіцыйнай гульні ў савецкую навуку. Фрагмент з гэтага даследавання мне ўдалося прапанаваць у зборнік нашых калегаў аж у Новасібірску, дзе мы ўдзельнічалі ў навуковай канферэнцыі. Надрукаваны даклад Бембеля крыху штучна названы (каб патрапіць у кантэкст канферэнцыі, прысвечанай М.Чарнышэўскаму) “Н.Г.Чернышевский и проблемы национального в духовной культуре”, здаецца, застаўся адзінай публікацыяй, прысвечанай гарманізацыі і адаптацыі “інтэрнацыянальных кампанентаў” у сістэме нацыянальнай культурнай традыцыі. Па сутнасці, пачатак адкрыцця ў галіне сацыялогіі культуры і культурнай палітыцы, сёння “закрыты” шматслоўнай балбатнёй.

На жаль, тады Адегу не дазволілі шырока аргументаваць сваю ідэю. Аддзел “навуковага” сацыялізму на чале з акадэмікам Буславым угледзеў у ягонай дысертацыі “нацдэмаўшчыну, замаскіраваную марксіс-

цкай ідэалогіяй” (так называўся апублікаваны ў 1931 годзе артыкул Пятра Глебкі супраць свайго калегі па “Узвышшу” Адама Бабарэкі). У шальмаванні Бембеля “бусляняты” пераўзышлі самога Буслава, які, трэба прызнаць, хоць строга стаяў на сваіх бальшавіцкіх догматах, але паводзіў сябе карэктна.

Недзе каля 1980 года Алега выжылі з пасады малодшага навуковага супрацоўніка. Два гады ён жыў выпадковымі заробкамі ў літаратурна-драматычнай рэдакцыі Беларускага тэлебачання (тады кіраўніком гэтай установы быў Генадзь Бураўкін). І там ён здолеў арганізаваць жывыя дыскусіі па актуальных праблемах беларускай культурнай спадчыны. Праз год я абараніў у Маскве доктарскую дысертцыю па гісторыі эстэтыкі. Яшчэ праз год новы дырэктар інстытута Яўген Бабосаў прапанаваў мне адкрыць аддзел эстэтыкі і сацыяльнай псіхалогіі. У новы аддзел мне ўдалося вярнуць Алега.

Такім чынам у асяроддзі зрусіфікаваных філосафаў і юрыстаў зноў аказаліся аж два “нацыяналісты”. Я працаваў пераважна на ідэю. Алег жа пачаў прапагандаваць практычную беларусізацыю. Зноў жа мне патаемны голас душы нашэптваў: з’ядуць Алега савецкія ваўкалакі, задзяўбуць інстытуцкія пеўнікі і куркі. Але калі і хто мог спыніць прарока? У практычным жыцці ён парадаксальным чынам быў прагматычным ідэалістам: насуперак старадаўняй прымаўцы хацеў “вымыць арапа да белага”. Тутэйшыя “арапы” скоро даказалі яму, як можна ва ўмовах дэмакратычнай перабудовы цкаваць “нацыяналістаў” за іхнюю любоў да роднае мовы.

Арганізаваныя “зверху” ганенні пачаліся вясною 1986 года, калі ідэалагічная паліцыя вылавіла лонданскую кніжку Алега Бембеля “Роднае слова і маральна-эстэтычны прагрэс”. Цкаванне аўтара кнігі, загадчыка аддзела і нават абыякавага да беларускае мовы дырэктара цягнулася доўга і метадычна на бясконцых сходах, парткомах, абкомах, мандатных камісіях. Так званая “справа Бембеля” дайшла аж да асобнай караючай камісіі ЦК КПСС і на кожным этапе абрастала новымі абвінавачваннямі. Тутэйшыя янычары выкарысталі яе, каб канчаткова расправіцца з беларушчынай у Акадэміі навук. Алега Бембеля выключылі з партыі (аўтаматычна таксама з інстытута), мне прыйшлося закрыць свой аддзел. Здаецца, і дырэктара Бабосава (атрымаў за нас строгую вымову без занясення ва ўліковую картку) аднойчы пакрыўдзілі, не пусціўшы ў чарговую замежную камандзіроўку на чарговы філасофскі кангрэс. Мяне і Алега абходзілі баязліўцы на вуліцы, каб не павітацца.

Дзесяць гадоў чакаў я ад Алега, каб ён сам раскажаў у нарысах, аповесцях, трагікамедыях пра свой і беларускі духоўны чарнобыль. Бо ён веў уласны пратакол гэтага палявання на апошніх беларускіх “нацыяналістаў” у Акадэміі, мае недзе з паўпуда пратаколаў, іншых

дакументаў. Не дачакаўся: вечна зачараваная душа майго вучня захапілася новымі ідэямі і падзеямі.

Сярод безлічы сцэнаў сутыкнення “нацыяналіста” з бальшавікамі ўспомню толькі некалькі. Сцэна першая. Партсход выключае Бембеля з “членов КПСС”. Запомнілася кампазіцыя: перад баязліва злоснай публікай стаіць бедна адзеты і даўно не стрыжаны, рашуча адважны “злачынец”, дзве гадзіны запар адбівае атакі актывістаў. А мне ўяўляецца сцэна палявання: зграя ганчакоў насядае на маладога мядзведзіка, а ён не ўцякае, адбіваецца лапамі, нагамі і лахматаю галавою. Сцэна другая: выключанаму з “членов” Алегу, які апелюе да сумлення розных інстанцый Акадэміі, каб яму дазволілі працаваць хоць лабарантам, дазволілі прысутнічаць на чарговым сходзе: наш мядзведзік стаіць без усякіх комплексаў ля дзвярэй, партактыў сядзіць самавіта і па чарзе бічуе “нацыяналіста” бальшавіцкімі штампамі. Эпізод трэці. “Справа Бембеля” даходзіць да бюро ЦК КПБ. Сустрэкаю яго пасля суда гэтага сінедрыёна прасветленым, амаль радасным. Значыць, адмянілі выключэнне і выгнанне з працы? – пытаюся са здзіўленнем. Не, кажа Алег, але Таразевіч веў пасяджэнне бюро на беларускай мове. Сцэна маскоўская. Алег дайшоў да парткамісіі ЦК КПСС. Там нейкі член найвышэйшага бюро, бальшавіцкі доўгажыхар накрычаў на “лішэнца”, тройчы пракрычаўшы яму чарнасоценскую байку: непісьменным беларусам, пастухам і лапатнікам, культуру і цывілізацыю даў Сталін: школы, універсітэты, тэатры і нават дзяржаву. Алег хацеў запырачыць: але няхай бы гэтыя школы, універсітэты і сама дзяржава захавалі родную мову. А пастухамі быць не сорамна: пастухамі былі нашыя прабацькі Адам і Ева, біблейскія Абрам, цар Давід. Пастухом народаў быў і застаўся сам Ісус Хрыстос. Але член грозна паказаў прароку на дзверы. Там, у прылазніку ўжо стаяў бальшавіцкі фарысей-суцяшальнік: працуй, казаў ён, Алегу, выкупляй віну перад партыяй – і ўсё будзе добра. Наогул жа той маскоўскі архібальшавік “дыпламатычна” і ціха казаў тое, пра што сёння на бульварным узроўні гаўкаюць тутэйшыя чарнасоценцы. Каб пераканацца ў гэтым, дастаткова прачытаць артыкул “Ржавые перья” ў расійскай патрыятычнай газеце “Завтра” (1999, № 15), перадрукаваны ў мінскім базарным “Славянском набате”. Я ледзь было не пачаў пісаць адэкватны адказ на гэтую паклёпніцкую правакацыю. Але ўспомніў параду А.Пушкіна: “...И клевету приемли равнодушно, и не оспаривай глупца”.

Да 1991 года Алег Бембель неяк жыў, пісаў вершы, моцна захапіўся палітычнымі рухамі, спадзяваўся адрадіць Беларускую Хрысціянскую Дэмакратыю. Друкаваўся рэдка. За паўгода да заснавання Нацыянальнага навукова-асветнага цэнтру імя Ф.Скарыны я папрасіў яго псіхалагічна падрыхтавацца да супрацоўніцтва ў гэтым асяродку беларушчыны. Пабыў ён у нас каля трох гадоў. Але ўжо не здолеў увайсці

ў навуковы кантэкст. Майго сябра і вучня апанавала нейкая алергія да навукі. Напаўжартам нападаў на сцыентызм (ад лацінскага scientia – веды, навука), націскаючы на першую частку гэтага слова. Рэальна жыў у палітычным руху, паэзіі і найбольш – у новай ідэі выратавальнай місіі Праваслаўнай Царквы. Замест тэарэтыка-аналітычных планавых даследаванняў напісаў апалогію праваслаўя ў прозе і вершах. Дарэчы, тады ж яго прынялі ў Саюз пісьменнікаў Беларусі як паэта і публіцыста.

Амаль уся паэзія Алега запісана ім для мяне. Гэта – копіі першых варыянтаў. Вершы розныя па тэматыцы, інтанацыі, жанру: сацыяльна-публіцыстычныя, пераважна ў абарону беларускай мовы і культуры; лірычныя, нейкі час нават памяркоўна эратычныя; урэшце, аказіянальныя, дасціпныя, напісаныя “на выпадак” сябрам і калегам. Ёсць у яго пераклады з рускай класічнай паэзіі, і тут адчуваецца добры густ, станаўленне прафесіянальнасці. На жаль, нейкі неабдымны універсальнізм інтарэсаў і каштоўнасцяў не дазволіў Алегу сістэмна развіваць свой паэтычны стыль і сваю мастацкую мову. І тут, як раней у музыцы, ён – вечны студэнт і пачынальнік.

Нашаму сябру наканавана было жыць на мяжы крайнасцяў. Будучы універсалістам, ён за некалькі гадоў да свайго 60-годдзя замкнуўся ў манастыры. Дык што ж, паспачуваем яму за няўдачы ці павіншваем перамогай? Бо ведаем: нярэдка параза лепш за шумную перамогу. Ва ўсякім выпадку Алег перамог самога сябе: з вечнага пратэстанта (у сэнсе апазіцыйнасці) ён стаў паслушнікам. Па сутнасці ўсе мы абязнаны быць паслушнікамі: кожны ў сваёй добрай справе.

Калі ж Алегу ўдасца беларусізаваць адзін манастыр, альбо хоць дадаць там, як ён казаў, “беларускі нацыянальны элемент”, то гэта – добрая, нават вялікая, справа. Як сказаў Ісус Хрыстос: “...Ніводзін прарок не прыймаецца ў сваёй бацькаўшчыне” (Лк. 4:24). Аднак жа, урэшце рэшт, перамагаюць прарокі.

Уладзімір КОНАН

## ІНЕСА ТАРАСАВА



*У зале смяротна-хворай,  
дзе кветкі – адбітак болю,  
жалобны спектакль актора –  
яго апошняя роля.*

**ПАНІХІДА**

У зале смяротна-хворай,  
дзе кветкі – адбітак болю,  
жалобны спектакль актора –  
яго апошняя роля.

**ПАЖЫЦЦЁВАЕ**

Акрэсліць травень настальгічны  
краявід.  
У пацерках чырвоных згасне лета.  
Пахмурай восені дажджлівы аксаміт  
аздобіць студзень срэбным  
бранзалетам.

\*\*\*

Неймаверна прыстойныя дні, бы пра-  
пахлыя воцатам,  
пільнавалі апошнюю сувязь, таем-  
ную, моцную.  
Змрочны золак хаваў крышталёвае  
вока ліхтарні,  
і здаваўся інтымным тады нават до-  
тык дыхання.

\*\*\*

Дзе кава пахла цыкорыяй  
і водар плыў вераснёвы,  
мастак маляваў надвор'е  
і колер абраў барвовы.  
І позірк яго найсветлы  
з'яднаўся з маім на золку.  
Самотным быў подых ветру,  
пакінутай візітоўка.





Колер адчаю –  
 цёмна-ліловы.  
 Актор у чорным –  
 адбітак гора.  
 Антракт мінорны –  
 чырвона-хворы.  
 Класічна-зорны  
 акт першай дзеі.  
 Фінал адмоўны –  
 колер надзеі.

\*\*\*

Пані ноч ахінае постаць,  
 і я мушу пад парасонам  
 бачыць у пальцах нервовых лотаць  
 ды вільготны шалік чырвоны.  
 Позірк кінуты неахайна –  
 я запамніла ўсё дэталёва...  
 Быў прыпынак жахліва-файны,  
 як аповеды А.Казлова.

## АДВІТАННЕ

Стыў позірк, згаслы і чужы.  
 Быў згублены знарок квіток  
 плацкартны.  
 Тутэйшая карчма была нявартай  
 пачуццям нашым збудаваць крыжы.  
 Паўднёвы вечар пакрысе зачах...  
 Ягоны лік падобны быў да бога.  
 Адно – на вабным твары жах  
 ён бездакорна змяляваў з Ван Гога.

# Я маю твор...

**63**

Андрэй  
АЛЯКСАНДРАЎ

\*\*\*

Шукаю навіны  
у летаўніх газетах,  
шукаю краіну,  
якой няма на свеце,  
шукаю свабоду  
у металёвай клетцы,  
шукаю сябе...  
Але прыносіць вецер  
адну толькі песню  
пра немінучасць смерці,  
ды ведаю я:  
жыццё чакае дзесьці...

## Міхась Южык



*Адзіная пагроза насамрэч ссунуцца  
з глузду паходзіла ад несупыннай  
гутаркі з самім сабой,  
замыкання ў ссохлай цялеснай  
абалонцы, адсутнасці вонкавай  
інфармацыі, бяздзейнасці.*

## 1

Вы пытаеце, дзе мяжа паміж чорным і белым? Дзе тая мяжа?! Не, вы мяне ні пра што не пытаеце. Гэта я, звар'яцелы пісака, няўмела намагаюся скласці будыніну з фанабэрыстых постацяў і цьмяных меркаванняў. Падмурак будынка — вера адных і нявер'е іншых, а камянямі, так, акурат крывымі, вуглаватымі каменьчыкамі з'яўляюцца ўсё тыя ж супрацьлегласці. Яны не існуюць адзін без аднаго, складваюцца парамі і падпіраюцца трэцім, чацвёртым, пятым. Што значыць дабрабыт без ліха альбо баязлівасць без смеласці, нянавісць без любасці і іншае, і іншае... І ладзіцца будынак, імя якому — рэчаіснасць, і разбураецца ён кожны раз, бо адзін з ніжніх камянёў быў падабраны няўдала ці няправільна састыкаваны з папличнікам... Як развальваўся ён безліч разоў за гісторыю чалавецтва. Але ўсё ж — вось вам аповед, у якім, па меншай меры, палова праўды, калі ўжо надумаліся мне давярацца.

## СТУПЕНЬ СВАБОДЫ

*аповед  
у аповедзе*

Справа была на пачатку 70-х. Я, малады і, як кажуць, “перспектыўны” пісьменнік, нядаўна ажаніўся. Мы бабілі мядовы месяц у Крыме, у пісьменніцкім санаторыі. Да таго часу я ўжо заявіў пра сябе пэўнымі мастацкімі творамі, удала ўвайшоў у кола так званай літаратурнай эліты. У адным з

“тоўстых” часопісаў пабачыла свет мая аповесць, рыхтавалася да друку другая. Літаратурныя поспехі, а таксама знаёмствы і апекаванні ў памянёных колах дазволілі мне маляваць будучыню даволі вясёлымі фарбамі. Міжвольна ўяўляўся сабе гэткім лагодным мэтрам, што самавіта ўзвышаецца за пісьмовым сталом шыкоўна абсталяванага кабінета. Жнівеньская раскоша крымскага ўзбярэжжа адпавядала майму ўнутранаму стану.

Кампанія надарылася самавітая: паэты і пражайкі, знакітыя і не вельмі, маладыя і старыя, з сем’ямі і без — асяроддзе, аб якім захоплены трыццацігадовы літаратар мог толькі марыць. А яшчэ — прыгажуня-жонка, а яшчэ — утульны пакой на другім паверсе, што глядзеў напрасцяк у персікавы сад, а яшчэ — галечны пляж за фарбаванай агароджай, дзе грэліся і раскашаваліся тыя абраныя асобы... У галаве грукасціліся і спелі будучыя высокамастацкія творы, а плоць насычвалася энергіяй паўднёвага мора.

Мы гутарылі пра ўзнёслае: пра творчасць Чэхава і Дзікенса, Гейнэ і Пастарнака, пра любасць, годнасць і чалавечнасць. Што, аднак, не перашкаджала мне літрамі хлябтаць белае віно, уначы па-жывёльнаму валтузіцца з жонкай у ложку, а назаўтра, седзячы поруч з ёй у рэстаране, крадком і не без цікавасці пазіраць на вабных дзяўчат за суседнім столікам. Ды яшчэ і абмяркоўваць потым іхныя “вартасці” з прыяцелямі. Але цела, маладое цела патрабавала жыцця. Не папікаць жа яго хаця б у тым, што яно хоча есці! Нам было лёгка і радасна, і хто скажа, што не жадаў бы таго ж?

Белыя кучары на сіне-зялёным абшары, катамараны і лодкі, напаленая сонцам галька, маляўнічасць садоў і вінаграднікаў, густыя духмяныя вечары... Усё прамчалася, прамільгнула, збілася ў адзіны павеў — лёгкаю, рухавую белую птушку.

...Наша шчасце доўжылася тры гады. А затым адно ма-

ленькае слова, адна вялізная і значная акалічнасць пачала ўпарта і няўмольна падточваць яшчэ не пабудаванае жытло. Дзіцё! Маленькі камячок, першынец, капрызны карапуз, румяны крыкун... Яго не было ў нас, яго ж, якраз, і не было. Пачаліся недамоўкі, спрэчкі, сваркі — звычайныя, звыклія сямейныя варункі. Іх я апісваў мноства разоў у сваіх творах, перайначваў на ўсялякі лад, аналізаваў. Але так, як і героі мае, апынуўся перад імі бяссільным і нехлямяжым. Прырода, закон захавання матэрыі і эмоцый... І ўсё! І нікуды тут не падзецца. Наш човен даў нахіл, і нахіл сур'ёзны.

Нежаданне, а мабыць і страх выявіць прычыну непаўнацэннасці сям'і яшчэ горш абвастрылі становішча. Мае продкі таілі крыўду на жонку, продкі яе — коса і кпліва паглядвалі ў мой бок. Дробязі стасункаў сямейнага побыту не давалі плённа працаваць, а гэта — мой хлеб. У кабінет пастаянна ўрываліся груба і недарэчна, адкрыта дакаралі за бяздзейнасць, пусты халадзільнік, нягожыя кілімы і голыя сцены, прымушалі кудысьці бегчы, штосьці шукаць — назапашвацца. Да таго ж трэба было нязменна прымаць (і грунтоўна!) шматлікую радню жонкі, выслухваць за сталом іх дзікія жарты і блазёнскае рагатанне. А ў кабінете чакалі творы, дзе апошнім часам панавала бязладдзе, дзе нічога не спалучалася і не клеілася. Героі мае зрабіліся млявымі, кволымі, бляклымі і надзіва неаформленымі. Сюжэты — надуманымі і непрывабнымі. Я пачаў пісаць штампамі. Штохвілінна раздражняўся, узрушваўся, раз'юшана касаваў і камячыў паспіваныя аркушы і бегурыць на лесвічную пляцоўку (у пакоях курыць не дазвалялася). Амаль з год мяне адпрэчвалі нават самыя заняпалыя выдавецтвы. І мелі рацыю — прымыць не было чаго насамрэч!..

Лаяў увесь свет і сябе ў ім. Я стаў бурклівым і прычэпістым не па ўзросту. Пакінуты не на тым месцы кубак, перасоленая страва, рэзкі гук тэлевізара маглі пры-

весці мяне ў шаленства, даць падставу для працяглай сямейнай сваркі, а іншы раз і бойкі з жонкай. Нас мірыла толькі пасцель. Але і яна праз пэўны час не здолела ўтрымаць тую хісткую, падманную раўнавагу. Гэта было жахліва!

Нервы гаротнай жонкі не вытрымалі. Ці вінаватыя ў тым прыродная схільнасць або наша нявартае жыццё, — а толькі яна цяжка захварэла і неўзабаве была накіравана ў клініку для вар'ятаў. Дакоры сумлення, а яшчэ і несупынным званкі і праклёны жончынай радні, якія доўжыліся некалькі месяцаў пасля гэтага, падвялі мяне самога да стромы псіхічнага зрыву. Хто захаваў са мной ранейшыя добразычлівыя адносіны, то гэта бульдог Чорны — маўклівы вартаўнік заняпалага дома. З бацькамі я практычна не меў зносін і ў панылай самоце сядзеў у сваім кабінёце. Зусім не пісалася. Сердаваў, высільваўся, але не мог выціснуць з сябе сюжэта для самага сціплага апавядання. Перагортваў купы часопісаў, старых кніг, спадзеючыся адшукаць штосьці слухнае. Марна: уяўленне маё, нядаўна такое гнуткае і нястрымнае, цалкам адмаўлялася ад работы. Гэта быў крызіс, амаль скон!

Балазе нешматлікія колішнія сябры, як маглі, давалі магчымасць падзарабляць на жыццё планавымі перакладамі. Дапамагалі неблагія веды англійскай. Каб не яны, ды не бацькі, харчам і дахам якіх я карыстаўся без найменшага намёку на ўдзячнасць, мне б давялося падмятаць вуліцу ці жабраваць. Адноўчы, седзячы за сталом і млява разблытваючы мудрагелістыя фразы чужога тэксту, я раптам зразумеў, што выконваю гэта акурат механічна, што брыдкія мне і аўтар сам і пабудаваныя ім думкі і вобразы. Нават пасля дзесяцірадовага пільнага разбору абзаца сэнс выказанага быў мне няўцям, не пранікаў у сэрца. Галава нібыта запоўнілася густой і ліпкай смугой. Раптам падалося, што я з'язджаю з глузду. Аблічча нябогі-жонкі жвава паўстала перад унутраным во-



кам. Уціснуўшы ў зубы папяросу і ашчаперыўшы аберуч галаву, я выскачыў на вуліцу. У хуткім часе ногі неяк самі дакročылі да найбліжэйшай крамы. Купіў бутэльку партвейну, распачаў і спустошыў яе на лаўцы сквера ў адзіноце, як зацяты алкаш.

З таго дня я пачаў апускацца ўсё ніжэй і ніжэй. Благі настрой выпраўляў алкаголем, які на некаторы час адганяў кепскія думкі і супакойвай нервовую сістэму. А думаць я ні аб чым не мог, праўдзівей, ні аб чым добрым. Было куды лепш піць з кончанымі забулдыгамі барматуху перад крамай, слухаць пахабныя жарты і анекдоты, па-звярынаму забаўляцца з бруднымі дзеўкамі, чым знаходзіцца аднаму ў сваім абрыдлым пакоі, у кабінёце, дзе, як я меркаваў, вырасце вялікі пісьменнік. Я зарос шчэццю, зрабіўся нехайным і, мусіць, прыкрым нават для маці. Адчуваючы гэта, прабіраўся ў свой пакой крадком, несучы ў кішэні чарговую бутэльку, а ў роце вінны смурод. Але, як бы ні пацяшаўся я, ні забаўляў думкі і цела, далей сябе ўцячы ўсё адно не мог. У жахлівыя гадзіны ранішняга пахмелу душыў адчай. Я даваў сабе страшэнныя клятвы і зарокі, сядаў за стол і рабіў варты жалю высілка да творчасці. Але нават пераклады мае сталі нікуды не прыдатнымі. Таварышы-супрацоўнікі забыліся на мяне, акрамя аднаго, ад якога менш за ўсё можна было чакаць сяброўскай вернасці. Дый ці мог патрабаваць спагады ад кагосьці няўдалы пэцкаль паперы, што страціў чалавечае аблічча?

Менавіта прыцель той і запрасіў мяне з надыходам лета ў пісьменніцкі санаторый, на які я ўжо бадай не меў аніякіх правоў. Сумная перспектыва марнаваць цэлае лета ў панурай самоце ці сноўданні паміж пакоем і віннай крамай вымушала мяне згадзіцца нават на месца, дзе кожны выгін сцяжынак будзе балюча нагадваць пра згубленае сямейнае шчасце, пра няздзейсненыя мары. Вось маё месца ў жыцці: ці тут, ці там — выбірай! Але разладжанае фізічнае зда-

роўе, а тым больш кепскі душэўны стан, патрабавалі адпачынку і мора. Таму я з удзячнасцю адгукнуўся на прапанову таварыша. У санаторыі меркаваў аднавіць страчаныя сувязі, набыць новых знаёмых. Спадзяваўся і на прыдбанне творчых сіл.

Гэта былі толькі надзеі. Я стаў ужо іншым чалавекам. І, што самае жахлівае, згубіў запал да барацьбы і павагу да ўласнай асобы. Я забыў, як живуць нармальныя людзі, страціў усе жыццёвыя вартасці і накірункі. Заставалася альбо пачынаць усё з нуля, альбо бязвольна каціцца па адхоне. Алкагольная загана ўгодліва і лісліва прапаноўвала запоўніць пустэчу нікчэмнай істоты. Мне дапамог выпадок.



Аднойчы ўвечары, знаходзячыся ў звыклым пахмурным настроі і змагаючыся са спакусай “адпачнуць” з пляшкай у адзіноце, я прагульваўся па санаторным садзе. Пустэча прыгнятала. Але за доўгія месяцы адасобленасці і злосці на ўвесь свет я проста развучыўся мець зносіны з людзьмі, я баяўся іх. У кожным чужым поглядзе хваравіта ўяўляў папіканні і кпіны. Гэта было накшталт маніі праследавання. “Няўжо я хворы!” — усё часцей свідравала праклятая думка. Змардаваная ёй душа прагнула аддухі, і Наканаванне мне яе прапанавала.

— Спатыкнешся, хлопец! — аклікнуў мяне роўны ветлівы голас.

Гэта быў садоўнік. Так, звычайны садоўнік — загарэлы стары гадоў шасцідзесяці. Ён і раней поркаўся тут: падстрыгаў хмызняк, прарэджваў кветнікі, падмятаў дарожкі. Мы з жонкай звярнулі на яго ўвагу яшчэ ў мінулы прыезд. Ягонае рудое жылістае цела з ранку да прыцемкаў мільгала ў зеляніве гэтага садка. “Дзівак! — думаў я тады. — Усе адпачываюць, а ён рупіцца і яшчэ рады”.

Вось і цяпер у адной руцэ стары трымаў вядро, у другой — шуфлік і ўсміхаўся, дэманструючы не па гадах гожа набор зубоў. Мяне ўразілі вочы. Як бы тое ні было, аналізаваць — мая прафесія. Вочы ў старога добрыя і светлыя, дзіцячыя. Такія бываюць, бадай, у святых альбо ў тых, хто зашмат пакутаваў (што, верагодна, тоесна).

— Прабачце! — я па звычцы буркнуў сабе пад нос і хацеў ужо рухацца далей.

— Чалавеку не варта быць аднаму... — ад гэтай простага фразы мяне перасмыкнула.

— Які чалавек? — я няўцямна ўтаропіўся на садоўніка.

— А ці вы не адзін?

Я не ведаў, што адказаць. Падалося толькі, што ў ясных вачах старога я бачу мора. Што за насланне!

— Вось я не адзін, — працягваў ён ціха, прыязна разглядаючы маю асобу, — я з морам і садам, з сабачкамі маімі і птушкамі, з маёй працай. — А вы адзін, малады чалавек. Вы гледзіце долу, а на зямлі ж вас амаль ужо няма...

Гэта было занадта! Тут магчыма наступнае — вар'ят ці я, ці ён. Добра, па меншай меры, я маю рацыю патрабаваць тлумачэнняў.

— Прашу вас не здзіўляцца, — апярэдзіў стары; — але калі чалавек раніцой, удзень і ўвечары шыбуе па сцяжынах пустэльнага саду, штохвілінна наторкваецца на хмызы і кветнікі, да таго ж яшчэ мармыча пад нос і жэстыкулюе, пагадзіцеся, — тут штосьці не тое... Гэткага шпацыру пэўна не існуе ў санаторным распарадку. Вы нервуецеся, а мерныя крокі вас супакойваюць.

— Але, чакайце, чаму мяне няма?!

Садоўнік схіліўся да несамавітага сабачкі, што ўвіхаўся ля ягоных ног.

— Зараз, Булька, зараз, красуня, я ўжо ўправіўся. — Ён апусціў шуфлік у вядро і, пагладзіўшы кудлатую натапыраную Бульку па загрыву, неспадзявана прапа-

наваў. — Калі вы згодні падзяліць са мной сціплую вячэру, я змагу вам даць некалькі парадаў, а магчыма і дапамогу.

“Ён відавочна дзівак. Зрэшты, тым цікавей...” — падумаў я і пацягнуўся за садоўнікам, які на шляху да сваёй халупкі ні разу не зважыў на мяне позіркам. Стары кульгаў, і сур’ёзна. Падцягваў правую нагу, якая была прыкметна карацейшая за левую і быццам скрыўленая. Я не заўважыў гэтага раней толькі таму, што заўжды заставаў старога за працай, а не ў хадзе.

Каля флігеля, невядома адкуль, насустрач нам выбеглі тры сабачкі, адзін за аднаго выродлівей, і весела завіхлялі хвастамі... Я ступіў у паўзмрок цеснага памяшкання. Стары запаліў святло. Некалькі папугайчыкаў, што дагэтуль хаваліся па кутах, прыязна заварушыліся, а адзін узляцеў і сеў на плячо садоўніку.

Не скажу, што быў надта збянтэжаны пры хуткім аглядзе гэтага жылля, але, ва ўсякім выпадку, некаторыя рэчы ніяк тут не меркаваў убачыць. Як тое: на ўсю сцяну самаробную кніжную паліцу, якая была застаўлена знаёмымі тамамі класікаў; стосікі старых літаратурных часопісаў — проста на падлозе; некалькі рэпрадукцыяў вядомых палотнаў; пераносны тэлевізар. З мэблі было: невялічкі стол, крэсла, шыфаньер, тумбачка, драўляны тапчан — усё, відаць, выраблена самім гаспадаром, і даволі ўмела. Адну сцяну амаль цалкам займаў камін. Вось, бадай, і ўсё. Птушкі, сабакі, а яшчэ агромністы шэры кот, што неўзабаве вылез з-пад тапчана, спакойна ўладкоўваліся па любімых сваіх кутах і схованках. Не было ні подсцілаў, ні клетак, ні нават чагосьці накшталт замка ці засаўкі. Адзінае на ўсю хацінку акенца над ложкам скупа глядзела з даволі стромкага берага на пляж. Халупка стаяла акурат на самой строме.

Садоўнік прапанаваў мне прысесці на крэсла, а сам узяўся карміць шматлікую жыўнасць. Я маўчаў, блытаючыся ў

здагадках. Пытанні кшталту: “Дык вы адзін жывяце?” — былі недарэчнымі, бо стары не прасцяк — гэта безумоўна. Класікай нездарма ж назапасіўся, ды і гаворка...

Гаспадар дастаў з тумбачкі літровы слоік з кіслым маляком, палову бохана шэрага духмянага хлеба, талерку з мытымі памідорамі і персікамі. Моўчкі пачалі вячэру.

— Я на харчаванні тут, але на кухні бяру толькі малако ды хлеб, — нетаропка пражываўшы першы кавалак, пачаў садоўнік, — і сябрам маім — рэшткі са стала.

— І даўно вы тут? — не надта ўдала ўплёўся я ў гутарку.

Стары сербануў з кубка і на хвіліну задумаўся. Глядзеў скрозь мяне. Ізноў тое ж мора ў вачах!

— Паслухай. Я буду на ты з табой. А мяне заві Пятровічам.

— Згода.

— Я не буду накіроўваць, настаўляць ці прапаведаваць, — гэтага не люблю. Не стану пытаць, хто ты і што з табой здарылася, — мне гэта нецікава. Проста раскажу адну гісторыю. Распавяду яе таму, што бачу пустэчу ўнутры цябе, а ты бачыш яе звонку. Гэта гісторыя майго жыцця, або, калі хочаш, жыцця кагосьці іншага, — і гэта не важна. Ад калыскі немаўляці да гэтай халупы я досыць хадзіў па зямлі і, павер, пераважна спатыкаўся.

### 3. *(Расповед садоўніка)*

Я нарадзіўся на Паўднёвай Украіне. Маленькі пасёлак паміж Пятроўкай і Адэсай, шматнацыянальны, жывы, сонечны, атулены стэпам і працаты ўсімі магчымымі вятрамі. Бахчы, сады, сланечнікі — бясконцае паўднёвае лета; гаманлівы рынак, яўрэйскія крамкі на плошчы — рахманае, няспешнае жыццё. Нас было трое братоў, маці і бацька. Я — малодшы. Гойсаў з хлапчукамі па вуліцах і гарадах штодзённа, працаваў з-пад дубца. Да дзевяці гадоў. А

затым... Затым зваліўся з дрэва. Зваліўся з дзесяціметровай вышыні. Зваліўся — і карціла ж мне туды! Зваліўся... І ўвесь мой далейшы шлях, а праўдзівей, кульганне па жыцці, хачу я таго ці не, можа быць разгледжаны ў люстэрку акурат гэтай падзеі.

Мыліцы, кіёк і ўсялякія нягоды заўжды суправаджа-лі мяне па жыцці з таго помнага дня. Цяльпук, няўклюда, рахманы недарэка — акурат так вызначыў бы я сябе ў варунках далейшага лёсу. Жыццё прапаноўвала мне выпрабаванні адно за аднаго вытанчаней, штурхала, біла, давала выпятка, а я не супрацьстаяў яму ні воляй, ні злосцю, ні хітрасцю. Больш таго — я любіў яго, я ў яго верыў. Не ў агульначалавечую дабрыню і шчырасць, бо неўзабаве скеміў, што ў той сумятні і калатнечы, у дзяльбе багаццяў-уладаў няма для мяне нават найменшага, самага сціплага і крайняга месца. Я верыў у рудыя палеткі, бахчы і сланечнікі, цішу гаёў, духмянасць сунічных палянак. Верыў у працу рукамі — звычайнае штодзённае шчыраванне па гаспадарцы. Верыў у час. Але, у час, хай гэта цябе не здзіўляе. У таго вялікага настаўніка, лекара, удзячнага майго слухача. Ён, толькі ён прапаноўваў найлепшыя, самыя бяспечныя і ўдалыя для мяне, калекі, пралазы і накірункі, адводзіў ад найболей падлых здрадаў і бязлітасных боек, спраўджваў заветныя мары.

А, зрэшты, мне і не трэба было нічога, апроч цішыні пад дахам роднай хаты, зычлівасці бацькі, сяброўства братоў, ціхай любові маці. І кніг. Я шанаваў кнігі, бо жыў, сапраўды жыў у гэтых светапабудовах, захапляючыся думкамі, высновамі аўтараў, спачуваючы іх героям. Менавіта яны, кнігі, дапамагалі мне адрозніваць існае ад шалупіння, па магчымасці ўнікаць агідных, жывёльных стасункаў рэчаіснасці, спакойна прымаць выпрабаванні лёсу. Перажыць і вайну, у якой я з-за калецтва не браў удзелу, і смерць на ёй родных братоў і бацькі, і

здзекі фашысцкіх катаў ля роднага ганка. Пакорліва прыняць затым арышт ад савецкіх уладаў за працу на “трафейнай” тэрыторыі. Трываць пасля голад, уральскія маразы на лагерным лесапавале, дзённыя кухталі ад вартаўнікоў, начныя знявагі ад вынаходлівых у гэтай галіне зладзеяў, гвалтаўнікоў і забойцаў. Прымаць як належнае, без нараканняў, хаця за жыццё сваё не пакрыўдзіў, бадай, і казюлі.

“Усё будзе добра, — суцяшаў я сябе, — усё яшчэ будзе...” І верыў, далібог, шчыра верыў, што час разбярэцца, выправіць, злітуецца. Верыў, гарбеючы, стогнучы, енчачы ад болю і крыўды. Бо наперадзе, хлопча, было, заўжды было ў мяне добрае, светлае, чулае — мама, сунічныя паляны, жоўты, у пшанічных хвалях, стэп.

Як хораша, салодка прадчуваць недзе далёка-далёка, за стужкай далягляду, гэтыя цеплыню, спакой, клопат. Цешыць сябе імі... А калі няма нічога, калі ты кволы, безгалосы і бездапаможны? Калі наступны дзень, як і ўсе дні да скону, не абяцае табе ні святла, ні ўсмешкі? А ты спавіты ліпучай, цьмянай смугой — уласнымі думкамі. Чакаць смерці як збавення? А мо яна не сад у травеньскай квеціні, а ўсяго толькі лёха, нежыццё, нерухомасць? Што, калі час табе ўжо не сябра?

...Я трапіў пад амністыю за год да заканчэння “законнага” тэрміну. Маці да таго часу памерла. Хата стала пазабіваная дошкамі і напалову спаракнелая. Сважкі не надта ўзрадаваліся, але ўсё ж спярша дапамаглі. Пачаў працаваць: проста як спосаб і сэнс выжывання, як запаўненне добрых сонечных дзён, як радасць, як уцёкі ад адзіноты. За некалькі гадоў аднавіў гаспадарку, перабудаваў хату, нарасціў на сабе мяса і сала. Выпадак злучыў з добрай жанчынай. Нарадзіўся сыноч. Я цэлыя ночы ўзіраўся і ўслухоўваўся ў варушэнні з калыскі немаўляці — не верыў у сваё шчасце.

Я меркаваў тады, што нарэшце адшукаў спакой і прыту-

лак сэрцу. Але да спакою — да цяперашняй маёй халупы, хлопец, мяне чакала яшчэ нешта горшае і за вайну, і за краты.

...Наша маленькая, наша мілая сям'я ўчадзела. Зранку было два нябожчыкі — жонка і сыночак. Мяне выратавалі кропельніцамі. Я абрынаў праклёны на лёс, на ўрачоў, на боскі свет і імкнуўся да цемрадзі, да змроку, да смерці. Што мне было тут рабіць? Куды я пайду і каму патрэбны? Цярпець гады, дзесяцігоддзі начныя жахі і не менш жудасныя дзённыя думкі, — дзеля таго мяне выхадзілі?! Чырвоная атрутная смуга запоўніла ўсю маю існасць; чырвоным, крывавым полымем згарэла бацькоўская хата, якую я падпаліў пасля вяртання з бальніцы. А з ёй, здавалася, згарае і мінулае. Я прысеў да стала перад акном, углядаючыся ў стэпавае сутонне, куды глядзеў з маленства, куды з надзеяй глядзеў і дзевяць гадоў няволі. Я хацеў згарэць зажива. Але той жа пракляты інстынкт самазахавання ў апошні момант выпіхнуў мяне вонкі ў рукі падаспелым людзям.

Трываласць, воля, вера, розум зламаліся, пасціраліся, сканалі. Яны засталіся ў пажарышчы, у руінах хаты, у турме — дзе заўгодна. Іх са мной не было. Па зямлі пайшло адно ўбогае зачэзлае цела. І месца для яго было ў доме вар'ятаў. Я змоўк. Замаўчаў на доўгія, гаротныя гады. Блукаў упоцёмку па руінах сваёй душы. А як там было нудна, як самотна і вусцішна! Пакутлівыя думкі віравалі ў маім няшчасным мозгу, шкуматалі, пяклі, раз'ядалі яго нетрывалую тканіну. Крывавае імжа-фіранка загарнула ад мяне ўсё жывое. Ужо хай бы мяне лупцавалі бізуном ўсе гэтыя гады. Але мяне змясцілі ў палату да такіх жа небарак, дзе кожны самотны ў сваіх пакутах і не здатны дапамагчы таварышу. Таму, бачачы тваю ўтрапёную паныласць, браце, я бачу твой страх, а яшчэ і жах, аб якім ты нават не здагадваешся. Чалавеку не варта глядзець у сябе, калі там пустэча. Ідзі ў зграю. І, як бы яна цябе ні



біла і не прыніжала, змагайся, любі і ненавідзь. Але не маўчы — дзейнічай.

Бяздзейнасць — скон марудны і жудасны, глеба для пакутаў самых подлых і разнастайных. Гэта цяпер вар'ятам даюць пэндзлі, фарбы, алоўкі, паперу. Тады яны лічыліся дадатковымі раздражняльнікамі і ўзбуджальнікамі. Нябогам быў прапанаваны спакой. Але спакой дзеля чаго? Дзеля глядзення на столь і сцяну, якая была нібы знарок пафарбавана ў жоўты колер, у гэтае падабенства святла, у мёртвае сонца? Дзеля лямантавання, вар'явання ў пуста-ту? Дзеля назалання адзін аднаму душэўным бязладдзем? Гэтае гвалтоўнае запіхванне прыкрага бальнічнага харчу, лекаў, якія атручвалі і без таго амаль мёртвае цела... Пільнаванне, нагляд, сістэма пакаранняў... Прыгоннае жыццё! І яны лічылі гэта за рацыю, гуманнасць! Я дыхаў свежым паветрам дзве гадзіны ў дзень, а астатні час павінен быў выслухваць трэзненне суседзяў па палаце. Сябе ж я вар'ятам не лічыў.

Адзіная пагроза насамрэч ссунуцца з глузду паходзіла ад несупыннай гутаркі з самім сабой, замыкання ў ссохлай цялеснай абалонцы, адсутнасці вонкавай інфармацыі, бяздзейнасці. У мяне з'явіўся страх і гідлівасць да ўсяго жы-вога. Яны насоўваліся прыпадкамі, і тады я кідаўся на мулкі ложак, зашываўся пад коўдру з галавой і гадзінамі ляжаў нерухома, атручваючыся вуглекіслатай уласных лёгкіх. Нават сонечнае святло, якое коса пранікала ў пала-ту, падчас наганяла на мяне жах і здавалася крывавай ме-шанінай. Пасля гэтых прыступаў я па некалькі дзён жыў, бы выціснутая анучка, і ніводнае нармальнае чалавечае жа-данне не нараджалася ў маёй хворай існасці. Стравы зда-валіся брыдкімі, медперсанал грубым, апека гвалтоўнай... У мяне, яшчэ не старога тады мужчыны, не ўзнікала пры-роднага жадання пры поглядзе на прыгожанькую сястру ці санітарку. А яшчэ мучыла язва, заробленая ў лагерах. У кожную вясну і восень яна курчыла мяне ўначы, прыму-

шаючы скусваць да крыві вусны і рваць прасціну зубамі. Маё прыроднае сялянскае здароўе пакрысе прыйшло ў заняпад. Засталася толькі зжаўцелая здань з бляклымі, звеватымі вачамі, пазападалымі ў чорныя плямы вачніц.

Праз чатыры гады душа мая, як ні дзіўна, узнялася на барацьбу. Я проста аднойчы скеміў увесь жах будучыні. Пры моцным сэрцы перспектыва для мяне была — марнаваць будучыя дзесяцігоддзі, слухаючы трызненне і ўдыхаючы смурод мачы і поту суседзяў. Гэта адзін расклад. Другі — абрынуць злосць, якой, дарэчы, набыў удосталь, на людзей: рэзаць, гвалтаваць, забіваць. Трэці — забіваць і калечыць сябе. Ні адзін мяне не задавальняў. Таму што ўсё ж недзе ў нетрах сваіх люляў, таіў мізэрнае спадзяванне на справядлівасць.

Неяк на прагулцы я звярнуў увагу на купку вераб'ёў, што весела і бестурботна важдаліся ля прыхопленай кастрычніцкім прымаразкам лужыны. Як бы сябе пачуваў адзін маленькі верабейка, калі б бязлітасная рука схопіла яго і кінула ў нашу задушлівую пахавальню-палату? І чаму бярозы ўнутры бальнічнай агароджы стаяць ужо амаль голыя, калі іхнія сястрыцы на волі яшчэ ў жоўта-ружовых адзежах? Выхад як напрамак дзеяння пэўна высветліўся для мяне ў той восеньскі золак. Затым я ўявіў не верабейку, а чалавека, жыхара вялікага горада — Адэсы, агні якой надвячоркам пачыналі весела пераміргвацца на даляглядзе... Чалавека, што шыбуе кожную раніцу на работу, што хвілінна чуе чалавечую гаману, абедае ў сям'і... Чалавека, які хвалюецца, лаецца, смяецца. Што калі пазбавіць яго звыклага асяроддзя і змясціць у лес, у стэп, за краты, у бальніцу?.. Маімі лекамі павінны стаць прастора і барацьба за існаванне! На волі я буду адчуваць голад і імкнуцца яго наталіць, ад холаду шукаць адзенне і дах. Як пашкадаваў я тады, што надыходзіла зіма!

Што неабходна мне для ўцёкаў? Простая чалавечая вопратка, невялікі запас харчу і час дакульгаць да Адэсы або

яе абмінуць. Выкараскацца адсюль не дужа складана. Праблема ў тым, што ісці, звычайна, няма куды і няма да каго. Няхай так! Я палічыў за лепшае жабраваць альбо сканаць з голаду на чыстым паветры, чым марудна паміраць у жоўтым доме, дзе ежа і ложка мне абрыдлі.

Узімку рыхтаваўся да ўцёку. Я мусіў вырашыць некалькі пытанняў, асноўнае з якіх — акрыяць фізічна. Ці мог я ў такім стане сысці далёка і, наогул, выжыць? Неабходна было адшукаць вопратку і назапасіцца харчам на першы час.

Я праявіў жвавасць і рупнасць пры ўборцы бальнічнага падворка. Падмятаў дарожкі, адскрабаў ад снегу і наледзі, пасыпаў іх жвірам не толькі, калі гэта прапаноўвалася выканаць, але і па ўласнай ініцыятыве. Гэта давала магчымасць знаходзіцца на свежым паветры, разважаць, планаваць і ачуньваць адначасова. Урачы і медперсанал спачатку былі надзвычай здзіўлены бескарыслівымі намаганнямі хворага, а яшчэ і не задаволены парушэннем бальнічнага ўкладу. У мяне нават адбіралі шуфлі і забаранялі выходзіць на двор без дазволу. Але ў рэшце рэшт махнулі на фанатычную ўпартасць прыдурка — маўляў, хай пацяшаецца, калі яму без таго карціць.

А працаваў я даволі порстка, не зважаючы на сваю кволасць, на слоту, завірухі і маразы, на пацвельванні вар'ятаў і кпіны цывільных. Балела горла, дранцвелі пальцы, ныла ў хворых суставах. Але паветра, ядранае марознае паветра, снег, які шчодро церушыў у тую зіму, супакойвалі, прасвятлялі думкі, а цела насычалі даўно забытай лёгкасцю і моцай.

За дзень я ўпраўляўся з усёй бальнічнай тэрыторыяй. Калі снег не абнаўляў зямлю, то браў у рукі жалезняк ці лом і драбніў лёд на дарожках, збіваў ледзяшы з карнізаў і парэнчаў. Ніколі я не працаваў так ахвотна. Я змагаўся за будучую свабоду. Кожная хвіліна на паветры, кожны ўзмах шуфлем набліжаў мяне да яе і аддаляў ад вар'яцтва.

У палаце я толькі бавіў ночы. Калі не працаваў, то проста крочыў па сцяжынах сярод хмызоў і маленькіх елачак. Я прасіў здароўя ў шэрага неба і нізкіх хмар, у сціплага зімовага сонца, у зорак, у ветру і снегу. І яны чулі мяне, клянуся, хлопец, чулі! Я ніколі не стаяў пад харугвамі ніводнага веравызнання, але ўжо каму варта маліцца, то, напэўна, адзінаму богу — Прыродзе. Яна на ўсё здольная. Трэба толькі папрасіць — з чыстым сэрцам і светлымі намерамі.

Язва, відавочна, загаілася і болей не турбавала. Не нагадвала яна пра сябе і ўвясну, не дапякала і пасля. Я знарок выпрабоўваў трываласць свайго страўніка, разумеючы, што неўзабаве давядзецца галадаць, харчавацца не ў час ці есці абы-што. Апетыт быў драпежніцкі. Я збіраў у сталовай счарсцвелы чорны хлеб, адмаўляўся ад ежы, а на падворку з'ядаў толькі яго. Спачатку жаваў з асцярогай, а затым хапаў кавалкамі. Усё праходзіла, нібы ў паравозную печ.

Я ўжо амаль не пакутаваў ад адзіноты, бо бачыў з яе выйсце. Бачыў у далёкіх агенчыках вячэрняй Адэсы, бачыў у стужках дарог, што межавалі снежны абшар, у моры, аб якім па-блазенску марыў. Я аналізаваў свае дзеянні, ставіў пэўную задачу на дзень і няўхільна яе выконваў. Адноўчы я прапанаваў дапамогу качагару ў луджэнні праржавелых катлоў і быў яму карысным. Мы разгаварыліся. Стары паскардзіўся на п'янюгу-напарніка, на непрагляднасць дзяжурстваў. Я ўзяўся выконваць частку абавязкаў, запэўніваючы, што мне даспадобы гэтка праца, што маю пэўны вопыт. Качагар упрасіў гадоўрача бальніцы даручыць мне дзённыя дзяжурствы. Гэта была небывалая ўдача. Зносіны з нармальнымі людзьмі, падчас чытанне прынесеных ім газет, цяпло і дах, куды я мог бесперашкодна завітаць у любы час без нагляду санітараў і косых позіркаў хворых — амаль свабода. З дошак я змайстраваў скрыню-куфэрак, куды

пачаў назапашваць сухары і шакаладныя цукеркі, якія выменьваў пакрысе ў хворых. Прызнаюся, украў з ардынатарскай цывільную вопратку і схаваў яе ў качагарцы. Але ж я здымаў не апошнія порткі, праўда? І рабіў гэта дзеля свабоды, насуперак пакутам.

Паводле просьбаў зменшчыкаў мне часцяком даводзілася дзяжурыць і ўночы. Я заўсёды ахвотна згаджаўся на гэта. А неяк надвячоркам, на пачатку красавіка, урачыста спаліў у топцы сваю бальнічную адзежу, пералез цераз агароджу і, абапіраючыся на кіёк, пакульгаў насустрэч лёсу. І ён, гэты даўжэзны ланцуг выпадковых нечаканасцяў, надзвычай жорсткі раней, злітаваўся з небаракі. Ва ўсялякім выпадку, хтосьці рагаты не ладзіў больш пастак, не рыў ваўчыных ямаў. Мяне, як бачыш, не злавілі.

Я пакрочыў у бок Дняпроўскага лімана, абмінаючы Адэсу. Выгадаў дзень законнага дзяжурства ў кацельні. Праз тыдзень быў у Мікалаеве. Спачатку ішоў па начах, а ўдзень хаваўся, дзе давядзецца — у летаўшых стагах, у дзюнах, у калгасных адынах. Праз колькі дзён праставаў ужо не тоячыся — па ўзбярэжжы. Бадзяг і жабракоў у тых мясцінах тады была процьма. Ад голаду не дала памерці шчодрая паўднёвая зямля, добрыя людзі і рукі. Так, я прасіў хлеб і не саромлюся гэтага. Бо я ж прасіў жыцця. Я прасіў работу, і мне яе давалі: на палях, вінаградніках, у хлявах і павецях, самую чорную, самую ўлюбёную маю работу. А ведаеш, як пахне хлеб, паліты потам і марскімі пырскамі? А якая смачная вада са студні ў ліпкі поўдзень? А якое светлае і велічэзнае мора, гэтая жывая душа?! Я ступіў на жоўты бераг у пяцьдэсят гадоў, амаль усё жыццё пражыўшы ад яго ў дваццаці кіламетрах.

Падпрацоўваючы, патроху набліжаўся да Крыма. Ён быў як вырай, як ветразь за грудамі хваляў, як паратунак ад смутку і памяці апошняга майго зняволення. У

пачатку ліпеня прыйшоў у Джанкой, да жнівеня быў у Феадосіі. У хуткім часе знайшоў і работу, і цяперашні мой прытулак. У свеце ёсць цудоўныя людзі, і сустракаюцца яны часцей, як мы іншы раз мяркуем. Я тут ужо дзевяць гадоў, дружа. Мне няма і шасцідзесяці.

І яшчэ што хачу дадаць — я адшукаў шчасце... верыш, цяпер адчуваю яго больш, чым калісьці раней. А свабода... што значыць свабода? Свабодным я стаў яшчэ у “жоўтым доме”, усвядоміўшы, што здатны кіраваць сабой. Свабода — у галаве. А вонкавае можа толькі перашкаджаць ці спрыяць руху наперад. Я люблю вас усіх, люблю мора ва ўсялякі час, ліпеньскую спёку і рэдкія снягі, люблю суладдзе ў садзе і ва ўсім, да чаго дакранаюся. Радасна вам, весела — радуюся і я, назіраючы вашы постаці ўнізе, вашы здаровыя целы, атуленыя бліскаўкамі і белымі пасмамі хваляў. Радуюся нячастым гасцям...



Я слухаў суха і моўчкі. А толькі змрочная сетка, што аблытала мяне з галавы да пятак, распускалася пакрысе, шарэла, адцянялася расповедам садоўніка, як паперка, знак пакладзеная на чорную тканіну, і нарэшце зрабілася амаль светлай, хіба крышачку запыленай.

Не гадзіну, не дзве сядзеў я потым у важкай цішы персікавага саду. Ноч шчодро палівала зоркамі. Паўднёвая ноч — гусцейшая, чарнейшая, як на маёй радзіме. Дзіўная палёгка, нязвыклая крылатасць думак нібы выносілі мяне па-за межы садка, нават па-за межы ўласнага цела. Назіраў сябе быццам здаля, паўз водары, лагодныя павевы крымскай ночы, ледзь чутны пляск хваляў. І ў гэтай ціхмянай, амаль бязгучнай сусветнай велічы мізэрным, бязглуздым і вартым жалю ўявіўся мне раптам уласны жыццёвы шлях, падаўся проста прусачынай валтузнёй — пачварнай і сквапнай. Гэтая гонка за грашыма, гэтая слава-

любская фанабэрыя маіх ўчынкаў, меркаванняў, літаратурных твораў. Цвёрдыя і рашучыя крокі мае па жыцці ва ўмовах спрыяльных і лагодных, ухвала яму, апяванне яго... І бездапаможная злосць, агіда да ўсяго свету пры сутыкненні з найменшымі ягонымі хібамі... Марная спроба ўцёкаў ад сябе, ад бацькоў і радзімы... Быццам сцябаў мяне хто, лупцаваў, тузаў...

А неба ўсё такое ж — ласкавае, бяздоннае. І вайны няма, і голаду, і хваробаў у мяне невылечных... І хацелася гукнуць туды, у сваё мінулае: “Выпрастайся, хлопча, азірні наваколле. Усміхніся, балесны, аблокам і пашам, гмахам, урэшце, вераб’ям ля сметніцы, галубам на асфальце...”

Не іх, не жыццё існае любіў я, складаючы мудрагелістыя аповеды, прыдумваючы адмысловыя, хвацкія рыфмы і рытмы для вершаў. Не жыццё, а сябе ў ім! Як ігрок прагавіты і апантаны. І амаль прайграў.

Але тут, у хацінцы гэтай, зазірнуўшы за край стромы, дзе тоіцца, нязводна падпільноўвае нас сапраўдная бездань-пашча выпрабаванняў, я маю свабоду крочыць назад... Які ж я свабодны!



## Воля ГАПЕЕВА

\*\*\*

марцыпанавы снег уключалі  
толькі па пятніцах  
калі птушыныя святыя  
хавалі свае лапкі  
ад маіх дзіцячых позіркаў  
яны баяліся тоўстых зімовых  
вусеняў  
таму апраналі пухнатыя кажушкі  
і хавалі свае лапкі  
у маіх дзіцячых позірках



## Вінцэсь МУДРОЎ



*За сваю доўгую гісторыю дубовы  
стол – колісь ён стаяў у кабінёце  
2-га сакратара Цэка – шмат чаго  
пабачыў і шмат чые локці соўгаліся  
на ягоным дзяржаўна-зялёным сукне.  
Але каб на сукне тым соўгаліся  
заднікі збітых чаравікаў – такога  
ў гісторыі яшчэ не было.*

## I

– Запрашай! – махнуў рукой палкоўнік, і русявы маладзён, што стаяў ля дзвярэй, выслізнуў з кабінета.

Праз імгненне ў тамбуры затупалі і з прыцемку выплыў нізкарослы тыпус, квадратны твар якога быў пазбаўлены якой-коlechы думкі, а натапыраныя вушы з кожным крокам дзіўным чынам варушыліся. Следам за ім у кабінет увайшоў цыбаты мурын у бейсболцы, які нёс пад пахаю вялізны скураны тубус.

– Радзя вас бачыць, містэр Вік, – зганяючы з твару гідлівую ўсмешку, палкоўнік запрасіў гасця прысесці, і Вік плюхнуўся ў мяккі фатэль.

У фатэлі лядашчае Вікава цела выглядала яшчэ больш мізэрным. Гасць адчуў гэта, бо адразу ж рыскрыліў пінжак і ўспёр на стол свае падагрычныя ногі.

Палкоўнік з прадстаўніком Камітэта пераглянуліся.

“Пасадзі свінню за стол...” – моўчкі прамовіў палкоўнік.

“Вытрымка... жалезная вытрымка!” – моўчкі адказаў прадстаўнік Камітэта, і ліловы пісяг на палкоўніцкай шчацэ наліўся нервовай чырванню.

За сваю доўгую гісторыю дубовы стол – колісь ён стаяў у кабінете 2-га сакратара Цэка – шмат чаго пабачыў і шмат чые локці соўгаліся па ягоным

**ГАРАЧАЕ  
ЛЕТА  
00-га**

дзяржаўна-зялёным сукне. Але каб на сукне тым соўгаліся заднікі збітых чаравікаў – такога ў гісторыі яшчэ не было.

– Як вам нашае надвор’е? – запытаўся палкоўнік і закашляўся, спрабуючы ўтаймаваць сардэчны клёкат у горле.

Мурын – ён выконваў функцыі сакратара і целаахоўніка – пачаў перакладаць, але шэф незадаволена пстрыкнуў пальцамі і сіпла прамовіў:

– Let’s pass from words to deeds. Time presses.<sup>1</sup>

У пацвярджанне плыні часу ў куце кабінета бомкнуў стары гадзіннік, і палкоўнік, цяпер ужо без клёкату ў горле, запытаўся:

– Тавар у вас?

Мурын падышоў да стала, паклаў на яго скураны тубус.

– For five number, as we treated?<sup>2</sup> – госць удругарадзь пстрыкнуў пальцамі, і цемнаскуры сакратар працягнуў шэфу прадаўгаваты, бліскучы на выгляд пачак.

“Жавальная табака... “Чырвоны індзеец”, – адцеміў пра сябе палкоўнік.

– As soon as you transfer your money on our count the first consignment will come.<sup>3</sup> – госць прамовіў гэтую фразу, жуючы табаку, і мурын, слухаючы няўцямна-шапялявую гаворку, заклапочана пацёр лабешнік.

Згадка пра валютны рахунак усхвалявала палкоўніка.

– Раней вы казалі: варта толькі прачытаць тэкст. Цяпер загаварылі пра непасрэдны кантакт з галавою. А гэта ж зусім іншы каленкор, – палкоўнік стрымана кашлянуў і, пасля паўзы, дадаў: – І зусім іншыя грошы.

Цемнаскуры цівун скрывіўся, падбіраючы адпаведнік слову “каленкор”, і містэр Вік, пстрыкнуўшы пальцамі

<sup>1</sup> Давайце аб справе. Час прыспешвае (англ.).

<sup>2</sup> На пяць нумароў, як і дамаўляліся (англ.).

<sup>3</sup> Як толькі пераведзяце грошы на наш рахунак, адразу ж атрымаеце першую партыю (англ.).

абедзвюх рук, загаварыў па-расейску, расцягваючы, па прыкладу латышоў і чэхаў, галосныя зыкі.

– Над праектам працавалі тры інстытуты, у справу ўбіта тры мільярды даляраў, да таго ж я сур’ёзна рызыкую. Калі там... – госць узняў да столі пукатыя вочы, – даведаюцца пра нашу здзелку, я мушу сесці ў крэсла. Самі ведаеце, якое...

– Ве-едаем, – выдыхнуў палкоўнік, таксама расцягваючы зыкі, – тры тысячы вольт, дым з вушэй і ўсё такое...

– What does it have to do with my ears?<sup>4</sup> – абурыўся госць, ускочыў з фатэля, і разам з ім ускочыў з крэсла і прадстаўнік Камітэта.

– Панове... не будзем пікіравацца, – прымірэнчым голасам прамовіў камітэтчык, – заўтра правядзём эксперымент і калі ўсё будзе добра, тады і абмяркуем нашыя праблемы.

Калі за гасцямі зачыніліся дзверы, прадстаўнік Камітэта з дакорлівай усмешкаю ў вачах зірнуў на палкоўніка.

– У нашай працы трэба быць не ганчакамі, а лісамі... Калі гэтая рэч і сапраўды... – камітэтчык з гучным поканнем раскрыў тубус, – ...выпростае звільны, тут ніякіх грошай не пашкадуеш. За пару месяцаў зліквідуем усялякую апазіцыю. Уяўляеш... Скразняк нясе праблемны артыкул у “Лубянскі набат”, Рупенка вядзе рэй у Антынатаўскім камітэце... Гэты... як яго?... Кудыка... збірае мітынгі з патрабаваннем надаць Акадэміі навук імя любімага Прэзідэнта.

Слухаючы калегу, палкоўнік пачухаў свярблівы шнар на шчацэ, памацаў скрутак паперы, што тырчаў з тубуса, і, падняўшы трубку нутранага тэлефона, каротка загадаў:

– Трэцюю тэчку на стол!

Важкая тэчка з металёвай лічбай “3” на вокладцы змяшчала дасье на галоўных апазіцыянераў.

<sup>4</sup> Пры чым тут мае вушы? (англ.).

Хаця лейтэнант Надгайны – так звалі русявага маладзёна – чытаў дасье бадзёрым голасам, палкоўнік слухаў не надта ўважліва і толькі калі лейтэнант дайшоў да Вячаслава Забелы – інжынера-праграміста з завода імя Манілава, рыпнуў крэслам і зяхліва запытаў:

– А на якія сродкі ён жыве, гэты Забела?

– У вольны ад працы час прадае кантрабандныя запалкі, – выгукнуў лейтэнант, выпетрыўшы з палкоўніцкай галавы рэшткі дрымоты.

– Інжынер Забела прадае запалкі... Сорамна, бацюхна! – з ленінскай картавінкай прамовіў палкоўнік, пасля чаго ўжо сур'ёзным голасам прабурчаў: – Далей.

– Ганчарык Аляксей Пятровіч. Сябар ПЭН-цэнтра. Аўтар пятнаццаці праяічных кніжак, напісаных з варожых славянскаму свету пазіцый.

– Гэта не той Ганчарык, што гандлюе трусамі на Камароўцы? – ускінуў брыво палкоўнік.

– Той самы, – працадзіў прадстаўнік Камітэта.

– Вось з яго і пачнём, – сказаўшы так, палкоўнік пайшоў да тэлефона, хвілін пяць даваў розныя распараджэнні, потым дастаў з сейфа пачатую пляшку каньяку, наліў сабе і камітэтчыку, спехам кульнуў чарку і, падхапіўшы тубус, адрыгнуў каньячным духам: – Едзем у друкарню!

## II

– Іван! Чуеш? Грошай няма ні капейкі, – рыпучы жончын голас прабіўся пад коўдру, нервовым свербам прайшоўся па скуры. – Ганчарык на Камароўцы сядзіць. Шабуня кашы пляце, а гэты лежні правіць. Думае, я яго карміць буду! – гукнула жонка, бразнула ўваходнымі дзвярыма, і Іван вытыркнуў галаву з-пад коўдры.

Зырка яснасць адбірала зрок; вочы міжволі заплюшчыліся, і так, з закрытымі вачыма, Іван апусціў нагу на падлогу. Ён вылазіў з-пад коўдры паволі – як самнамбул, як немаў-

ля з матчынага ўлоння, як чарвяк з надкусанай папяроўкі. Ну, а даўшы волю мастацкай вобразнасці, можна сказаць і так: Іван вылазіў з-пад коўдры, як адубелы ад холаду небарака-чмель. (Зрэшты, ранак выдаўся цёплым, нават гарачым, і згадка пра адубелага чмяля не зусім дарэчная.)

Іван насунуў на ногі тэпці, пайшоў на кухню, доўга піў нагбом цеплаватую ваду з чайніка, потым убіўся ў прыбіральню, гэтак жа доўга выдаляў з нутра лішняю вільгаць, а тузануўшы фаянсавую гіру, пабрыў туды, куды і мусіць брысці пісьменнік часінай ранішняга одуму – у сваю творчую лабараторыю.

Цяжка (магчыма, нават з вохканнем) сеў Іван за пісьмовы стол, абхапіў рукамі скроні і з панылай зацятасцю агледзеў папяровы сметнік, што ляжаў на сталі. Тут, у поўным бязладдзі, ляжалі расейска-беларускія і беларуска-расейскія слоўнікі, старыя газеты, зашмальцаваныя бланкноты, бухгалтарскія кнігі, змацаваныя залацістай сашчэпкай старонкі лірычнай навелы “У Заказеллі днее”, лісткі феналагічнага дзённіка ды іншы хломазд.

Колькі сябе помніў Іван, на сталі ягоным заўсёды панаваў вэрхал. Кожнага ранку, пагаліўшыся і надзеўшы белую кашулю, ён сядаў за стол, ссоўваў убок папяровы сметнік і, падрыхтаваўшы такім чынам плацдарм дзеля творчага парыву, натхнёна рыпаў старым “паркерам”.

Вэрхал, які панаваў у лабараторыі, не толькі не раздражняў, але і ствараў своеасаблівую працоўную атмасферу. Сёння ж уся гэта папяровая брыда цвяліла нервы й нараджала палкае жаданне ўзяць яе ў ахапак і выкінуць у смеццэправод. Падудадны такому жаданню, Іван крэкнуў (магчыма, нават пукнуў), раскрыліў рукі, каб прыбраць з вачэй хломазд, ды нечакана абмяк і зноўку абхапіў далонямі скроні.

За апошнія пяць, ці нават болей, гадоў у Івана нічога не выдавалася. Пісаць не было сэнсу, і ўсё ж такі нейкая неадольная сіла кожнага разу цягнула яго да стала, і ён пэц-

каў неразборлівымі радкамі старонкі бухгалтарскіх кніг, сям-там прарываючы ў творчым запале лядашчую паперу. Іван пісаў аўтабіяграфічны раман. Спісана было восем gros-бухаў (іх прыносіла з працы жонка-бухгалтарка), а жыццяпіс толькі-толькі наблізіўся да таго моманту, калі малады герой, памацаўшы мокры ад матчынай слязы штрыфель пільчака, выправіўся з роднага хутара ў шырокі свет.

Звычайна Іван пісаў да абеду, а па абедзе ішоў у адведкі да сяброў, такіх жа безграшовых і знявераных у жыцці літаратараў. Нейкім дзіўным чынам яны знаходзілі грошы, куплялі таннага віна і ўчынялі сяброўскія бяседы – ці то ў парку (калі дазваляла надвор'е), ці то ў рэдакцыі часопіса “Славянская сумка”.

Была ў Івана і норма спажывання “мармытухі”: чатыры паўлітровых пляшкі. Выпіўшы болей, ён шалеў: чапляўся да жанок, лаяў кіраўніцтва СП, а то, дастаўшы з нутраной кішэні пакамечаныя лісткі, уголас чытаў урыўкі з аўтабіяграфічнага рамана. Пасля такіх гулянак у Івана балела галава, уваччу мільгацелі чорныя мятлікі, і ачмурэлая ад перагару Муза кожнага разу вылятала з творчай лабараторыі праз адчыненую фортку. У такія хвіліны Іван мераў дробным крокам лабараторыю, здушана аддзімаўся, а прайшоўшыся разоў дваццаць ад пісьмовага стала да дзвярэй і наадварот, паціраў рукі і нясмела, па-кашэчаму насцярожліва, падыходзіў да кніжнай шафы. Там, на сярэдняй паліцы, стаялі радком усе пяць Ягоных кніжак. Дрогкая рука выцягвала самую тоўстую, з залатымі літарамі “Выбранае” на карэньчыку, пальцы мітусліва гарталі старонкі, і маслянiстыя вочы слізгалі па знаёмых радках.

– Магу...магу... – шаптаў Іван, чытаючы ўласныя, немаведама калі напісаныя тэксты, і свавольніца муза, паблукаўшы па наваколлі, лёгкім ветрыкам залятала ў пакой.

Гэтым разам хадзіць па лабараторыі не было сіл: ён проста сядзеў, абхапіўшы рукамі голаў і невідушча глядзеў на падрапаны край стала.

Стол, дарэчы сказаць, займаў добрую траціну пакоя, быў куплены гадоў пятнаццаць назад ва ўдавы аднаго класіка і, падобна, захоўваў у сваім нутры думкі былога гаспадара. Нездарма ж першыя напісаны за ім творы – аповед “Маня з Заказелля” – сюжэтна нагадваў апошні раман памерлага класіка. Вось і цяпер, пазіраючы на завільыя драпіны, Іван згадаў героя таго рамана – калгаснага механізатара Сцёпку, які, пакахаўшы бібліятэкарку Клаву, кінуўся з сякерай на цяжарную жонку. Уваччу – дарэшты выяўна – паўстаў Сцёпка-механізатар з сякерай у руках, увушы – таксама выяўна – прагучаў жончын голас: – Думае, я яго карміць буду! – і Іван, каб разагнаць чмуру, ускудлаціў валасы на скронях.

Словы, сказаныя жонкаю паўгадзіны таму, пазбавілі не толькі творчага натхнення, але й душэўнай раўнавагі. Душа Іванава ўжо даўно абмірала ў прадчуванні такіх слоў, і вось яны былі сказаны...

Трэба было штосьці рабіць, шукаць нейкую працу. Пагатоў, многія літаратары ўжо даўно недзе ўладкаваліся, зарабляючы на хлеб з тонкім сляем “Рамы”. Паэт Мінковіч падаўся ў начныя вартаўнікі, эсэіст Анкуда з’ехаў у родную вёску і гадаваў там трасоў, драматург Шабуня плёў кашы, а празаік Ганчарык – заўзяты весялун і залётнік – гандляваў на Камароўскім рынку ці то шкарпэткамі, ці то бюстгальтарамі, ці то яшчэ якой халерай.

Апошняе прозвішча захрасла ў мазгах, і Іван прыгадаў, як летась весялун і залётнік прапанаваў яму ўключыцца ў базарны бізнес. Тады ён толькі рагатнуў у адказ, а цяпер, успомніўшы тую размову, падняўся на ногі і засяроджана пачухаў патыліцу.

### III

На выцвілым небе не было ні аблачынкі, і сонца паліла як не ў сабе. Пакуль Іван датупаў да Камароўкі, мазгі амаль



што расталі, і кроплі ядранага поту свярбліва каціліся па драбах.

Адразу ж ля брамаў яго падхапіў людскі натоўп, сціснуў з усіх чатырох бакоў, пацягнуў за сабой у напрамку павільёна “Насенне”. Абышоўшы два разы вакол павільёна, даверху завешанага скуранымі курткімі, і зразумеўшы, што базарны бізнес – гэта не для яго, Іван памкнуўся да выхаду і пачуў, як недзе непадалёку пакрыўджана загарлала кабета:

– А чыво эта вы са мной па-беларускі разгаварваеце?

Давялося стаць на дыбкі, выцягнуць шыю.

– Купіла трусы мужыку... палез у ваду і краска ў с.... ўелася. Нічым не адмыць, – галёкала кабета, махаючы ў паветры нейкай анучай.

Ганчарык – а лаяліся, вядома ж, на яго – хваравіта крывіўся, змучана аддзімаўся і, мяркуючы па ўсім, не ведаў, што адказаць кабеце, якая патрабавала вярнуць ёй сорак мільёнаў. Магчыма, Ганчарык і вярнуў бы грошы, ды тут яго падтрымала маладая гандлярка, што вытыркнулася з-за калашыння развешаных штаноў.

– Пемзай пашаруй! – жартам выдала гандлярка, і кабета, забыўшыся на Ганчарыка, накінулася на тую з лютымі праклёнамі.

Базарная лаянка Івана не толькі ўразіла, але і занепакоіла. Ён утуліў голаў у плечы, прыгнуўся, каб не патрапіць Ганчарыку на вочы, але калега крутнуў галавой, і яны сутыкнуліся позіркамі.

Ганчарыка сустрэча не надта ўзрадавала: ён уздыхнуў, скасіў вока на сварлівую кабету і, спахапіўшыся, стаў зрываць з вярочыны развешаныя там мэтлахі ды запіхваць у вялізную цыратавую сумку.

– Усё, з мяне хопіць! – выгукнуў весялун і залётнік, успёр напакаваную сумку на голаў, як гэта робяць афрыканскія тубыльцы, і кіўком галавы загадаў Івану ісці следам.

Не згаворваючыся, яны рушылі ў напрамку прадуктовай крамы. Ганчарык за ўсю дарогу не прамовіў ні слова; нават купляючы газету ў шапіку, моўчкі тыцнуў пальцам у бок “Нашага Піва”, і толькі ля крамных дзвярэй, дастаўшы з кішэні пачак грошай, коратка запытаў:

– Пішаш?

У адказ Іван неакрэслена страсянуў галавой, потым гэтак жа неакрэслена кіўнуў і хуценька падаўся ў краму.

Лёшку Ганчарыка ў пісьменніцкім асяродку не надта любілі. Быў ён творцам таленавітым, амбітным і, да таго ж, церабіў, а то й рэзаў праўду-матку. Калі Ганчарыка пыталіся, што ён думае пра новы раман ці аповед якога-небудзь жывога класіка, Лёшка заўсёды хмурнеў і прамаўляў не надта мілагучнае слова (каб чытачы здагадаліся – што гэта было за слова, паведамім: яно сугучнае драсёну, Дрысе і Дрысвятam).

Праўда, была ў Лёшкі й дадатная рыса: калі хто з знаёмцаў прасіў у яго грошай на пахмелку, ён нікому не адмаўляў, а, атрымаўшы буйны ганарар, частаваў братоў-пісакaў на поўную губу.

Частаваў Ганчарык і Івана. Наліваў гранёную шклянку, абдымаў за плечы і, згадаўшы “Маню з Заказелля” – той самы аповед, у якім трактарыст Трыфан кінуўся з сякерай на абрыдлую цешчу, – прамаўляў сваё улюбёнае слоўца. Іван пры гэтым не мог уцяміць – жартаваў Ганчарык ці то казаў усур’ёз; прытоеная крыўда штораз падступала да горла, і даводзілася заганыць яе ў страўнік глытком пякучай гарэлкі.

...Стоячы ў чарзе, Іван пералічыў грошы, і старая крыўда зварухнулася на дне страўніка. “Я ў падзёртых штанах хаджу, а ў гэтага прайдзісвета па мільярду ў кожнай кішэні”, – бязгучна прабубнеў Іван і, кіўнуўшы прадаўшчыцы, цяпер ужо ўголас прамармытаў:

– Тры віна і слоік салянкі.

#### IV

Жлукціць такою парою віно можна было толькі ў адным месцы: ля рэчкі. Туды яны і скіравалі.

Людзей на рэчцы было аж занадта. Сам бераг апанавала дзятва – віскат стаяў неверагодны, крыху зводдаль усё было застаўлена машынамі, на вузкай лугавіне ўпекат ляжалі тлустыя цёткі, падставіўшы сонцу свае неабдымныя жываты, і пісьменнікі, паблукаўшы, знайшлі сабе месца пад гонкай бярэзінай, якая, аднак, амаль не давала ценю.

Пакуль Іван адкрываў салянку і адкаркоўваў пляшку, напарнік, спехам распрануўшыся, пабег да вады. Ганчарык любіў купацца – мог адседзець у вадзе цэлую гадзіну, Іван гэта ведаў, а таму, нюхнуўшы счарнелую салянку, заклапочана зірнуў з-пад рукі на тлумны бераг.

Калега вярнуўся хвілін праз пяць – задыханы і задаволены.

– Давай і ты... адразу палягчэе, – бадзёра гукнуў Ганчарык, казелячы вочы на кабету, што загарала непадалёку.

Іван адмахнуўся ад такой прапановы, напоўніў шклянку – у бяздоннай ганчарыкаўскай сумцы знайшліся і сцізорык, і відэлец, і шклянка – і натхнёна пацёр далоні:

– Паехалі!

Першую пляшку адолелі моўчкі, Іван адкаркаваў другую і, упіхнуўшы ў рот жмутак аслізлай салянкі, у сваю чаргу запытаў:

– А ты... пішаш што-небудзь?

Калега зірнуў на кабету, і тая, адчуўшы мужчынскі пагляд, зняла з носа лісцік трыпутніку і падабрала пукаты живот. Ганчарык нічога не адказаў, выцягнуў з сумкі “Наша Піва”, а разам з ёю яшчэ адну газету – “Лубянскі набат”.

– Во йоп... кіяскёрка не дагледзела – упёрла, – уражана мацюкнуўся весялун і залётнік, узяў “Лубянскі набат” двума

пальцамі – нібыта гэта была здохлая вужака – і кінуў Івану: – Зрабі сабе капялюш, а то галава ўгрэецца.

Іван садраў корак з трэцяй пляшкі, наваліўся плечукамі на сумку, разгарнуў газету. Без асаблівай увагі прачытаў развагі прафесара Кракадзілава пра натаўскіх людажэраў, потым пераключыўся на артыкул літаратуразнаўцы Льва Бер-Дацкевіча аб крываваых оргіях, што ўчыняюцца ва ўправе ПЭН-цэнтра, потым пазяхнуў і памацаў угрэтую макаўку. “І сапраўды – трэба зрабіць які каптур”, – з гэткаю думкаю Іван склаў газету ў дзве столкі і паскроб няголенае падбароддзе. Апошні раз ён займаўся такой справай гадоў трыццаць таму і адразу не мог уцяміць – куды якія канцы загінаць. Як бы там ні было, а нейкую падабізну каптура ён усё ж такі зляпіў і нацубіў на самыя вочы.

Не паспеў Іван змежыць павекі, як слых напоўніўся набатным званам. Званы гулі недзе далёка, ці не за рэчкай. Неўзабаве набат стаў мацнець і ўраз рабіцца ўсё больш адрывістым і бразгатлівым. Стваралася ўражанне, што нехта зацята біў чымсьці жалезным у падвешаную рэйку. Іван размежыў павекі, страсянуў галавою. Сон, здавалася, доўжыўся кароткую хвілю, а Ганчарык між тым ужо сядзеў ля кабеты, і цёплы ветрык даносіў да вушэй абрыўкі фраз:

– Што ж вы... такая элегантная... і адна?

Рукі міжволі пацягнуліся да пляшкі, Іван зрабіў ладны глык – ажнуль закашляўся – і зноў наваліўся на сумку. Нейкая хваравітая стома авалодала цэлам, і Івану падалося, што ён плыве ў пругкім паветры, не даючы рады паварушыць ні рукой, ні нагой. Дзесьці зноў ударылі ў рэйку; удары сталі сыпацца ўсё часцей і часцей, аж пакуль не ператварыліся ў ляскаў танкавых гусеніц. І вось, на тле злавеснага ляскаў, прагучаў суровы і крыху надтрэснуты голас:

– Натаўскія бранятанкавыя армады ўжо гатовыя былі рынуцца на ўсход, каб расціснуць сваімі тракамі славянс-

кіх дзяцей і жанок, ды на іхнай дарозе грознай скалой паўстаў Абаронца Ўсіх Славянаў...

Гэта быў не сон, а нейкае трызненне. Надтрэснуты голас слова ў слова паўтараў надрукаваны ў газеце артыкул, і ў Івана ад такой праявы – ён адчуў гэта – варушыліся і выпростваліся мазгавыя звільны, халодным свербам працінаючы ўгрэты голаў. Ён паспрабаваў растуліць павекі і раптам убачыў Абаронцу Ўсіх Славянаў. Убачыў не ўсяго яго, а толькі перапэцканыя ў гліну гумовікі ды калашынне штаноў. Абаронца быў такім магутным і велічным, што, пачынаючы ад крысся балонневай курткі, хаваўся ў шэрых аблоках. Надтрэснуты голас яшчэ свідраваў левае вуха, але Іван ужо нічога не чуў. Ён зачаравана глядзеў угору, і духі яму займала ад велічы Славянскага Волата.

– Вось хто верне нам нашыя ганарары! – малітвенна прашаптаў Іван, і ў той жа міг цела ягонае набыло важкасць і апусцілася на зямлю.

– ...А гэта так званыя пэнцэнтраўцы – агенты ЦРУ і Масаду, – прагучала цяпер ужо ля правага вуха, і міма Івана з капытлівым грукатам прабегла гурба нейкіх мязотнікаў.

Першы з іх бег, махаючы, па прыкладу трактарыста Трыфана, крывавай сякерай, другі цягнуў на карку вялізны мех – праўдападобна, з далярамі, трэці валок на плячы шыбеніцу, а чацвёрты – маленькі і лысаваты – пёр супрацьтанкавую базуку амерыканскай вытворчасці. Твараў Іван не разгледзеў, але першы – той, што махаў сякераю – нагадваў Ганчарыка, а апошні – маленькі і лысаваты – быў выліты Шабуня.

– ...Агенты ЦРУ і Масаду пусцілі атрутныя карані на нашай літаратурнай ніве. Агентыносяць славянскія імёны, але мы ведаем: у ПЭН-цэнтры, як і ў іншых антыславянскіх цэнтрах, угняздзіліся выключна адны жы...

– Ды-ы... – выгукнуў Іван і ачуўся.

Сонца сляпіла вочы, у галаве шумела, і Іван напачатку

ніяк не мог даўмецца: дзе ён і што з ім. І толькі намацаўшы бутэльку, канчаткова пазбыўся чмуры.

ЛЯ берага вішчала дзятва, непадалёку покаў мячык – нейкія хлопцы гулялі ў валејбол, а Ганчарык, седзячы на кукішках, штосьці казаў кабеце, і па ягонай натхнёнай паставе можна было зразумець: калега чытаў вершы.

Дзіўнае насланне ўбілася ў свядомасць. Івану падалося, што нехта неадрыўна глядзіць яму ў спіну, хтосьці сочыць за ім, і ад таго позірку душа сцялася і балюча заныла, нібыта па ёй праехаліся наждачкай. І яшчэ адна непрыемнасць напаткала Івана: у нетрах успушанага жывата штосьці абарвалася, пералілося з аднае кішкі ў другую і азвалася раскацістым бурчаннем. У жываце ўзбунтавалася салянка.

Да бліжэйшых кустоў ён бег на паўсагнутых, ірвучы на хаду газетны каптур, і ўслед яму – а можа гэта толькі здавалася – пагрозліва бухалі чыесьці цяжкія боты.

З кустоў небарака вылез праз паўгадзіны. Распешчаны, разняволены, ён новымі вачыма зірнуў на свет, і свет адкрыў яму патаемную ісціну: ва ўсім вінаватыя жыды і нацыяналісты.

Лагодная, дагэтуль нечуваная цеплыня разлілася ніжэй спіны. Іван памацаў азадак і толькі тады зразумеў, што гэтае цяпло спарадзіла бацькоўская турбота аб ім Абаронцы Ўсіх Славянаў.

Цяпло рабілася ўсё больш адчувальным. Яшчэ хвіліна – і кезаўку прыпакло так, нібыта ў яе ўпіхнулі распалены літавальнік. Іван брыкліва падскочыў і, ратуючыся ад гарачай турботы, пабег да вады. Па дарозе ён збіў з ног дзіцёнка, наступіў на голаў той самай кабеце, якой Ганчарык прагнай пяцярнёй рабіў масаж сцёгнаў і, зняўшы штаны разам з трусамі, з усяго маху плюхнуўся ў раку.

Тым часам у цёмна-зялёным “мерсе”, што стаяў непадалёку, апусцілі бакавое шкло, і ў прыцемнай пройме бліснулі шкельцы бінокля.

– Што гэта з ім? – незадаволена выгукнуў вастраносы тыпус, мацаючы ліловы шнар на левай шчацэ.

Другі тыпус, які сядзеў ззаду, таксама зірнуў у бінокль, сплюнуў на пясок агідную жуйку і яшчэ больш незадаволена працадзіў:

– The paper contains under forty per cent cayenne.<sup>5</sup>

## ЭПІЛОГ

Праз два дні Іван прынёс у рэдакцыю “Лубянскага набату” вялікі артыкул аб жыда-масонах, што атабарыліся ў саюзе пісьменнікаў. Рэдактар – сівагаловы мужчына са значком Дзяржынскага на штрыфлі пакамечанага пінжака – прабег вачыма дробна спісаныя старонкі, ухвальна кіўнуў і параіў напоўніць змест канкрэтнымі фактамі. Рэдактар выцягнуў з сейфа тэчку з аператыўнымі матэрыяламі на сябра СП Ганчарыка, паклаў перад Іванам і, натхняючы на плённую працу, ляпнуў па спіне.

Наступны артыкул Іван прысвяціў драматургу Шабуню, які, як высветлілася, плёў не толькі кашы, але й інтрыгі супроць Абаронцы Ўсіх Славянаў. Потым былі артыкулы пра паэта Мінковіча і эсэіста Анкуду, потым, па рэдакцыйнай замове, Іван напісаў дакументальны аповед пра вядомую варагіню славянства Валерыю Старадрожскую, за які атрымаў прэмію Ўсясветнага Славянскага Камітэта “Чыгунны Віцязь”.

Вяртаючыся з чыгунным віцязем дахаты, Іван увесь час азіраўся. Яму здавалася, што варагіня славянства ідзе за ім следам, а калі ўбіўся ў творчую лабараторыю, дык убачыў у акне тую самую Старадрожскую. Агентка ЦРУ і Масадзела сядзела на балконных парэнчах і з нахабным вы-

---

<sup>5</sup> Папера ўтрымлівае да сарака адсоткаў чырвонага каенскага перцу (англ.).

глядам смаліла папяросу. Іван здрыгануўся, шпурнуў у акно чыгуннага балвана і з лямантам, дарэшты заглушаным званам разбітага шкла, выбег на вуліцу...

Увечары таго дня небараку бачылі на ганку Галоўнай Адміністрацыі: ён біўся з ахоўнікамі, спрабуючы прайсці ў будынак. Па сведчанні відавочцаў, неўзабаве Іван быў дастаўлены спачатку ў спецразмеркавальнік на Ахрысціна, потым у прыймовы пакой Старынкаўскай бальніцы, нарэшце, ва ўтульны кабінет лейтэнанта Надгайнага. Там яму былі зроблены ін'екцыя трыяксазіну і цікавая прапанова: ачоліць Аргкамітэт па стварэнні Саюза Патрыятычных Славянскіх пісьменнікаў, які павінен згуртаваць у сваіх шыхтах усе здаровыя пісьменніцкія сілы. Падумаўшы хвіліну, Іван змахнуў са шчакі няпрошаную слязіну, пацалаваў камсамольскі значок на лейтэнантавым мундуры і моўчкі кінуў галавою ў знак згоды.

*Сакавік — красавік 1999 г.*



Ігар  
ПРАКАПОВІЧ



*бо на плошчах гарадскіх  
ужо гараць  
вогнішчы,  
дзе паляцца паэмы.*

\*\*\*

Папрасі ў неба зорку –  
хай Сусвет яе адпусціць  
заляцець у тваю хату  
запаліць табе святло.

Папрасі ў неба сонца  
для душы сваёй халоднай,  
каб знайшла яна нарэшце  
у бязмежжы цеплыню.

Папрасі ў неба вечнасць,  
каб займець сабе бясконцасць,  
каб убачыць край сусвету  
і сканчэнне ўсіх часоў.

Папрасі у неба Бога,  
каб было каму маліцца,  
каб ён мог цябе суцешыць  
у бясконцасці тваёй.

...А калі ўсё надакучыць,  
папрасіся сам на неба...

\*\*\*

У разбуранай рэальнасці шукаць  
нейкі сэнс –  
дарэмнейшы занятак.  
Тут адметнае ўціскаецца  
пад прэс  
і пануе  
шэранькі парадак.

І не трэба розуму ствараць  
рухавік  
для Сонечнай сістэмы,  
бо на плошчах гарадскіх  
ужо гараць  
вогнішчы,  
дзе паляцца паэмы.

Ні вачэй, ні твараў –  
толькі крык  
рве ў шмаццё  
матэрыю прасторы.  
Я маўчу.  
І ты таксама звык.  
А ў мазгах  
капаюцца манцёры.

Голас твой  
зліецца хутка з крыкам,  
бо спрацуе  
ў галаве дыёд.  
Хай я высахну,  
хай стану Куперс-крыкам...  
Клейце іншым  
шыльду “ідыёт”.

\*\*\*

Раніцай  
расцеш  
у садзе  
распускаеш галіны  
і карэнне

марыш  
усё  
паўсюль  
заўсёды.

Вечарам  
дрэмлеш  
у полі  
падаюць галіны  
сохнуць карані  
разумееш  
нічога  
нідзе  
ніколі.

\*\*\*

Заходні шал душу магніціць.  
Усходні дао шлях пакажа.  
А я хацеў бы проста выжыць  
Там, дзе чарнобыльская сажа.

Расце магільнае жыхарства.  
Ля гарадоў – падземны горад.  
І людзі там чакаюць царства,  
Ці мо заместа раю – гора?

Мяне навучаць быць спакойным,  
Ісці пакорна між крыжамі.  
Нам не патрэбны болей войны –  
Мы вынішчым сябе і самі.

Я рву чарнобыльскія кветкі,

Ўдыхаю пах на поўны грудзі.  
Хто нас калі прасіў у сведкі?  
І хто без нас тут сведчыць будзе?

\*\*\*

На палюсах,  
там, дзе стрэлка магнітнага компаса  
безнадзейна,  
адчайна  
шукае напрамак на плоскасці,  
разумееш,  
што з неба энергія космасу  
ціха  
магутна  
раскручвае шар незваротнасці.

Вам пашанцуе  
вярнуцца ізноўку ў шчыльнае,  
спробамі,  
стогнамі  
выканаць накіраванае.  
Але, на жаль,  
пераменіцца поле магнітнае  
і  
ў незваротнасці  
ўбачыцца зноў нечаканае.

\*\*\*

Сцежка губляе сама сябе.  
Змагацца з травой  
не хоча.

І сніць яна казку,  
што хтосьці ідзе.

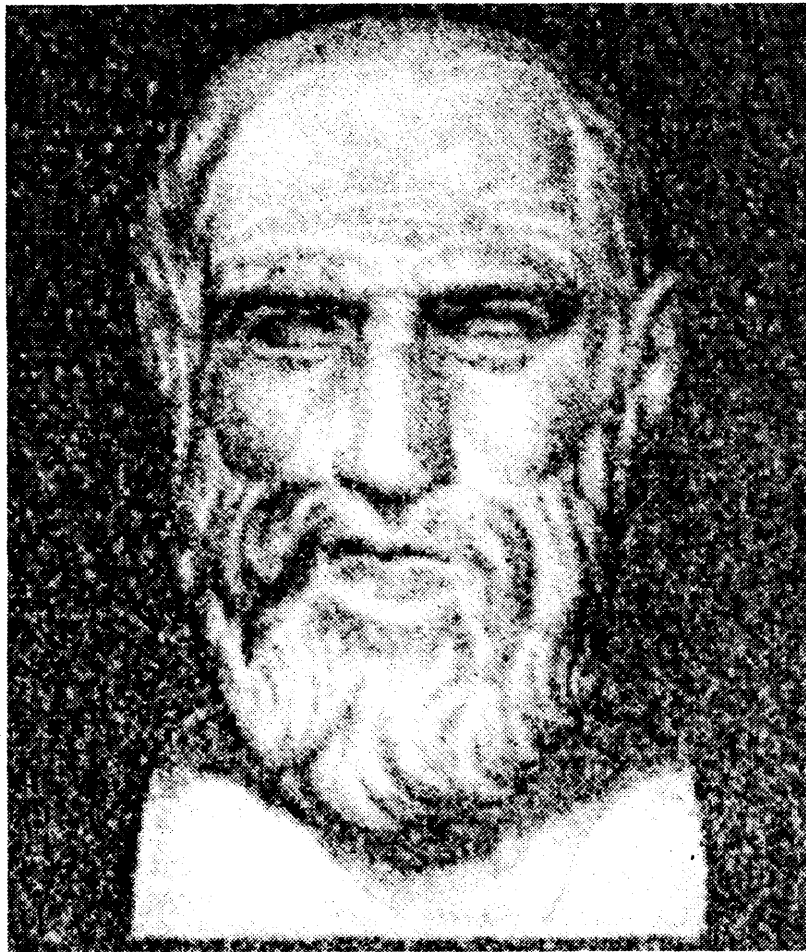
А ў хаты –  
пустыя вочы.

\*\*\*

У лабірынтах уласнага “я”  
ёсць спасціжэнне сусветнага брацтва.  
Чуеш, як лёгка спружыніць зямля?  
Чуеш, яна намаўляе падняцца?

Позіркам пільным зірні на сябе.  
Хіба не вечнасць убачыш ля сэрца?  
Можа, ты гэта шукаў у хадзьбе?  
Трызніў пра гэта у паняверцы?

Столькі шляхоў, а навошта, скажы?  
Столькі пакут і трывог на дарогах.  
Шчасце тваё каля сэрца ляжыць  
побач з дарогай да Бога...



АРЫСТАФАН

*Дык пачынай ужо! А я паслухаю,  
Ці слушна збудаваўня твае пралогі.*

**К**аб паглыбіцца ў семантыку старагрэцкай камедыі і канкрэтна – “Жабаў”, неабходна хаця б пабежна глянуць на жыццё тагачасных Атэнаў, тэатра і самога Арыстафана. З гэтага, нібы вонкавага кантэксту, нярэдка бяруць пачатак глыбінныя сэнсавыя плыні драмы.

Жыццё Арыстафана прыпала на вялікі час. У сярэдзіне V ст. да н.Х., калі ён з’явіўся на свет, Атэны былі ў зеніце сваёй славы. Сярод іншых местаў-дзяржаваў, званых па-грэцку полісамі, яны пачалі вылучацца яшчэ пры тыраніі Пісістрата (каля 560 – 527 гг.). Знакаміты тыран збудаваў у месце цэлы шэраг велічных грамадскіх будынкаў і святыняў. Пры ім былі ўстаноўлены Вялікія Дыянісіі, на якіх наладжваліся драматычныя відовішчы. Атэны ператварыліся ў важны культурны асяродак ды паступова набывалі ўсё большую палітычную моц. Пасля выгнання нашчадкаў Пісістрата і рэформаў Клейстэна тут на мяжы VI-V ст. да н.Х. усталявалася дэмакратыя – найкаштоўнейшы здабытак элінскай цывілізацыі.

У другім магутным старагрэцкім полісе Спарце, які таксама прэтэндаваў на лідэрства ў рэгіёне, панавала арыстакратычная алігархія. Між абодвума месцамі пачалося доўгатрывалае суперніцтва, якое абвастралася рознасцю палітычнага ладу ў іх. У змаганне, падзяліўшыся на дзве групы, уключыліся і іншыя полісы. Барацьба прыпынілася ў перыяд грэка-пэрскіх войнаў (500 – 449 гг.), калі ўся Грэцыя змушаная была паяднацца супроць велізарнага войска персаў. Пасля вайны Атэны, якія адыгралі ў ёй вырашальную ролю, набылі вялікі аўтарытэт у вачах грэкаў і сталіся іх гэгемонам. У выніку вайны атэнцы запанавалі на моры і ў дзяржаву паплылі незлічоныя багацці.

Атэны ўступілі ў свой “Залаты век” і ператварыліся ў культурную сталіцу грэкаў. Сюды пацягнуліся таленты з усяе грэкае Айкумэны. У розны час на працягу V ст. да н.Х. тут

**Арыстафанавы  
“Жабы” –  
драма жыцця  
і смерці  
ў атэнскім  
тэатры Дыёніса**



выкладалі свае дактрыны малаазійскія філосафы Анаксагор і Дэмакрыт, сафісты Пратагор, Трасімах, Гіпій і Горгій. Пры жыцці Арыстафана на вуліцах места шукаў праўды, выкрываючы яе з дапамогай свайго маеўтычнага мастацтва, атэнец Сакрат. Вольнае атэнскае павебра натхняла гісторыкаў Герадота і Тукідыда, трагікаў Эсхіла, Сафокла і Эўрыпіда, шматлікіх камедыёграфаў.

Кульмінацыяй “Залатога веку” стаўся час кіравання Пэрыкла (443 – 429 гг.) – геніяльнага палітыка і прамоўцы. Пры ім прайшлі дзіцячыя і юнацкія гады Арыстафана. Культура перажывала небывалы ўздым: квітнелі рамёствы і мастацтвы, філасофія і літаратура. Тады ж паўсталі архітэктурныя шэдэўры Акропаля – Партэнон, Эрэхтэён, святыня Нікі Бяскрылай, Прапілеі. Вакол Пэрыкла і ягонай жонкі Аспасіі склаўся гурток інтэлектуальнай эліты, да якога належалі філосаф Анаксагор, скульптар Фідый, “бацька” гісторыі Герадот, драматург Сафокл ды інш. Дасягнула апагею атэнская дэмакратыя.

У часы Арыстафана яна выглядала наступным чынам. Уся тэрыторыя Атыкі (Атэны з навакольнымі землямі) дзялілася на дробныя тэрытарыяльныя адзінкі – дэмы, што ўваходзілі ў склад 30 больш буйных – трытыяў, якіх было 10 у Атэнах, 10 – у вясковай мясцовасці і 10 – у прыморскай паласе. Трытыі аб’ядноўваліся ў 10 філаў, гэтак, што кожная філа складалася з адной гарадскай, адной вясковай і адной прыморскай трытыі. Грамадзяне кожнай філы збіраліся на свой сход на вызначанай для яе плошчы ў Атэнах. Агульны народны сход спачатку адбываўся на адным з атэнскіх пагоркаў – Пніксе, а пазней – у тэатры. Ён абіраў Раду 500 (па 50 чалавек ад кожнай філы), якая пераважна рыхтавала законы і міжнародныя дамовы для зацвярджэння ў народным сходзе. Непасрэдную выканаўчую ўладу спраўляла калегія з 10 стратэгаў (па адным ад кожнай філы). Кожны са стратэгаў выконваў пэўна акрэсленыя абавязкі і мог перабірацца неабмежаваную колькасць разоў. Быў і першы стратэг. Менавіта ў гэтай якасці 15 гадоў кіраваў месцам Пэрыкл. Народны сход абіраў таксама кіданнем лёсаў дэмакратычную судовую установу – суд прысяжных, альбо гелію з 6 тысячаў суддзяў. Ва ўсіх выбарчых акцыях і ў працы дзяржаўных органаў маглі браць удзел толькі паўналетнія грамадзяне мужчынскага полу. Паўналетнім юнак лічыўся з 20 гадоў.

Поруч з гэтымі адносна новымі дзяржаўнымі органамі ў Атэнах працягвалі існаваць і старыя. Яшчэ з родаплемяннога перыяду захоўвалася былая рада старэйшынаў – арэапаг. Раней ён быў вышэйшым заканадаўчым, кантрольным і судовым органам. Потым гэтыя функцыі перайшлі да Рады – буле і суда прысяжных – геліі, а сам арэапаг пакінуў за сабою толькі абмежаваныя судовыя паўнамоцтвы, разбіраючы наўмысныя

забойствы і рэлігійныя злачынствы. З архаічных часоў утрымалася пасада архонта, які на пэўным этапе змяніў былога цара. Затым гэтая ўлада была размеркаваная між трыма, а яшчэ пазней – між дзевяццю архонтамі. Архонты былі галоўным выканаўчым органам у часы панавання родавай арыстакратыі. У дэмакратычных Атэнах за імі засталася толькі кіраванне культавымі і святочнымі мерапрыемствамі, а таксама другасныя судовыя справы. Тры з архонтаў мелі асаблівыя паўнамоцтвы. Архонт-басілеўс (цар) выконваў ролю старшыні ў арэапагу, арганізоўваў культавае складанне ахвяраў, заведваў зямельнымі ўладаннямі храмаў, а таксама кіраваў тэатральнымі відовішчамі і святамі. Архонт-эпонім, імем якога называўся чарговы год, стаяў на чале гарадскіх уладаў, прызначаў фундатараў харавых і тэатральных змаганняў. Архонт-палемарх адказваў за прынясенне ахвяраў і атлетычныя змаганні ў гонар страчаных на вайне.

Атэнскія грамадзяне карысталіся вялікімі правамі і свабодамі. Кожны меў поўнае права голасу, права заканадаўчае ініцыятывы. Усе пасады з часоў Пэрыкла аплачваліся за кошт дзяржавы. Пры ім жа быў уведзены, скасаваны пазней, адмысловы прывілей для маламаёмных грамадзянаў. Яны маглі атрымліваць ад дзяржавы грошы на тэарыкон – плату за тэатральны білет. Выдаткі, звязаныя з рознымі літургіямі (грамадскімі абавязкамі), ускладаліся на самых

заможных грамадзянаў. Яны аплачвалі арганізацыю відовішчаў, гімнастычных гульняў, хоры для драматычных спаборніцтваў.

Дэмакратыя ў Атэнах не пашыралася аднак на міждзяржаўныя дачыненні. Утвораны ў 478 г. падчас грэка-пэрскіх войнаў агульна-элінскі Дэлоскі марскі хаўрус з цягам часу ператварыўся ў прыладу панавання Атэнаў над астатнімі грэцкімі полісамі. Складкі, якія паступалі ад хаўруснікаў, усё часцей скарыстоўваліся на ўзмацненне атэнскага флоту, на ўзрастанне эканамічнай магутнасці места, на утрыманне вялікай колькасці чынавенства, занятага справамі хаўрусу. Атэнцы імкнуліся ўплываць на хаўруснікаў таксама праз свае калоніі – клерухіі, засноўваючы іх на землях хаўрусных полісаў. Усё гэта вяло да нарастання антыатэнскіх настрояў і нават да паўстанняў супроць Атэнаў у некаторых грэцкіх рэгіёнах. Пасля Пэрыкла зноў рэзка абвастрыліся супярэчнасці са Спартаю, якія выліліся ў Пэляпанэскую вайну, пачатую ў 431 г.

Тым часам не зусім спакойна рабілася і ў самой дзяржаве. Пасля Пэрыкла да ўлады шторааз прыходзіць усё больш радыкальная дэмакратыя, якая супярэчыла інтарэсам атэнскай арыстакратыі і дзяржаўнаму ладу Спарты. На пасаду стратэга абіраюцца людзі нізкага паходжання з гандляроў і рамеснікаў, без належнага выхавання, але спрытных дэмагогаў. Такім быў гарбар Клеон, стратэг 427 – 422 гг., якога неаднойчы

высмеляў у сваіх творах Арыстафан. Вайна выявіла антаганізм між дзвюма атэнскімі групамі. Адна з іх уключала ў сябе гандлярска-рамесніцкія колы і вайсковую эліту і стаяла на дэмакратычных пазіцыях. Яна выступала за працяг вайны да пераможнага канца дзеля захавання эканамічнай і ваеннай гэгемоніі Атэнаў. Другая складалася пераважна з арыстакратыі, погляды якой былі блізкія алігархічным ідэалам Спарты. Да яе прымкнулі атычныя сяляне, якіх вайна пазбавіла зямельных надзелаў. Гэтая група імакнулася да замірэння са Спартаю, супраць чаго рашуча выказваўся народны сход, пад'юджваны дэмагогамі.

Усе гэтыя калізіі вялі да таго, што атэнскі поліс страчваў свой былы імідж і губляў вайсковую магутнасць у доўгай вайне. Шматлікія паразы і знішчэнне спартанцамі атэнскага флоту вырашылі лёс вайны. У 405 г., калі былі пастаўленыя “Жабы” Арыстафана, становішча Атэнаў было безнадзейным. У 404 г. яны капітулявалі. Праз 17 гадоў (387 – 379 гг.) на ролю гегемона сярод грэцкіх мес-таў-дзяржаваў выйдзе Спарта. А ў 338 г. уся Грэцыя прызнае над сабою ўладу Філіпа, цара Македоніі. Ягоны сын Аляксандр Вялікі ў выніку сваіх пераможных выправаў у розныя куткі свету пашырыць сваю ўладу на шэраг вялікіх дзяржаваў таго часу. І з 323 г. да н.Х. Грэцыя ўступіць у новы час – час культурнага ўзаемадзеяння з Усходам, эпоху элінізму.

Такія падзеі і абставіны атачаюць і ўплятаюцца ў бег жыцця Арыстафана, які перажывае ўзлёт і падзенне атэнскай дэмакратыі ад яе кульмінацыі пры Пэрыкле да выраджэння ў часы Клеонта і ягоных наступнікаў. Пра самога паэта мы маем няшмат звестак, ды і яны, у большасці, узятыя з ягоных твораў. Традыцыя даносіць да нас імя бацькі – Філіп, назвы дэма – Кідафінэй і філы – Пандыёніда, да якіх ён належаў. Бацька, селянін сярэдняга дастатку, магчыма, пасля страты маёмасці ў Атыцы, атрымаў як клерух надзел на выспе Эгіне, размешчанай побач з атычным узбярэжжам. Мабыць, на Эгіне і нарадзіўся будучы камедыёграф<sup>1</sup>. Выхоўваўся і навучаўся ён у Атэнах. Яшчэ не дасягнуўшы паўналецця, ён павінен быў атрымаць ґрунтоўную літаратурную і музычную адукацыю, бо распачаў сваю творчасць не маючы і васемнаццаці гадоў.

Творы Арыстафана належаць да першага перыяду грэцкай камедыяграфіі, г.зв. старой атычнай камедыі, характэрная рыса якой – выразная палітычная заангажаванасць. Да яго і пасля яго ў гэтым накірунку працавала вялікая плеяда паэтаў. Шмат з іх мелі несумненны літаратурны талент. На жаль, ад усяе гэтае плыні захаваліся толькі імёны 57 аўтараў, каля 400 назваў камедыяў, ды шматлікія фрагменты з іх. Старажытныя грэкі лічылі найлепшымі з усяе гэтае камедыйнае спадчыны творы трох паэтаў: Кратына, які з 453 да 423 г. паставіў 30 камедыяў,

Эўпаліда – якому належалі 11 смехавых драмаў, пастаўленых з 429 да 410 г., і Арыстафана, прызнанага найлепшым<sup>2</sup>.

Традыцыйна ўважаецца, што Арыстафан напісаў 44 камедыі. З іх захаваліся 11 дзякуючы таму, што пасля ягонай смерці творы вывучаліся ў школах як узорныя з гледзішча чысціні мовы і літаратурных вартасцяў. Такім чынам, ужо ў антычнасці яго лічылі найлепшым камедыйным паэтам. П’есы Арыстафана не сыходзілі са сцэны больш за 40 гадоў з 427 да 386 гг.

Першыя чатыры камедыі былі пастаўленыя пад чужым імем, бо як непаўналетні паэт не мог “прасіць хора”, а г.зн. не мог быць дапушчаным да ўдзелу ў драматычным конкурсе (агоне). У 427 г. гледачы ўбачылі першую п’есу “Бяседнікі”. Галоўная дзея яе адбываецца ў храме Гэракла, куды збіраецца на святочную бяседу атычны дэм. У творы паддаецца крытыцы новае выхаванне моладзі. Другая камедыя “Бабілёнцы”, пастаўленая на Дыянісіях 426 г., была скіраваная супроць Клеона і атэнскай палітыкі ў дачыненні хаўруснікаў. Абодва гэтыя творы не захаваліся.

У наступным 425 г. Арыстафан выступіў з камедыямі на абодвух святах Дыёніса: Ленэях і Дыянісіях, паставіўшы “Ахарнянаў”, дзе заклікаў да прымірэння са Спартаю, і незахаваную п’есу “Драмы, альбо Кентаўр”.

Адна з самых таленавітых камедыяў “Вершнікі” атрымала сцэ-

нічнае жыццё ў 424 г. У ёй пад выглядам нахабнага раба-пафлагонца, які спрытна ашуквае свайго выжыўшага з розуму гаспадара Дэмаса (па-грэцку “дэмас” – народ), выводзіцца стратэг Клеон. Нахаба, карыстаючыся прыхільнасцю старога, усяляк прыціскае і здзекуецца над іншымі рабамі – Дэмастэнам і Нікіем. Толькі выпадкова скрадзенае імі ў пафлагонца прароцтва пра тое, што яго можа перамагчы яшчэ больш нахабны гандляр каўбасамі, дапамагае ім пазбавіцца ад гэтых здзекаў. Каўбаснік Агаракрыт перамагае пафлагонца ў спрэчцы-агоне і заваёўвае сімпатыі Дэмаса. Больш таго, ён магічным спосабам вяртае Дэмасу маладосць, зварыўшы яго ў катле з кіпенем.

Камедыя “Хмары”, з якою паэт выступіў у 423 г., высмейвала тып арыстакратычнага маладзёна-выскачкі, сапсаванага модным сафістычным выхаваннем. Цікава, што ў якасці спрытнага настаўніка сафістыкі паказаны сам Сакрат.

У “Осах” (422 г.) аб’ектам сатыры робіцца прага атэнцаў да судовых працэсаў. Тут ізноў парадзіцца стратэг Клеон, а заканчваецца п’еса кпінамі з кепскіх трагікаў – Каркіна і ягоных сыноў.

Стомленасць ад вайны ды жаданне міру і спакою, якія авалодваюць большасцю атэнскіх грамадзянаў падчас Пэляпанэскай вайны, знайшлі выяўленне ў камедыях “Мір” (421 г.) і “Лісістрата” (411 г.). У апошняй атэнская кабета заклікае іншых жанчынаў аб’явіць байкот сваім мужам, па-

збаўляючы іх жаночых ласкаў, да таго часу, пакуль тыя не спыняць вайны.

Камедыі “Птушкі” (414 г.), “Жанчыны ў народным сходзе” (каля 389 г.) і “Багацце” (388 г.) малююць тыпы ўтапічных грамадстваў: у першым выпадку – птушынага, у другім – кіраванага жанчынамі, у трэцім – створанага шляхам маральнага пераўладкавання.

Як літаратурныя пародыі на трагедыйныя творы напісаныя “Жанчыны на свяце Тэсмафорыяў” (411 г.) і “Жабы” (405 г.). У іх крытыкуюцца і высмейваюцца некаторыя рысы грэцкіх трагедыяў і іх аўтары. Асабліва дастаецца апошняму знакамітаму трагіку Эўрыпіду.

Гэты пабегны агляд творчасці Арыстафана дае нейкае ўяўленне толькі пра знешні, тэматычны бок ягонага шматстайнага і багатага літаратурнага даробку. Але каб наблізіцца да глыбіннай сутнасці і сэнсавай архітэктуры ягоных твораў, каб зразумець, што кіравала аўтарам пры іх напісанні, што стымулявала ці абмяжоўвала ягоны творчы акт, неабходна бліжэй прыгледзецца да старагрэцкага тэатра, драмы і да гэткага адмысловага тэатральнага відовішча як камедыя.

Нельга дакладна вызначыць час узнікнення грэцкай драмы, але пачаткі яе сягаюць яшчэ да эпохі традыцыйнага, далітаратурнага, родаплемяннага грамадства. Вядома, што трагедыя ўпершыню была пастаўленая ў Атэнах пры Пісіс-

траце ў 534 г. да н.Х. З імем гэтага тырана звязваюць таксама значныя перабудовы ў Элеўсінскай святыні і ўстанаўленне дыянісійскіх святаў, на якіх наладжваліся і тэатральныя відовішчы. Вялікія Дыянісіі святкаваліся ў сакавіку, а Ленэі – у канцы студзеня. Самым грандыёзным было свята Вялікіх Дыянісіяў, якое доўжылася цэлых пяць, а пазней нават шэсць дзён.

Паглядзім, як спраўлялася яно ў часы Арыстафана. Калі б мы перанесліся ў старажытныя Атэны, то ў першы дзень мы апынуліся б у шматлюднай працэсіі: увесь люд, бедныя і багатыя, мужчыны і жанчыны ў святочных строях крочаць разам на чале з архонтам, якога атачаюць вышэйшыя жэрцы і службовыя асобы. У працэсіі пераносіцца ўзятая з храма Дыёніса статуя бога. Тут жа ў залатых вянках і пунсовых мантыях ідуць харэгі, якія прадстаўляюць хоры для драмаў, і самі хоры. Ідуць у працэсіі і ахвярныя жывёлы. Шэсце, ачоленае Дыёнісам і архонтам, спыняецца на рынкавай плошчы, дзе хор танчыць і спявае перад выявамі багоў, а затым Святою дарогаю, якая вядзе ў Элеўсін, праз Святую браму выходзіць з места і рушыць да садоў Акадэма. Тут статуя Дыёніса змяшчаецца на падвышэнне і перад ёю складаюць у ахвяру прыведзеных з сабою жывёлаў. Пасля ахвяравання адбываецца супольная вячэра і гулянне, а ўначы пры паходнях працэсія разам з Дыёнісам вяртаецца ў Атэны і ставіць бога на архест-

ры тэатра. На наступны дзень там спаборнічаюць дытырамбічныя хоры. Іх дзесяць – па адным ад кожнай філы.

Астатнія дні свята прысвячаюцца тэатральным відовішчам. Штодня ставіцца адна тэтралогія аднаго з трох, выбраных архонтам, драматургаў. Яна складаецца з трох трагедыяў і сатыравай драмы. З цягам часу, відаць, пасля сатыравай драмы пачалі ставіцца камедыі. Такім чынам, пастаноўкі займаюць цэлы дзень і публіка глядзіць іх ад усходу сонца і да захаду на працягу трох, а пазней, магчыма, і чатырох дзён. Заканчваюцца драматычныя спаборніцтвы ўзнагародаю лепшых драматургаў, харэгаў і актораў. У фінале тэатр ператвараецца ў месца суда, на якім судзяць самога архонта. Спярша выступае абвінаваўца з публікі, затым з ім уступае ў слоўнае змаганне-агон звінавачаны, а выносяць вырак гледачы і іхні голас асуджае ці апраўдвае архонта.

Прайшоўшы ў працэсіі і здзейсніўшы ахвяраванні разам з богам нараджэння і смерці раслінна-жывёльнага свету, штогод паміраючым і ўскрасаючым Дыёнісам-Бакхам у першы дзень, а на другі дзень узяўшы ўдзел у спаборніцтве славянчых бога хораў, на досвітку трэцяга дня атэнскі люд кіруецца да тэатра. Пайшоўшы разам з усімі, мы яшчэ здалёк пачылі б на тле світальнага неба пагорак Акропаля, а апынуўшыся бліжэй, разрознілі б на яго пляскатым версе высокія мury, за якімі хаваецца

Партэнон ды іншыя культавыя збудаванні. Насупраць Партэнона да акропальскага пагорка прылягае святыня Дыёніса з ягоным храмам і тэатрам, задняя частка якога з месцамі для гледачоў уразаецца ў каменны бок пагорка. Заплаціўшы два обалы (кошт пражытачнага мінімуму аднаго дня), ды атрымаўшы жэтон з выяваю Дыёніса і абрэвіятураю філы, праз усходнюю браму-парод (уваход) увойдзем у тэатр.

Перад сабою мы ўбачылі б ідэальна круглую пляцоўку архестры з ахвярнікам Дыёніса і ягонаю статуяю ў цэнтры, а далей за архестраю – заходнюю браму-экход (выхад). Злева ад архестры стаіць прадаўгаваты будынак скены, прызначаны для актораў (змены масак, пераапанання ды інш.). На пярэдняй сцяне скены, звернутай да гледачоў, змяшчаюцца дэкарацыі. Сцэнічнае дзеянне разгортваецца перад сценаю на архестры з дыянісаўскім ахвярнікам пасярэдзіне. Справа ад архестры, ахопліваючы яе падковаю, канцы якой упіраюцца ў брамы ўваходу і выхаду, ступенямі падымаюцца ўверх каменныя сядзенні для гледачоў. Радзьяльна ад архестры праходамі-лесвіцамі ўся гэтая прастора дзеліцца на сектары. Гледачы займаюць месцы ў сваім сектары разам з іншымі грамадзянамі сваёй філы. У пярэдніх шэрагах сядваюць найбольш пачэсныя людзі: сябры рады-буле, замежныя паслы, архонты, харэгі, жэрцы. Самае адметнае, асаблівым чынам аздобленае месца ў першым шэра-

гу па цэнтры займае жэрца Дыёніса<sup>3</sup>.

Гледачы прыходзяць у тэатр, падсілкаваўшыся і скаштаваўшы віна, з харчам на цэлы дзень, з падушкамі і дыванкамі, каб зручней размясціцца на каменных лавах, і сядзяць на іх, укаранаваўшы сябе вянкамі. На ахвярніку архестры перад статуяй Дыёніса складаецца жывёльная ахвяра і жэрца бога ачышчае гледачоў, пакрапляючы іх ахвярнай крывёю. Драматург і хор робяць узліянне і кіданнем лёсаў абіраюцца дзесяць суддзяў (па аднаму ад кожнае філы), пяць з якіх у канцы свята вызначаць найлепшых паэтаў, харэгаў і актораў. Пачынаецца тэатральнае змаганне між трыма трагікамі, трыма комікамі, між іхнімі хорамі і акторами, змаганне-агон, прысвечанае Дыёнісу.

Кожная пастаноўка пачынаецца пралогам, які разыгрываецца адным альбо некалькімі акторамі. Затым праз парод маршавым крокам на архестру ўваходзіць хор. Перад уваходам яго ўдзельнікаў затрымліваюць і частуюць віном. Падчас спектакля і гледачам падносяць віно ды асаблівы дэсерт са стручковых, смокваў і гарэхаў – усяго, што разгрызаецца і з’ядаецца ў сырым выглядзе, – г.эв. трагэматы. А з архестры кідаюць ім вінаград, тыя ж трагэматы і ячмень. Хор застаецца на архестры на працягу ўсяго дзеяння трагедыі-камедыі і выступае галоўнай дзеючай асобаю. Складаецца ён з 12 – 15, а ў камедыі – з 24 чалавек аднаго ўзросту, аднаго полу, ад-

наго сацыяльнага статусу, у аднолькавых строях, з аднолькавымі маскамі, і абіраецца ён з прадстаўнікоў адной філы (роду). Гэтае абранне адбывалася наступным чынам. Рыхтуючыся да святаў Дыёніса, архонт адбіраў для іх лепшыя п’есы трох трагічных і трох камічных паэтаў і “даваў” іх аўтарам хоры, г.зн. прызначаў ім харэгаў – багатых прадстаўнікоў асобных філаў, якія маглі матэрыяльна забяспечыць дзейнасць хору. Харэг абіраў з грамадзянаў сваёй філы хор, наймаў для яго настаўніка, музыкаў, замаўляў касцюмы і выдзяляў сродкі на пачастункі і харчаванне.

На сцэне хор спявае і танчыць, жэстыкулюе і робіць мімічныя целарухі. Сваім знешнім выглядам і дзеяй ён прадстаўляе групу людзей пэўнай мясцовасці і пэўнага сацыяльнага стану, а ў камедыі нярэдка жывёлаў і птушак, ды іншыя прыродныя і міфічныя аб’екты. Хоць у хоры вылучаецца запявала-карыфэй, але ўся група выглядае адзінай істотаю і надзвычай часта гаворыць пра сябе не “мы”, а “я”. Такім чынам, у старагрэцкай драме харавы калектыў выступае як адмысловы зборны, адзінамножны персанаж.

Астатнія ролі разыгрываюцца акторамі, якіх у часы Арыстафана магло быць задзейнічана ў адной п’есе не больш трох (толькі ў рэдкіх выпадках дапускаўся чацвёрты). Мяняючы вопратку і маскі, кожны актор мог выконваць некалькі роляў. Постаць актара вылучылася, хутчэй за ўсё, з са-

мога хору. На нейкім этапе развітку драмы карыфей хору, якім першапачаткова мог быць жэрца Дыёніса, стаў замяняцца адмысловай асобай. Як паказвае яе грэцкая назва  $\delta\lambda\omicron\kappa\rho\iota\tau\eta\varsigma$  (адказчык), спачатку функцыя актора зводзілася толькі да “адказвання” хору. Увёў яго ў драму, як лічаць, яшчэ ў часы Пісістрата Тэспід. Доўгі час у пастаноўках ужываўся адзін актор, якім быў сам аўтар. Затым Эсхіл павялічыў іх колькасць да двух, а Сафокл – да трох. Яны разрозніваліся між сабою іерархічна: першы актор – пратаганіст, другі – дэўтэраганіст, і трэці – трытаганіст.

Акторы, як і хор, спяваюць і танчаць, жэстыкуюць і робяць мімічныя рухі. Яны то прамаўляюць, то гавораць рэчытатывам, то пераходзяць да меладэкламацыі і спеваў. І ўсё гэта – ці ў выглядзе майалога, ці ў дыялогу-дуэце з хорам, карыфеем, іншымі актораў. Акторскія строі разрозніваюцца ў залежнасці ад жанру. У трагедыі – гэта багатая і ўрачыстая вопратка, аздобленая вышыўкамі і ўпрыгожаннямі, з дарагой і цяжкай тканіны. Строі гэтыя падобныя да адзення жэрцаў. Апрача таго, пастава актора набывае яшчэ большую велічнасць дзякуючы ўжыванню розных падкладак пад адзеннем, катурнаў – своеасаблівых падставак-платформаў на абутку і высокіх прычосак. Строі і маскі камедыйных актораў, наадварот, павінны былі выклікаць у глядачоў смех, яны дэфармавалі, перакручвалі цела, падкрэсліваючы яго

вады. Адзенне тут наўмысна безгустоўнае, стракатае, пад ім – нажывае і азадку ўмацоўваюцца падкладкі, а спераду нярэдка прывешваецца вялікі скураны фал.

Як ужо гаварылася, пераапрацаючыся і мяняючы маскі, актор мог браць на сябе розныя ролі, у т.л. і на працягу адной п’есы. Хоць і значна радзей, падобнае магло адбывацца і з хорам, напрыклад, як у “Жабах” Арыстафана. Такім чынам, у старагрэцкай драме мноства асобаў можа іграць адну, і адна – многіх. І хор і акторы тут – толькі мужчынскага полу, а ўсе жаночыя ролі выконваюцца мужчынамі.

Паколькі хор – галоўны элемент драматычнага дзеяння, то яно дзеліцца на часткі і разгортваецца ў адпаведнасці з акцыямі харавога калектыву. Уваходзячы на архестру, хор выконвае песню-парод, стоячы на месцы – стасім (з грэцк. “стаячая песня”), у кругавым руху вакол ахвярніка на архестры па ходу сонца: у першай палове круга, злева направа, – страфу (грэцк. “паварот”), і ў другой палове, справа налева, – антыстрафу (грэцк. “паварот назад”), а вярнуўшыся ў зыходную кропку руху – эпод (грэцк. “пасляпесня”, “песня-закляцце”). Пры сыходзе з архестры спяваецца эксод (грэцк. “выхад”).

Між гэтымі партыямі хору, якія складаюць каркас п’есы, устаўляюцца эпісодыі (грэцк. “прыўваходжанне”, г.зн. новы прыход актора, “устаўка”), дзе актор вядзе дыялог з хорам ці ягоным карыфеем



альбо з іншым акторм. Апрача таго, у трагедыі ўстаўляецца ко-мас – галашэнне хору з салістам, а ў камедыі дадаецца яшчэ гэткая характэрная для яе частка, як парабаз (грэц. “адыход”, “адступленне”), якою перарываецца ход сцэнічнага дзеяння. Актары сы-ходзяць са сцэны, і на архестры застаецца толькі хор. Харэўты і карыфей павяртаюцца тварам да публікі, здымаюць маскі і ад імя аўтара, у першай асобе адзіночна-га ліку, звяртаюцца да глядачоў з пахвалою аўтару ці хору і з кпі-намі ды лаянкаю ў адрас пэўных асобаў.

Кампазіцыйна грэцкая драма будуецца на барацьбе двух суп-рацьлеглых пачаткаў. У трагедыі гэтая барацьба ўвасабляецца ў дыялогах-спрэчках і дасягае най-большага напалу ў перыпетыі – павароце падзеяў у адваротны бок: ад радасці да гора, ад надзеі да адчаю. Пасля перыпетыі адбыва-ецца катастрофа і гібель. Кампа-зіцыйны стрыжань камедыі – гэта т.зв. агон – слоўнае змаганне між двума персанажамі, у якім адзін з іх перамагае. Бярэ ўдзел у гэтым двубоі на баку аднаго з праціўні-каў і хор са сваім карыфеем. У агоне дзеянне дасягае кульміна-цыі, за якою наступае развязка.

Старагрэцкая публіка глядзіць у тэатры сумныя п’есы – трагедыі, галоўная тэма якіх, – смерць, дзе персанажы гінуць у барацьбе з усёмагутным лёсам-наканаваннем, і зямное, смяротнае церпіць крах, а перамагае боскі прынцып. Адбы-

ваецца маральнае перараджэнне самаўпэўненага, зухвалага чалаве-ка ў пакорлівага.

У сатыравай драме, якая ставіц-ца пасля кожных трох трагедыяў і ўтварае з імі адно цэлае, святку-ецца перамога над смерцю, якая часам паказваецца ў выглядзе пач-вары. Хор складаецца тут з саты-раў – казланогіх спадарожнікаў Дыёніса. Героі і багі выступаюць у карыкатурным выглядзе. На сцэ-не пануе атмасфера веселасці, а персанажы аб’ядаюцца і ўпіваюц-ца віном.

Камедыяй, драмаю смеху і кпі-наў, заканчваецца тэатральны дзень у Атэнах. У камедыі перса-нажы, сярод якіх могуць быць не толькі багі і героі, але і рэальныя людзі, высмейваюцца і парадуюц-ца. Парадуюцца і сама трагедыя з яе дзеючымі асобамі. У структуру п’есы, апрача інвектыўных, гань-буючых песняў з ямбічнай метры-кай, уваходзяць ахвяраванне, пры-гатаванне яды, яда і піццё на сцэ-не персанажаў, яўны ці няяўны шлюб альбо ягоныя семантычныя аналагі.

Сучаснаму тэатру, які апы-нуўся б у атэнскім тэатры Дыёні-са, шмат што здалося б незразу-мелым і неверагодна дзіўным. Дзіўнае само месца, што гэтак на-гадвае неба і сонца: геаметрычна правільнае кола архестры з рады-яльнымі промнямі-праходамі, якія прасякаюць і абдымаюць глядзель-ную залу. На архестры кружыцца сонца-кола хору, адабранага з таго ж родавага калектыву, да якога на-

лежаць і глядачы. А над галовамі глядачоў, узыходзячы з іх прыходам і заходзячы з іхнім адыходам, прарабляе свой дзённы шлях у блакітным небе само сонца Гэліёс. Яно ўстае з боку той брамы, куды заходзіць публіка і хор, і сядзе за заходняю брамаю, праз якую пакідае архестру хор, а глядачы – тэатр.

Дзіўная і публіка: яна глядзіць відовішчы цэлы дзень, і гэта не надакучвае ёй. Наадварот, яна надзвычай блізка ўспрымае ўсё, што адбываецца на архестры: плача і смяецца разам з дзеючымі асобамі, нібы сама іграе на сцэне, увасобіўшыся ў сцэнічных персанажах. Глядачы сядзяць па філах-родах са сваімі старэйшынамі і жэрцамі. Яны – у вянках і святочных строях, ядуць і п'юць віно ў самой глядзельнай зале.

На вачах у публікі адбываюцца яшчэ больш незразумелыя рэчы. У цэнтры архестры перад статуяю Дыёніса, на ніжняй прыступцы ягонага ахвярніка, у асабліва ўрачыстых момантах п'есы стае і вядзе сваю партыю першы актор. Але тут жа перад і пасля прадстаўленняў складаюцца ахвяры, і ў гэтым абрадзе ўдзельнічаюць жэрца Дыёніса, хор і акторы, глядачы. Ахвяраванне, яда і піццё адбываюцца таксама і ў п'есах і ў глядзельнай зале. Галоўнае месца ў гэтых пастаноўках займае хор, апрануты то ў даўгія ўрачыстыя ўборы жэрцаў, то ў жывёлаў, то ў дзіўных, пакрытых поўсцю, казланогіх паўлюдзей-сатыраў. І гэ-

тая група выступае як адна асоба і найчасцей называе сябе ў адзіночным ліку.

Ні з чым непараўнальныя і акторы: у трагедыі – на высокіх паўхадулях-катурнах, са штучна выцягнутымі і ўзвялічанымі паставамі, у камедыі – з дэфармаванымі, пачварнымі целамаі. І ўсе – у масках не канкрэтных асобаў, а абстрактных тыпажоў, людзей-характараў.

Ігра хору і актораў не падобная ні на водзін з сённяшніх відаў еўрапейскага сцэнічнага мастацтва. Аддалена старагрэцкія трагедыя і камедыя нагадваюць сённяшняю оперу і аперэту, але бліжэй – да некаторых індыйскіх, ці нават кітайскіх сцэнічных жанраў, дзе дакладна рэгламентаваныя не толькі структура і тэматыка, але і кожны рух актораў. Падобнаму рэгламенту ў грэцкім тэатры падпарадкоўваюцца не толькі аўтар, хор і акторы, але і глядачы, якія павінны сядзець у прызначаным месцы вызначаны час, у адпаведных уборах, у пэўным стане і рэагаваць на ігру адэкватным чынам.

Яшчэ больш загадак крыецца ў сюжэтах, якія разгортваюцца на сцэне. Чаму ў трагедыі дзейнічаюць багі і героі, чаму тут абавязкова павінна быць перыпетыя, а герой мусіць загінуць у змаганні з лёсам? Чаму ў камедыі абавязкова мусіць быць спрэчка-агон, ахвяраванне і яда на сцэне, шлюб ці любоўнае збліжэнне, перамога новага над старым ці перараджэнне старога ў новае? І нарэшце, чаму

абодва віды драмы маюць гэтакія недарэчныя назвы як трагедыя (песня казлоў) і камедыя (песня балявання і вясёлага шэсця)?

Цалкам верагодна, што многія з гэтых загадак і “недарэчнасцяў” не маглі б растлумачыць у эпоху Арыстафана не толькі атэнскія гледачы, але нават старагрэцкія філосафы. Тым больш незразумелаю заставалася грэцкая драма для пазнейшых даследчыкаў. Толькі ў канцы XIX – пачатку XX ст. у яе вывучэнні адбыўся кардынальны пералом. Высветлілася, што і драма, і літаратура, і яшчэ шырэй – уся чалавечая культура вырастае на глебе архаічнага, дакласавага светаўспрымання. Дзякуючы намаганням спецыялістаў розных гуманітарных дысцыплінаў, перадусім міфалагістаў і этнолагаў Э.Дзюркгейма, Дж. Фрэзера, К.Пройса, Л.Леві-Бруля, філолагаў В.Гумбальта, А.Патэбні, А.Весялоўскага і В.Фрэйдэнбэрг, філосафа Э. Касірэра былі вывучаны асабліва-сці гэтага светаўспрымання і тая семантычная сістэма, якая сфармавалася ў яго нетрах і захавалася ў літаратуры.

Было заўважана, што першабытная міфатворчая, вобразная свядомасць адрозніваецца ад пазнейшай рацыяналістычнай і галоўная яе рыса – комплекснасць, злітнасць. Гэта прадугледжвае паяднанне ў розуме адзінкавага і агульнага, часткі і цэлага, рэчы і яе якасці, прычыны і наступку<sup>4</sup>. Падобная нерасчлененасць уяўнага сусвету яскрава выяўляецца ў

гэткай асаблівай з’яве першабытнай грамадскай свядомасці як татэмізм. Асобны род і кожны яго прадстаўнік выводзяць сваё паходжанне і назву ад татэма – жывёлы, расліны, альбо, радзей, ад іншага прыроднага аб’екта ці з’явы. У сувязі з гэтым жывёлататэм лічыцца крэўным родзічам кожнага чалавека з гэтага роду. Правадыр-жэрца, увесь род і асобны яго член – гэта ўвасабленне татэма. Але татэм таксама і ўвесь космас, альбо ягоная частка<sup>5</sup>. Татэм – гэта адзіна-множная істота, якая ахоплівае род, яго ахоўніка-звера, прыроду, сусвет. Татэм памірае і нараджаецца пры смерці і нараджэнні кожнага прадстаўніка роду. Складаючы ў ахвяру, раздзіраючы і з’ядаючы цэла татэма, выпіваючы яго кроў, а на земляробчай стадыі грамадства – разгрызаючы расліну-хлеб і п’ючы яе сок-віно, родавы калектыў праз гэта дае жыццё татэму ў сабе. Тым самым род умярцвяе і вяртае да жыцця таксама сябе самога, прыроду і сусвет. Жыццё татэма разыгрываецца ў дзеянні: імітуюцца ягоныя гукі голасам, рухі – танцам, надзяваецца ягоная маска і знешнія атрыбуты – шкура, пер’е ды інш.

Дыфузнасць першабытнага мыслення вядзе да таго, што індывід успрымае свет праз прызму родавага калектыву і сябе як яго часткі. Так, напрыклад, прасторавыя катэгорыі звязваюцца з чалавечым целам, дзе галава – верх, ногі – ніз, твар – перад, спіна –

зад, рукі – права і лева, а працяканне часу – з чалавечым жыццём: як нараджэнне, жыццё і смерць сусвету. Больш таго, дамінуе ўсведамленне, што не толькі навакольны свет уплывае на род і асобу, але і чалавек можа актыўна ўплываць на сусвет. Таму ўсім штодзённым жыццём калектыў спрабуе інтэрпрэтаваць яго і на яго ўздзейнічаць. Усе найбольш значныя моманты жыцця роду – барацьба, шэсце, яда, палавы акт, плач і смех асэнсоўваюцца ў касмічных катэгорыях, як змаганне са смерцю і перамогу над ёю салярна-вегетатыўнага боства. У абрадава-магічнай сферы наўмыснае выкананне такіх дзеянняў павінна ўзнаўляць на зямным плане гэтае змаганне і спрыяць перамозе бога.

Даследаванні ў галіне спецыфікі архаічнага светаўспрымання дазволілі бліжэй падысці да вырашэння пытання генэзісу старагрэцкай драмы. Сёння амаль усе згодныя ў тым, што галоўнай яе крыніцаю быў культ Дыёніса. Большасць даследчыкаў лічаць слушным меркаванне Арыстотэля, што “трагедыя ўзнікла ад запявалаў дытырамба, а камедыя – ад запявалаў фалічных песняў” (Паэтыка, 4, 1449a). Як ужо было сказана, другі дзень Вялікіх Дыянісіяў прысвячаўся змаганням дытырамбічных хораў, якіх было 10, па адным ад кожнай філы. Дытырамб – гэта харавая песня ў гонар Дыёніса з танцам і мімічнай іграю. Адметная рыса гэтай песні ў тым, што асобныя яе часткі выконваюцца

ца пачародна запявалаю-карыфеем і ўсім хорам.

Паводле словаў Гарацыя (“Пра паэтычнае мастацтва”, 220) пераможцы ў песенных агонах у гонар Дыёніса атрымлівалі ва ўзнагароду казла. Некаторыя навукоўцы мяркуюць, што і выканаўцы абрадавых песняў імітавалі казлоў: пераапрапаналіся ў казліныя шкуры, падвязвалі рогі і капыты. На шматлікіх выявах Дыёніс паказаны ў атачэнні казланогіх дэманаў плоднасці – сатыраў. Галоўнае свята бога пачыналася складаннем у ахвяру ягонай татэмнай жывёлы – таго ж казла<sup>6</sup>. Такім чынам, назва аднаго з драматычных жанраў “трагедыя” – песня казлоў атрымлівае сваё тлумачэнне.

Фалічныя песні, ад якіх выводзіцца камедыя, былі звязаныя з абрадамі плоднасці; у іх гучалі вясёлыя жарты, кпіны і скабрэзныя досціпы. У старажытнай Грэцыі былі вядомыя таксама працэсіі вясёлых гулякаў, комасы, у час якіх адпускаліся жарты ў бок сустрачных людзей, усчыналася жартоўная сварка з імі, высмейваліся пэўныя, усім знаёмыя асобы. Камедыя – песня комаса, як лічаць некаторыя філолагі, сфармавалася на аснове малых народных драматычных жанраў, старэйшых за трагедыю. Але несумненна тое, што літаратурная камедыя выйшла на сцэну атэнскага тэатра пазней, і, парадуючы сумную драму, усё ж апынулася пад яе ўплывам.

Існуе даволі пераканаўчае меркаванне, што на генэзіс сцэнічных

відовішчаў у Атэнах моцна паўпльывалі Элеўсінскія містэрыі, прысвечаныя Дэмэтры – багіні зямной плоднасці, земляробства, збожжа і расліннасці, і яе дачцэ Пэрсэфоне. Падчас гэтых таінстваў адбывалася дзейства, у якім на працягу некалькіх дзён разыгрываліся сцэны з жыцця багіні і яе дачкі: любоўнае паяднанне Дзэўса з Дэмэтраю, нараджэнне Іякха (атаясамліваўся з Дыёнісам), выкраданне Пэрсэфоны Плутонам, пошукі Дэмэтрай дачкі і вяртанне яе на зямлю, што звязвалася з надыходам вясны. У канцы святаў, на зваротным шляху працэсіі з Элеўсіну ў Атэны, калі яна пераходзіла Святы мост на р.Кэфіс, навакольныя жыхары абрушвалі на ўдзельнікаў град кпінаў і ўступалі з імі ў жартоўную лаянку. Тут даставалася і атэнскім кіраўнікам. Прынесены з Тракіі культ Дыёніса крыху пацясніў больш старажытнае шанаванне Дэмэтры, але і сам шмат увабраў з яго ў сябе, часткова нават зліўшыся з ім, што вынікае з абрадавасці Элеўсінскіх містэрыяў. Як бы ні было, але словам *θέατρον* – тэатр (літ. гледзішча, месца відовішчаў) спачатку называліся месцы культавых сходаў у гонар Дэмэтры і Дыёніса.

Несумненна, што ў драму ўвайшлі і элементы культу герояў – легендарных родапачынальнікаў. Герадот паведамляе, што ў м. Сыкіёне жыхары ўшаноўвалі “трагічнымі” хорами (хорамі казлоў) мясцовага героя Адраста, але потым тыран Клейстэн замяніў гэты

культ Дыянісавым. Паданне пра Адраста мае агульныя месцы з міфам пра Дыёніса. Постаць Адрас-та, дарэчы як і іншых герояў, мае ў сабе шмат татэмічных рысаў. Магчыма, менавіта такіх звяроў-татэмаў, міфічных родапачынальнікаў, рэпрэзентуюць маскі хору і актораў у першапачатковай грэцкай драме. Звярыныя выявы з цягам часу трансфармуюцца ў чалавечыя, якія паказваюць тыповыя характары. Прычым семантыка гэтых тыпаў у антычных пісьменнікаў (напр., у Тэафраста) грунтуецца на параўнанні з рысамі жывёлаў. Трэны – пахавальныя песні, якія спяваюцца ў гонар герояў, робяцца неадменным элементам трагедыі. Багі-татэмы і іхнія чалавечыя ўвасабленні – героі, прадстаўляючыя род, становяцца яе галоўнымі персанажамі. Але яны ж, хоць і ў змененым выглядзе, дзейнічаюць і ў сатыравай драме і ў камедыі, куды, аднак, трапляюць ужо і звычайныя людзі, прадстаўнікі таго ж роду.

Сюжэтная аснова драматычнага дзеяння таксама звязаная з дыянісаўскай абрадавасцю. Шанавальнікі Дыёніса збіраліся ў культавых памяшканнях, у лясх і гарах, упіваліся віном і ўпадалі ў транс пад уздзеяннем утрапёных рытмаў і танцаў. Пры гэтым яны раздзіралі на часткі і з’ядалі мяса ахвярнага казла, тым самым далучаючыся да мукі, смерці і ўваскрасення боства. Паводле містычнага вучэння орфікаў, Дыёніс быў народжаны дачкою Дэмэтры Пэр-

сэфонаю і названы Загрэем (Вялікім лаўцом), а пасля разарваны на часткі тытанамі. Дыёніс, які лічыўся богам вінаробства, расліннасці, паміраючай і ўваскрасаючай прыроды, як бачым, і ў гэтым міфе звязваецца з культам Дэмэтры-Пэрсэфоны.

Англіійскія даследчыкі драмы Мурэй і Корнфорд пераканаўча давялі, што ў аснове трагедыі ляжыць мука-пасыя раздзіранага на часткі бога, а камедыя грунтуецца на перыпетыі пераходу са смерці ў рэнавацыю. У семантычным плане поўная падзейная схема трагедыі складаецца з агона, патэмы ці ахвярнай смерці – спарагмаса (раздзірання) героя-бога, плачу, пазнавання з перыпетыяй і эпіфаніі – уваскрасення. У канкрэтных трагедых некаторыя з гэтых частак могуць адсутнічаць.

Схема дзеяння камедыі ўключае агон, складанне ахвяры, прыгатаванне стравы і страваванне-банкет, свяшчэнны шлюб і шэсце-комас. Ахвяраванне, варыва і яго спажыванне – гэта апатэоз боства, праз які яно атрымлівае ўваскрасенне. Камедыя далучаная, “прымацаваная” да трагедыі і семантызуе падземную, хтанічную фазу змагання бога са смерцю перад уваскрасеннем. Гэта фаза “перакуленага сусвету”, дзе боства набывае якасці смерці.

Такім чынам, у грэцкім тэатры здзяйсняецца драма паміраючага і ўваскрасаючага боства, дзе яно выяўляецца ў розных сваіх стадыяльных іпастасях – сальерна-кас-

мічнай, звярынай і расліннай. З гэтага нам стае больш зразумелаю сальярная сімволіка тэатра. Татэм-сонца праз усходнюю браму-парод уваходзіць у тэатр разам з татэмам-людям і абраным з яго хорам. Прапрабляе свой шлях праз неба і сядзе за заходняю брамаю, праз якую выходзяць хор і глядачы. Але сонца знаходзіцца і ўнізе, на зямлі, на круглым небасхіле архестры, дзе яно ў выглядзе хору “па сонцу” перамяшчаецца вакол алтара, пераліваючыся ў постаці Дыёніса, іншых багоў і герояў, паміраючы і ўваскрасаючы з імі ў сцэнічнай дзеі. Спажываючы Сонца-Дыёніса ў выглядзе мяса і крыві ягонай ахвярнай жывёлы (піццё тут замяняецца пакрапленнем) і ў выглядзе вінаградных ягадаў, хлебных злакаў і віна, глядачы праз гэты акт таксама паміраюць і нараджаюцца самі і адраджаюць у сабе бога. Як можа разгортвацца гэтая драма церпячага смерць і перамагаючага яе бога ў канкрэтным сюжэце, наглядна можа прадеманстраваць нам апошняя і найцікавейшая камедыя Арыстафана “Жабы”. Прыгледзімся да яе больш уважліва.

Твор быў пастаўлены на Ленэі ў 405 г. пад імем Філёніда. П’еса нагэтулькі спадабалася глядачам, што пастаноўка была паўтораная (надзвычай рэдкі для таго часу выпадак). Атэны стаялі на мяжы палітычнага краху і напярэдадні вайсковай паразы. Велізарную страту панесла і атэнская культура: у 407/406 г. памёр Эўрыпід, а

следам за ім у 406 г. – Сафокл. Згасала старажытная дыянісійская трагедыя. Гэтыя падзеі і сталіся штуршком да з’яўлення “Жабаў”. Водгук гэтых падзеяў чуваць у змесце камедыі, але яны не могуць праясніць яе ўнутраную сутнасць, структуру і асаблівасці сюжэта.

У “Жабах” дзейнічаюць сам Дыёніс (што нетыпова для старагрэцкай драмы), ягоны раб Ксантый, трагічныя паэты Эсхіл і Эўрыпід, бог падземнага валадарства смерці Плутон і два хоры: жабаў і містаў – пасвячоных у Элеўсінскія містэрыі. Выкарыстанне двух хораў сустракалася ў пастаноўках хутчэй як выключэнне. Паводле зместу п’еса дзеліцца на дзве часткі. У першай апавядаецца пра сыходжанне Дыёніса ў падземнае валадарства, у другой – пра спрэчку Эсхіла і Эўрыпіда і вяртанне Дыёніса з Эсхілам назад на зямлю.

Дыёніс, засмучаны тым, што пасля смерці трох знакамітых трагікаў у Атэнах не засталася ніводнага прыстойнага драматурга, вырашае спусціцца пад зямлю, каб вярнуць адтуль Эўрыпіда, якога ён лічыць найлепшым з трагічных паэтаў. Ведаючы, што раней туды выпраўляўся Гэракл, ён ідзе да яго і пытае пра дарогу і варункі падарожжа. Каб запалохаць, як калісьці Гэракл, жыхароў падзем’я, Дыёніс бярэ з сабой велізарную доўбню і апранае шкуру льва. Але як спешчаныя атэнскія маладзёны, ён адзявае пад гэтую шкуру шаты

жоўта-аранжавага колеру і модныя боцікі. З ім вандруе ягоны раб Ксантый, які, седзячы на асле, вязе ягоную паклажу. Гэракл ледзь не памёр ад смеху, пабачыўшы Дыёніса ў такіх строях, але паведаміў усё неабходнае.

Вандроўнікі прыбываюць да возера, за якім ляжыць падземны свет. Перавознік Харон адмаўляецца пасадзіць у човен Ксантыя, бо рабоў не перавозіць, і прапаноўвае яму абегчы вакол возера. Дыёніс абураны тым, што цяпер яму давядзецца веславаць самому. Але Харон суцяшае яго, кажучы, што ў гэтай працы яму дапаможа хор жабаў. І сапраўды, іхні хор за сцэнаю пачынае сваю арыю з прыпевам “брэкекекекс коакс, коакс”. Каб пазбавіцца ад надакучлівага крактання жабаў, Дыёніс спачатку паспрабаваў спыніць іх перадражніваннем, а затым перакрываў іх і гэтым прымусіў змоўкнуць. Пераплыўшы на другі бок, Дыёніс кліча Ксантыя. Той, ужо абегшы вакол возера, прыбгае да гаспадара і пачынае пужаць яго рознымі пачварамі, нібыта сустрэтымі ў дарозе. Ксантый кажа, што і зараз бачыць перад сабою Эмпусу, жаночага дэмана. Труслівага Дыёніса ахоплівае жах. І ў гэты час хор містаў пачынае спяваць чатыры гімны элеўсінскай трыядзе багоў: Іякху (іпастась Дыёніса), Атэне, Дэмэтры і зноў Іякху. Дыёніс і Ксантый далучаюцца да хору. Пасля першых двух гімнаў адбываецца парабаза, у якой хор заклікае прафанаў, а таксама ўсіх,

хто шкодзіць Атэнам, пакінуць святое месца.

Дыёніс пытаецца ў хору, дзе дом Плутона, і ў адказ чуе, што ён – перад гэтым домам. Вандроўнікі стукаюцца ў дзверы. Брамнік Эак, глянуўшы на даўбню і львіную шкуру, прымае Дыёніса за Гэракла. Аблаяўшы яго за кражу Кэрбера, вартаўнік знікае за дзвярыма, каб паклікаць агідных падземных пачвараў. Ад жаху Дыёніс мяняецца вопраткаю з Ксантам, якога зусім не палохаюць словы Эака. Толькі неўзабаве яны зноў пераапрачаюцца, бо Пэрсэфона праз сваю прыслужніцу кліча Гэракла-Дыёніса да сябе на банкет. Але тут з’яўляюцца дзве карчмаркі, якіх Гэракл некалі аб’еў і абпіў, нічога не заплаціўшы. Яны пагражаюць яму расправаю. Дыёніс зноў просіць раба памяншаць ролямі. Але Ксантаў адмаўляецца і толькі пасля клятвы Дыёніса больш не мяняцца адзеннем пагаджаецца стаць Дыёнісам.

Якраз у гэты момант брамнік вяртаецца з пякельнымі пачварамі і загадвае ім звязаць злодзея. Ксантаў абараняецца як можа, а Дыёніс кпіць з ягонай прыгоды. Тады Ксантаў прысягае, што ніколі сюды не прыходзіў і нічога не краў. На доказ сваіх словаў ён прапаноўвае ўзяць пад катаванні свайго раба (г.зн. Дыёніса). Дыёніс заяўляе, што ён – бог, а раб – Ксантаў. Эак вырашае катаваць абодвух: хто першы заплача – той не бог. Але і Ксантаў і Дыёніс вытрымліваюць удары Эака, і

тады іх вядуць да Плутона і Пэрсэфоны. Тыя – самі багі і павінны зразумець, хто тут ашуканец.

З наступнай гутаркі Эака і Ксанта высьвятляецца, што Эўрыпід, патрапіўшы ў валадарства смерці, сабраў вакол сябе лайдакоў і зладзеяў ды заявіў прэтэнзію на пачэснае месца побач з Плутонам, якое раней было аддадзена Эсхілу. Плутон узрадаваўся Дыёнісу і адразу прызначыў яго суддзёй у спрэчцы трагікаў. Пачынаецца галоўная і кульмінацыйная частка камедыі – агон Эсхіла і Эўрыпіда. У спрэчцы абодва паэты па чарзе высмейваюць і крытыкуюць слабых, як ім здаецца, бакі твораў суперніка. Эўрыпід звінавачвае Эсхіла ў наўмысным зацягванні трагедыяў, у доўгім маўчанні на сцэне герояў, у выкарыстанні незразумелых, дзіўных словаў, у недакладнасці і няпэўнасці мовы. Звінавачванні з боку Эсхіла скіраваныя перш за ўсё на змест п’есаў Эўрыпіда, якія, на думку Эсхіла, вядуць да разбурэння маралі. Крытыкуецца і недакладнасць аўтарскай задумы: у некаторых эўрыпідаўскіх трагедыях, напрыклад, паддаецца сумневу тэза пра тое, што Эдып быў спачатку шчаслівым чалавекам. Эсхіл знаходзіць у творах Эўрыпіда таксама шмат прасадыхных і метрычных заганаў, музычна-вакальныя агрэхі.

У агоне ўдзельнічае і Дыёніс. Спачатку ён падтрымлівае Эўрыпіда, але паступова далучаецца да ягонага антаганіста і ўрэшце цал-



кам стае на бок Эсхіла. У спрэчку ўплятаюцца таксама партыі хору, які каменціруе і ацэньвае ход барацьбы. На заканчэнне слоўнага змагання Эсхіл прапаноўвае ўзважыць свае і Эўрыпідавы вершы на вагах. Шаля з легкаважнымі вершамі Эўрыпіда ўзлятае ўверх, а шаля з важкімі словамі Эсхіла апускаецца долу. Дыёніс прысуджае перамогу Эсхілу, хоць і даў напачатку клятву Эўрыпіду вярнуць таго на зямлю. На дакоры Эўрыпіда Дыёніс кідае яму ў твар словы з яго ж трагедыі “Гіпаліт”: “Язык пакляўся, не звязаны клятвай розум!”.

У эксодзе хор услаўляе чалавечы розум і асуджае глупства, а Плютон заклікае Эсхіла ахоўваць Атэны добрымі парадамі ды перавыхоўваць людзей неразумных, якіх там яшчэ шмат. Эсхіл просіць Плутона перадаць ганаровы пасад на час ягонай адсутнасці Сафоклу, якога лічыць другім пасля сябе ў трагічным мастацтве. Карыфей жадае шчаслівага шляху паэту, добра, шчасця і міру Атэнам.

Сюжэт камедыі “Жабы”, нягледзячы на сваю вонкавую прастату, ставіць перад намі шмат пытанняў. Напрыклад, чаму твор названы па імені хору, які выступае ў ім толькі адзін раз напачатку, а затым саступае месца асноўнаму хору містаў? І чаму назва менавіта – “Жабы”? Чаму Дыёніс, гэтак шанаваны атэнцамі бог, ад якога залежыць плоднасць зямлі, жывёлаў і людзей, з якім звязва-

юць узнікненне тэатра, ахвярнік і статую якога бачаць перад сабою на архестры глядачы, якому складаюцца ахвяры, паказаны ў гэткім абразлівым, карыкатурным выглядзе блазна, баязліўца, аматара пад’есці і выпіць ды яшчэ і блудадзея? І навошта гэтае дзіўнае падарожжа на той свет пад выглядам Гэракла, з рабом і аслom, калі мэта камедыі – давесці неабходнасць вяртання да традыцыяў Эсхіла ў атэнскай драме? Нельга адказаць на гэтыя ды іншыя пытанні, якія ставіць нам незвычайная п’еса, калі не паспрабаваць паглыбіцца ў яе семантыку. Таму, не ўдаючыся ў аналіз мастацкіх вартасцяў камедыі і іншых твораў Арыстафана, пра што і так напісана даволі шмат<sup>7</sup>, паспрабуем сягнуць да сэнсавага каркаса “Жабаў”.

Як было ўжо сказана, у камедыі разыгрываецца другая фаза праходжання праз смерць саярна-вегетатыўнага боства, калі яно ўступае ў барацьбу-агон са смерцю, перамагае яе і зноў нараджаецца да жыцця. Смех, усмешка, без якіх няма камедыі, асэнсоўваюцца архаічнай свядомасцю як новае ззянне сонца, як сонечнае нараджэнне. Таму функцыя смеху – выбаўляць ад смерці і вяртаць да жыцця. Калі сонца-татэм у земляробчую эпоху пераліваецца ў постаць паміраючага і ўваскрасаючага бога зямной плоднасці, семантыка смеху ўзбагачаецца фалічным, аргіястычным элементам. Смехам суправаджаецца паказ спа-

ступае ахоўніцаю водаў, у тым ліку і падземных. Дваістая, водна-зямная прырода жабы дала падставу ўспрымаць яе як сімвал перамогі над смерцю, уваскрасення, паўторнага нараджэння<sup>12</sup>. Перамяшчэнне яе ў двух светах з зямлі ў ваду і назад асэнсоўваецца як шлях з жыцця у смерць і зноў да жыцця, як дубліраванне спрадвечнага цыкла сусвету, прыроды і чалавека. Але гэткім шляхам ідзе і Дыёніс. Таму невыпадкава, што ў камедыі Арыстафана пераходу бога на той свет дапамагае хор жабаў, у які ўплятае свой голас і ён, а ў канцы цалкам атаясамліваецца з ім, паўтараючы іхняе крактанне. Ведаючы пра першапачатковае адзінства хору і дзеючага з ім актора, можна дайсці да высновы, што пад абліччам хору жабаў тоіцца адзіна-множны бог плоднасці Дыёніс.

Гэтая выснова робіць больш зразумелай назву п'есы. Але якое дачынненне маюць жабы да галоўнага хору – містаў? Такое пытанне змушае нас вярнуцца яшчэ раз да Элеўсінскіх містэрыяў. Галоўны іх сэнс – перажыванне ўдзельнікамі таінства цягнення, памірання, праходжання праз смерць, перамогі над ёю і ўваскрасення бога. Разам з ім пасвячоныя – місты праходзяць усе гэтыя фазы. Яны, паўторна народжаныя ў таінствах, ведаюць шлях жыцця і смерці. Таму яны сустракаюць Дыёніса ў падземным свеце і паказваюць яму ўваход да валадара смерці Плутона, яны ж удзельнічаюць у змаганні між абодвума трагікамі за

жыццё і перамагаюць разам з Эсхілам. Хор вітае Дыёніса пад містэрыяльным імем Іякха, пачынаючы і завяршаючы сваю партыю абрадавым гімнам да яго. У канцы гэтага спеву Дыёніс далучаецца да хору, яднаецца з ім. Як бачым, семантыка абодвух хораў – жабаў і містаў супадае. Іх унутраная тоеснасць выяўляецца і ў тым, што абедзве ролі выконваюцца адзіным спеўным калектывам. Паводле схоліяў да камедыі, хор жабаў, пераапрунуўшыся, выходзіць ізноў на архестру ўжо ў постаці містаў. Жабы ўводзяць бога ў валадарства смерці, а місты вядуць яго праз смерць да ўваскрасення. Але ў Дыёніса ёсць і яшчэ адзін праваднік на той свет – Гэракл, які спускаўся туды сам, каб звязаць і перамагчы ўвасабленне смерці – пякельнага сабаку Кэрбера. Герой мог дапамагчы Дыёнісу ў гэтым падарожжы яшчэ і таму, што адным з першых быў пасвячоны ў Элеўсінскія містэрыі. У камедыі згадваецца і заснавальнік таінстваў Арфей, якога лічаць таксама і бацькам драмы. Арфей, як і Гэракл, спускаўся ў валадарства смерці, а памёр як Дыёніс, разарваны на кавалкі вакханкамі.

У камедыі “Жабы” яскрава выяўляецца містэрыяльная аснова драмы, якая ўзыходзіць да часоў стваральніка дытырамба ў гонар Дыёніса – міфічнага паэта Арфея, які магчыма быў першым жэрцам Элеўсінскіх містэрыяў і першым карыфеем хору ў свяшчэннай драме. Падобныя функцыі, відаць,

выконваў і Эсхіл, які быў пасвячоны ў містэрыі, а ў трагедыях сам выступаў у якасці актора. З прыходам у драматургію Эўрыпіда, сакральная сутнасць драмы, верагодна, пачала страчвацца. І, магчыма, у гэтым галоўная прычына таго, што Арыстафан аддае перавагу Эсхілу. У агоне-спрэчцы абодвух паэтаў разам з Эсхілам на баку жыцця апынаецца хор містаў і Дыёніс. Цяпер зразумела, што і хор містаў, і Дыёніс, і міст Эсхіл – гэта адна постаць паміраючага і перамагаючага смерць бога. Больш таго гэтая постаць лучыць у сабе ўсіх персанажаў драмы, выракаючы адных на смерць, а іншых разам з сабою – на перамогу і жыццё. Смерць дублюецца ў камедыі метафарами рабства і блазнавання, перамога над ёю – актамі смеку і інвектывы, шэсця, яды і піцця, палавога яднання.

Змаганне-агон перасягае рамкі асобнай драмы. Яно разгортваецца ў містэрыяльную дзею, якая ахоплівае ўсю публіку, увесь атэнскі дэмас, сабраны ў тэатры Дыёніса. Яно набывае касмічны сэнс. Сусвет, увесь поліс, род і ягоны асобны прадстаўнік харэўт-актор іграюць разам у гэтай свяшчэннай драме, змагаючы смерць і вырываючы з яе рук перамогу. У драматычных відовішчах на святах Дыёніса грамадзяне Атэнаў ачышчаюцца ад заганаў – знакаў смерці і разам з богам нараджаюцца да новага жыцця. Менавіта ў гэтым варта шукаць сутнасць арыстотэлеўскага катарсіса, да

якога павінна была весці глядачоў сапраўдная драма. “Жабы” Арыстафана і паводле мастацкіх вартасцяў, і паводле сваёй семантычнай глыбіні, безумоўна, належалі да такіх твораў.

**Алесь ЖЛУТКА**

<sup>1</sup> Радциг С.И. История древнегреческой литературы. М., 1969. С. 305.

<sup>2</sup> Lawińska-Tyszkowa J. Przedmowa // Arystofanes. Komедie. Wrocław, 1991. S. 15.

<sup>3</sup> Гл.: История греческой литературы. Т. 1. М., 1946. С. 291 – 295, 306.

<sup>4</sup> Гл.: Франк-Каменецкий И. Первобытное мышление в свете яфетической теории и философии // Язык и литература. Т. 3. 1929. С. 70 – 155.

<sup>5</sup> Штернберг Л.Я. Первобытная религия в свете этнографии. Л., 1936. С. 196 – 203.

<sup>6</sup> Лосев А.Ф., Сонкина Г.А., Тимофеева Н.А. и др. Греческая трагедия. С. 17 – 19; Троицкий И.М. История античной литературы. М., 1983. С. 110 – 111.

<sup>7</sup> Гл. напр., ґрунтоўнае даследаванне на гэтую тэму: Соболевский С.И. Аристофан и его время. М., 1957.

<sup>8</sup> Фрейденберг О. Поэтика сюжета и жанра. Л., 1936. С. 101 – 102.

<sup>9</sup> Фрэзер Дж. Дж. Золотая ветвь. С. 648 – 652.

<sup>10</sup> Фрейденберг О. Поэтика... С. 91 – 92.

<sup>11</sup> Тамсама. С. 233 – 234.

<sup>12</sup> Lurker M. Słownik óbrarów i symboli biblijnych. Poznań, 1989. S. 284 – 285; Мифы народов мира. Т. 2. М., 1992. С. 84 – 85.

ступае ахоўніцаю водаў, у тым ліку і падземных. Дваістая, водна-зямная прырода жабы дала падставу ўспрымаць яе як сімвал перамогі над смерцю, уваскресення, паўторнага нараджэння<sup>12</sup>. Перамяшчэнне яе ў двух светах з зямлі ў ваду і назад асэнсоўваецца як шлях з жыцця у смерць і зноў да жыцця, як дубліраванне спрадвечнага цыкла сусвету, прыроды і чалавека. Але гэткім шляхам ідзе і Дыёніс. Таму невыпадкова, што ў камедыі Арыстафана пераходу бога на той свет дапамагае хор жабаў, у які ўплятае свой голас і ён, а ў канцы цалкам атаясамліваецца з імі, паўтараючы іхняе крактанне. Ведаючы пра першапачатковае адзінства хору і дзеючага з ім актора, можна дайсці да высновы, што пад абліччам хору жабаў тоіцца адзіна-множны бог плоднасці Дыёніс.

Гэтая выснова робіць больш зразумелай назву п'есы. Але якое дачынненне маюць жабы да галоўнага хору – містаў? Такое пытанне змушае нас вярнуцца яшчэ раз да Элеўсінскіх містэрыяў. Галоўны іх сэнс – перажыванне ўдзельнікамі таінства цягнення, памірання, праходжання праз смерць, перамогі над ёю і ўваскресення бога. Разам з ім пасвячоныя – місты праходзяць усе гэтыя фазы. Яны, паўторна народжаныя ў таінствах, ведаюць шлях жыцця і смерці. Таму яны сустракаюць Дыёніса ў падземным свеце і паказваюць яму ўваход да валадара смерці Плутона, яны ж удзельнічаюць у змаганні між абодвума трагікамі за

жыццё і перамагаюць разам з Эсхілам. Хор вітае Дыёніса пад містэрыяльным імем Іякха, пачынаючы і завяршаючы сваю партыю абрадавым гімнам да яго. У канцы гэтага спеву Дыёніс далучаецца да хору, яднаецца з ім. Як бачым, семантыка абодвух хораў – жабаў і містаў супадае. Іх унутраная тоеснасць выяўляецца і ў тым, што абедзве ролі выконваюцца адзіным спеўным калектывам. Паводле схоліяў да камедыі, хор жабаў, пераапрунуўшыся, выходзіць ізноў на архестру ўжо ў постаці містаў. Жабы ўводзяць бога ў валадарства смерці, а місты вядуць яго праз смерць да ўваскресення. Але ў Дыёніса ёсць і яшчэ адзін праваднік на той свет – Гэракл, які спускаўся туды сам, каб звязаць і перамагчы ўвасабленне смерці – пякельнага сабаку Кэрбера. Герой мог дапамагчы Дыёнісу ў гэтым падарожжы яшчэ і таму, што адным з першых быў пасвячоны ў Элеўсінскія містэрыі. У камедыі згадваецца і заснавальнік таінстваў Арфей, якога лічаць таксама і бацькам драмы. Арфей, як і Гэракл, спускаўся ў валадарства смерці, а памёр як Дыёніс, разарваны на кавалкі вакханкамі.

У камедыі “Жабы” яскрава выяўляецца містэрыяльная аснова драмы, якая ўзыходзіць да часоў стваральніка дытырамба ў гонар Дыёніса – міфічнага паэта Арфея, які магчыма быў першым жэрцам Элеўсінскіх містэрыяў і першым карыфеем хору ў свяшчэннай драме. Падобныя функцыі, відаць,

выконваў і Эсхіл, які быў пасвячоны ў містэрыі, а ў трагедыях сам выступаў у якасці актора. З прыходам у драматургію Эўрыпіда, сакральная сутнасць драмы, верагодна, пачала страчвацца. І, магчыма, у гэтым галоўная прычына таго, што Арыстафан аддае перавагу Эсхілу. У агоне-спрэчцы абодвух паэтаў разам з Эсхілам на баку жыцця апынаецца хор містаў і Дыёніс. Цяпер зразумела, што і хор містаў, і Дыёніс, і міст Эсхіл – гэта адна постаць паміраючага і перамагаючага смерць бога. Больш таго гэтая постаць лучыць у сабе ўсіх персанажаў драмы, выракаючы адных на смерць, а іншых разам з сабою – на перамогу і жыццё. Смерць дублюецца ў камедыі метафарами рабства і блазнавання, перамога над ёю – актамі смеку і інвектывы, шэсця, яды і піцця, палавога яднання.

Змаганне-агон перасягае рамкі асобнай драмы. Яно разгортваецца ў містэрыяльную дзею, якая ахоплівае ўсю публіку, увесь атэнскі дэмас, сабраны ў тэатры Дыёніса. Яно набывае касмічны сэнс. Сусвет, увесь поліс, род і ягоны асобны прадстаўнік харэўт-актор іграюць разам у гэтай свяшчэннай драме, змагаючы смерць і вырываючы з яе рук перамогу. У драматычных відовішчах на святах Дыёніса грамадзяне Атэнаў ачышчаюцца ад заганаў – знакаў смерці і разам з богам нараджаюцца да новага жыцця. Менавіта ў гэтым варта шукаць сутнасць арыстотэлеўскага катарсіса, да

якога павінна была весці глядачоў сапраўдная драма. “Жабы” Арыстафана і паводле мастацкіх вартасцяў, і паводле сваёй семантычнай глыбіні, безумоўна, належалі да такіх твораў.

**Алесь ЖЛУТКА**

<sup>1</sup> Радциг С.И. История древнегреческой литературы. М., 1969. С. 305.

<sup>2</sup> Lawińska-Tyszkowa J. Przedmowa // Arystofanes. Komedia. Wrocław, 1991. S. 15.

<sup>3</sup> Гл.: История греческой литературы. Т. 1. М., 1946. С. 291 – 295, 306.

<sup>4</sup> Гл.: Франк-Каменецкий И. Первобытное мышление в свете яфетической теории и философии // Язык и литература. Т. 3. 1929. С. 70 – 155.

<sup>5</sup> Штернберг Л.Я. Первобытная религия в свете этнографии. Л., 1936. С. 196 – 203.

<sup>6</sup> Лосев А.Ф., Сонкина Г.А., Тимофеева Н.А. и др. Греческая трагедия. С. 17 – 19; Троицкий И.М. История античной литературы. М., 1983. С. 110 – 111.

<sup>7</sup> Гл. напр., ґрунтоўнае даследаванне на гэтую тэму: Соболевский С.И. Аристофан и его время. М., 1957.

<sup>8</sup> Фрейденберг О. Поэтика сюжета и жанра. Л., 1936. С. 101 – 102.

<sup>9</sup> Фрэзер Дж. Дж. Золотая ветвь. С. 648 – 652.

<sup>10</sup> Фрейденберг О. Поэтика... С. 91 – 92.

<sup>11</sup> Тамсама. С. 233 – 234.

<sup>12</sup> Lurker M. Słownik obrazów i symboli biblijnych. Poznań, 1989. S. 284 – 285; Мифы народов мира. Т. 2. М., 1992. С. 84 – 85.

## С т а с і м

П е р ш а я п а л о в а х о р у

## С т р а ф а

Гэта – вялікая справа: спрэчка ідзе,  
жудасная надыходзіць вайна.  
Цяжка ў ёй нам разабрацца –  
Як пачынае адзін наступаць,  
Тут жа другі адбіваецца і – ухіляецца.  
Толькі на месцы не стойце!  
Бо ёсць нагодаў нямала, каб біцца,  
і спосабаў  
Весці вайну – і таму гаварыце,  
Спрэчкі вядзіце, пытайцеся  
І пра старое мастацтва, й пра новае  
І рызыкуйце выказвацца мудра  
і з досціпам...

Д р у г а я п а л о в а х о р у

## А н т ы с т р а ф а

А калі вы баіцеся, што глядачы штось  
не цямяць  
І разабрацца ў нюансах  
Гэтай размовы не змогуць,  
Вашы трывогі дарэмныя! Час на дварэ  
сёння іншы,  
Люд сёння адукаваны:  
Кожны заглядае ў кніжку, вучыцца  
дбайна, рупліва!  
Мае свой розум прыродны,  
Робіцца йшчэ больш дасціпны.  
Значыць, баяцца не трэба –  
Кожны сюжэт разбірайце, бо глядачы  
ў нас разумныя.

# ЖАБЫ

КАМЕДЫЯ  
(урывак)

## Я м б і ч н а я   с ц є н а

Э ў р ы п і д *(да Эсхіла)*

Найперш хачу звярнуцца да тваіх пралогаў,  
Каб частку першую трагедыі тых даследаваць,  
Ці там такое ўжо высокае майстэрства:  
Бо ход падзеяў невыразна ў іх паказаны.

Д ы ё н і с

І што ж даследаваць ты будзеш?

Э ў р ы п і д

Вельмі шмат чаго.  
*(Да Эсхіла)*

З пралога “Арэстэі” прачытай спачатку мне.

Д ы ё н і с

Ну, сціхніце, усе прысутныя! Чытай, Эсхіле.

Э с х і л

“Гермес падземны, бацькавую ўзяў ты ўладу,  
Маім будзь збаўцам і хаўруснікам, прашу цябе.  
Да роднае зямлі я прыбываю, я вяртаюся...”

Д ы ё н і с *(да Эўрыпіда)*

Ну, дзе ты бачыш хібы?

Э ў р ы п і д

Больш за тузін іх!

Д ы ё н і с

Былі ж тут толькі тры радкі кароткія...

Э ў р ы п і д

А ў кожным – больш за дваццаць хібаў ды памылак.

Ды ёніс

Эсхіле, памаўчы, пасцеражыся! Бо ён знойдзе  
У тых трох ямбах нават болей недахопаў...

Эсхіл

Каб перад ім маўчаў я?

Ды ёніс

Лепей слухайся мяне.

Эўрыпід

Вялізная памылка ў першым вершы... аж да неба!

Эсхіл

І што вярзеш ты! А?

Эўрыпід

Ды тое, што мне ўсё адно...

Эсхіл

Дзе ж бачыш ты памылку?

Эўрыпід

Прачытай спачатку верш.

Эсхіл

“Гермес падземны, бацькавую ўзяў ты ўладу...”

Эўрыпід

Арэст гаворыць гэта над магілаю  
Бацькоўскаю?

Эсхіл

Ну, не скажу нічога супраць...



Э ў р ы п і д

Чаму ж тады, калі яго загінуў бацька  
Праз жонку праз сваю, яе падступнасць,  
Гермес уладай завалодаў бацькавай?

Э с х і л

Не так! Да дабрадзея ён звяртаецца,  
Падземнага Гермеса, і сцвярджае там,  
Што той ад бацькі ўладу атрымаў сваю.

Э ў р ы п і д

Ты горш, чым меркаваў я, памыляешся.  
Як ён уладу пад зямлёй ад бацькі мае...

Д ы ё н і с

Тады ён выглядае нібы рабаўнік магіл.

Э с х і л

Віно тваё, о Дыяніс, зусім без водару.

Д ы ё н і с *(да Эсхіла)*

Чытай далей.

*(Да Эўрыпіда)*

А ты шукай яшчэ памылак.

Э с х і л

“...Маім будзь збаўцам і хаўруснікам, прашу цябе.  
Да роднае зямлі я прыбываю, я вяртаюся...”

Э ў р ы п і д

Паўтор тут ёсць у мудрага Эсхіла.

Д ы ё н і с

А дзе?

Э ў р ы п і д

Вось паглядзі, я пакажу табе:  
Ён “прыбываю” кажа і – “вяртаюся”.  
Ды “прыбываць” – адно і тое, што “вяртацца”.

Д ы ё н і с

Ага, Дзеўс – сведка! Гэта – як сказаць суседу:  
“Пазыч начоўкі, ці карыта, калі хочаш”.

Э с х і л

Няпраўда, пустабрэх, яно не ўсё адно.  
Мой верш – узорны, дасканалы, найвыдатнейшы.

Э ў р ы п і д

Чаму ты лічыш так? Мне, калі ласка, растлумач.

Э с х і л

Ды “прыбывае” на радзіму той, хто яе мае!  
Ён прыязджае, ад’язджае, калі хоча і як хоча!  
А вось выгнанец – “прыбывае” і “вяртаецца”.

Д ы ё н і с

Ага, клянуся Апалонам! Што тут скажаш, Эўрыпідзе?

Э ў р ы п і д

Скажу: Арэст дадому не “вяртаецца”,  
Бо патаемна прыбыў, без дазволу ўлад.

Д ы ё н і с

Гермес засведчыць гэта, хоць не ўцяміў я...

Э ў р ы п і д (*да Эсхіла*)

Чытай наступны верш.

Д ы ё н і с

Ды ўжо заканчвай хутка,  
Эсхіле.

*(Да Эўрыпіда)*

Ты ж – памылкі новыя вышуквай.

Э с х і л

“Каля магілы, бацька, я малю цябе:  
Паслухай і пачуй!..”

Э ў р ы п і д

І зноўку тут – паўтор!  
“Паслухай” ды “пачуй” – гэта ж тое самае.

Э с х і л

Ну і праныра ты! Да мёртвых ён звяртаецца,  
А іх гукай хоць тройчы – не даклічашся.  
А ты? Як пішаш ты пралогі?

Э ў р ы п і д

Раскажу я ўсё.  
Калі я паўтаруся недзе ці “зраблю затычку”  
У вершы – можаш апляваць мяне ўсяго...

Д ы ё н і с

Дык пачынай ужо! А я паслухаю,  
Ці слушна збудаваныя твае пралогі.

Э ў р ы п і д

“Эдып спачатку быў шчаслівым чалавекам...”

Д ы ё н і с

Не, сведка – Дзеўс: ён ад прыроды быў няшчасны:  
яшчэ не нарадзіўся ён, а Апалон  
Яму наканавы, што бацьку ён заб’е свайго.  
І як ён мог “спачатку быць шчаслівым”?

Э ў р ы п і д

“...А потым стаў ён найняшчаснейшым смяротным...”

Э с х і л

Клянуся Дзеўсам, ён такім заўсёды быў!  
Чаму! Ды як узімку нарадзіўся ён,  
Яго на сцюжы ў чарапку пакінулі,  
Каб ён не стаў, як падрасце, бацьказабойцам.  
Дапоўз, хоць ногі пухлі, да Паліба ён;  
Юнак, а ўзяў за жонку ён старэйшую,  
А да таго ж, яна была ягонай маці!  
І ўрэшце асляпіў сябе...

Д ы ё н і с

На шчасце, ён  
З Эрасінідам, як стратэг, не меў кампаніі...

Э ў р ы п і д

Лухта! Пралогі я ствараю добрыя.

Э с х і л

Клянуся Дзеўсам, з іх не буду я выскубваць  
Па слоўцу. Дапамогуць мне багі –  
І я адным паб'ю твае пралогі слоікам.

Э ў р ы п і д

Што, адным слоікам паб'еш?

Э с х і л

Аднюткім слоікам.  
Ты пішаш так, што між тваімі ямбамі  
І торбу ўсунеш лёгка, й шкурку цэлую  
І слоік нават. Зараз пакажу табе.

Э ў р ы п і д

Пакажаш? Ты?

Э с х і л

Вядома ж.

Ды ёніс *(да Эўрыпіда)*  
Пачынай чытаць.

Эўрыпід  
“Эгіпт, як пагалоска пашыраецца,  
З пяццю дзесяткамі сыноў на караблі  
Прыбыўшы ў Аргас...”

Эсхіл  
...Слоік там згубіў.

Ды ёніс  
Што там за слоік? А бадай бы трэснуў ён.

*(да Эўрыпіда)*

Нам іншы прачытай пралог – мы паглядзім...

Эўрыпід  
“Плюшчом спавіты і руном аленевым,  
Дыёніс – бог паміж агнёў паходняў  
З Парнаса зводзіў хор і...”

Эсхіл  
...Слоік там згубіў.

Ды ёніс  
Ну вось, пабілі зноў нас гэтым слоікам!..

Эўрыпід  
А, нічога. Бо ўжо ў гэты мой пралог  
Не ўставіць слоік болей аніякі ён:  
“Не можа кожны чалавек шчаслівым быць;  
Адзін, высокі родам, церпіць ад нястачаў,  
А той, бязродны...”

Э с х і л

...Слоік там згубіў.

Д ы ё н і с

Ой, Эўрыпідзе!

Э ў р ы п і д

Што такое?

Д ы ё н і с

Згортвай ветразі –

Іначай гэты слоік ліха нам налье!

Э ў р ы п і д

Дэметра – сведка, нават не падумаю!

Пабачыш, як я зараз выб’ю з рук яго...

Д ы ё н і с

Давай яшчэ раз. Толькі сцеражыся слоіка.

Э ў р ы п і д

"Сын Агенора, Кадм, аднойчы пакідаючы  
Сідон, славути горад..."

Э с х і л

...Слоік там згубіў.

Д ы ё н і с

Ах, небарака! Можа, гэты слоік выкупі,  
Інакш усе пралогі ён раструшчыць.

Э ў р ы п і д

Што?

Мне гэты слоік выкупляць?

Ды ёніс

Калі мне давяраеш.

Э ўрыпід

Не, я пралогаў маю вельмі шмат яшчэ,  
Куды ён слоіка свайго не ўцісне:  
“Пэлопс, Танталаў сын, у Пісу ехаўшы,  
На конях порсткіх...”

Эсхіл

...Слоік там згубіў.

Ды ёніс

Вось бачыш, зноў ён гэты слоік прычапіў.  
Купляй яго, мой даражэнькі, за любыя грошы.  
За нейкі там абол яго ты мецьмеш, зграбненькі.

Э ўрыпід

Не, сведка – Дзеўс, яшчэ ў мяне пралогаў шмат.  
“Эней сабраў з палеткаў...”

Эсхіл

...Слоік там згубіў.

Э ўрыпід

Дазволь мне хоць бы дачытаць верш да канца:  
“Эней сабраў з палеткаў ураджай агромністы  
І склаў багам ахвяру...”

Эсхіл

...Слоік там згубіў.

Ды ёніс

Падчас абраду? Ну, і хто ж узяў яго?

Э ў р ы п і д *(да Дыянiса)*

Пакiнь, шаноўны! Хай адкажа штось на гэта:  
“О Дзеўс! Як кажа iсцiна сапраўдная...”

Д ы ё н і с

Не дабiвай! Ён скажа: “Слоiк там згубiў”.  
Бо слоiк гэта на твае пралогi ўжо  
Усеўся, не раўнуючы ячмень на тое вока.  
Дзеля багоў прашу, вазьмiся за яго хары́.

Э ў р ы п і д

Я давяду вам, што нiкчэмны ён паэт:  
Ягонья хары́ ўсе – на адзiн капыл.

П е р ш а я п а л о в а х о р у

Што ж гэта цяпер адбудзецца?  
Трэба добра нам падумаць,  
Як зрабiць ён можа закiд  
Чалавеку, што вядомы  
Тым, што гэтак шмат прыгожых  
Песняў харавых стварыў.  
Дзiўна, як такога майстра  
Слыннага хароў бакхiчных  
Можна дакараць за нешта!  
За яго мы не баiмся.

Э ў р ы п і д

Выдатныя, напраўду, песнi! Ды вы ўбачыце,  
Як я ўсе песнi да адной звяду.

Д ы ё н і с

А я лiчыць вазьмуся на каменьчыках.

Э ў р ы п і д *(спявае пад гукi флейты)*

“Ахiл Фтыёцкi! Чуеш бiтву чалавеказгубную?



Ой, ліха! Што ж не йдзеш ты з дапамогаю?  
 Гермеса-продка мы шануем, люд з-над возера,  
 Ой, ліха! Што ж не йдзеш ты з дапамогаю?”

Ды ё н і с  
 Два ліха ўжо, Эсхіле, у цябе.

Э ў р ы п і д  
 “З ахейцаў найслыннейшы, сын Атрэеў, цар магутны,  
 мне скажы.  
 Ой, ліха! Што ж не йдзеш ты з дапамогаю?”

Ды ё н і с  
 Вось ліха трэцяе ў цябе, Эсхіле.

Э ў р ы п і д  
 “Суцішцеся. Пчолы свяшчэнныя ў храм Артэміды  
 уводзяць;  
 Ой, ліха! Што ж не йдзеш ты з дапамогаю?  
 Уладу я маю прадказваць дарогу героям шчаслівую.  
 Ой, ліха! Што ж не йдзеш ты з дапамогаю?”

Ды ё н і с  
 О Дзеўс-уладца, як жа многа гэтых ліхаў.  
 Ці не схадзіць у лазню ды папарыцца,  
 Бо мне ад ліхаў гэтых забалелі ныркі ўжо!

Э ў р ы п і д  
 Пастой. Перш як другі слупок паслухаеш,  
 Ты не сыходзь. Напісаны ён пад кіфару адмыслова.

Ды ё н і с  
 Ну, добра. Можаш заспяваць, але без “ліхаў” тых.

Э ў р ы п і д  
 Толькі двухтронная ўлада ахейцаў, ад моладзі грэцкай,

Тафлататрат-тафлататрат!  
 Сфінкса наслала, прадвесніка дзён нешчаслівых,  
 Тафлататрат-тафлататрат!  
 З дзідай у хіжай руцэ гэты помслівы птах...  
 Тафлататрат-тафлататрат...  
 Бітвы з сабакамі лютымі прагне, што носяцца ў небе...  
 Тафлататрат-тафлататрат!  
 Каля Аякса схіліся...  
 Тафлататрат-тафлататрат!

Ды ёніс

Што тут за “флататрат”? Ці ён не з Маратона?  
 Ці ўзяў за ўзор ты спеў калодзежнае ліны?

Эсхіл

Я для прыгожых мэт прыгожыя браў словы,  
 Ніхто не бачыў, каб я разам з Фрыніхам.  
 Святыя кветкі рваў я на палянах Музаў.  
 А ён, як тая дзеўка, нацягаў сюды  
 Мялетавых застольных песняў з Карыі,  
 З жалобных песняў, з карагодных. Гляньце ўсе!  
 Падайце ліру! Зрэшты, а навошта ліра тут,  
 Да песняў гэткіх? Хопіць і бразготак  
 Ды бубна нейкага. О, муза Эўрыпідава,  
 Твой спеў спяваецца пад гукі гэткія.

*(Уваходзіць голая танцоўшчыца з бубнам.)*

Ды ёніс

Не, Муза гэтая – зусім не лесбіянка...

Эсхіл *(спявае пад гукі бубна)*

Ваш, зімародкі, над хвалямі мора живога  
 Спеў увесь час лунае,  
 Кроплямі крылы ды цела

Абдаяце вы празрыстымі!  
 І павукі ў куточках паддашша  
 Скру-у-у-учваю-у-ць сваё павуцінне,  
 Тыя цягучыя ніткі;  
 Звіваюць на чоўніку тканку;  
 Музыкі флейтаў аматар, дэльфін  
 Цёмнаю дзюбай сваёй караблям варажыў  
 Дальняе падарожжа.  
 Квет вінаграду цудоўны,  
 Што ад журботы вылечвае;  
 Ты абдымі мяне, о дзіця!

*(Да Дыёніса)*

Што за памер, ты ўцяміў?

Дыёніс

Ага.

Эсхіл

Ну, а другі, гэты вось.

Дыёніс

Ага.

Эсхіл *(да Эўрыпіда)*

Гэткія пішучы рэчы,  
 Ты мае песні йшчэ ганіш?  
 Творы твае нагадваюць  
 Тузін тых позаў Кірэны!  
 Гэткія ўсе твае песні! А зараз  
 Мы паглядзім яшчэ й на твае манодыі...

*(Спявае.)*

“О, начы непраглядны змрок,  
Што за сон страшэнны, твой пасланец,  
Прыбыў з чорных глыбінь Аіда –  
Той бяздушны дух.  
Прывід, здань жахлівая,  
Сын цёмнай ночы ў жахлівай вопратцы,  
Чорнай, жалобнай. Крывёю, крывёю бліскае  
Што гэта – з-пад кіпцюроў велічэзных?  
Ну, запаліце, служанкі, свяцільнікі,  
З рэчкі нясіце ваду, на агні яе разагрэйце –  
Хай бы змыла свой сон прарочы!  
Ах, бог акіянаў,  
Яно вось! О, жыхары  
Дома гэтага: цуд, глядзіце!  
Пеўніка ўкрала ў мяне і тут жа  
Знікла Глюкэ.  
Німфы, гор ураджэнкі,  
Ах, М’анія, трымай яе!  
А я, небарака,  
Занятая ўсё рукадзеллем,  
Кручу сваё верацяно,  
Звіва-а-ючы нітку  
Ў маток, каб уранні  
Прадаць на рынку яго  
У горадзе нашым.  
А ён паляцеў, паляцеў удалеч,  
Крыламі лёгка ўзмахнуўшы,  
Сум, толькі сум мне пакінуўшы;  
Слёзы ўсё, слёзы з маіх вачэй  
Тут паліліся цурком, цурком.  
О вы, крыцяне, Ідзіны дзеці,  
Лукі бярыце, на помач спяшайцеся,  
Разам збірайцеся, дом яе атачыце.  
Тут жа Дыктына юная, пекная Артэміда,  
Дом абшукай увесь з ганчакамі сваімі.

Ты ж, дзіця Зеўсава, угору  
Падымі дзве свае паходні  
Геката, дым разгані. Да Глюкэ  
Я ўвайду і схаплю злачынку...”

Ды ёніс  
Свае ўжо сканчвай спевы.

Эсхіл  
Надакучыла.  
Яшчэ хачу на шалі запрасіць яго.  
Адно на іх майстэрства спраўдзіць можна  
І нашых слоў вагу дакладна вызначыць.

Ды ёніс  
Ну, падыходзьце. Давядзецца і паэзію  
Узважваць, як на рынку важаць сыр.

*(Прыносяць вялікія вагі.)*

Другая палова хору  
Спрытныя, напраўду, людзі!  
Вось мы ўбачым дзіва дзіўнае:  
Новае, неспадзяванае.  
Хто б яшчэ такое мог прыдумаць?  
Бо калі б нам нехта стаў апавядаць  
Вось пра гэта – мы б і не паверылі,  
Мы б падумалі, папраўдзе,  
Што ён выдумляе.

Ды ёніс  
Давайце, станьце каля шалю.

Эсхіл і Эўрыпід  
Ну, стаім ужо.

Ды ёніс

Хай верш чытае кожны й возьмецца  
За шалю, покуль я вам не скажу “Ку-ку”!

Эсхіл і Эўрыпід

Ну, мы ўзяліся.

Ды ёніс

Дэкламуйце верш на шалі.

Эўрыпід

“Ах, каб жа Арга карабель так не ляцеў...”

Эсхіл

“Рака Спэрхэй, лугі, дзе пасвяць скот...”

Ды ёніс

Ку-ку!

Эсхіл і Эўрыпід

Пусцілі.

Ды ёніс

І нашмат ніжэй  
Эсхілава йдзе шаля...

Эўрыпід

А чаму ж яно так?

Ды ёніс

Раку паклаў на шалю ён, як прадавец,  
Што воўну, каб больш важыла, намочвае;  
А ты паклаў нам надта легкакрылы верш.

Эўрыпід

Хай іншы верш супраць майго ён выставіць.

Ды ёніс  
Ну, зноў бярыццяся.

Эсхіл і Эўрыпід  
Бяромся.

Ды ёніс (да Эўрыпіда)  
Ну, чытай.

Эўрыпід,  
“Няма ў Пэіто свяцейшага за Слова...”

Эсхіл  
“З усіх багоў дароў не любіць Танатос...”

Ды ёніс  
Пускайце.

Эсхіл і Эўрыпід  
Ну, пусцілі.

Ды ёніс (да Эўрыпіда)  
Зноў ён пераважыў.  
Бо Танатос – бог смерці, ліха найцяжэйшага.

Эўрыпід  
А я ж – Пэіто, перакананне – слова моцнае!

Ды ёніс  
Перакананне – лёгкае, бяздумнае.  
Шукай жа верша іншага, больш важкага,  
Каб шаля ўрэшце на твой бок схілілася.

Эўрыпід  
Дзе ўзяць яго? Адкуль?

Ды ёніс

Я падкажу табе:

“Ахіл у косці кінуў “два”, пасля – “чатыры”...”  
Апошні раз мы ўзважваць будзем. Ну, кажы!

Эўрыпід

“Узяў ён у руку жалезны посах...”

Эсхіл

“На возе воз, на мерцвяку мярцвяк...”

Ды ёніс (да Эўрыпіда)

І зноў цябе перахітрыў ён.

Эўрыпід

Як жа гэта?

Ды ёніс

Паклаў ён два вазы і двух мерцвякоў –  
Іх не падыме і сотня егіпцяў.

Эсхіл

Хай верш на верш не мерыць ды кладзе  
На вагі жонку і дзетак, ды Кефісафонта;  
Хай сядзе сам на іх, з усімі кніжкамі –  
А я адно свае два вершы прачытаю.

*(Уваходзіць Плуто́н.)*

Ды ёніс

Яны мае сябры, і ім я – не суддзя.  
І ворагам не буду з іх ніводнаму.  
Вось той – мудрэц, а гэты – мне прыемны.

Плуто́н

Таго, дзеля чаго прыйшоў, не зробіш ты?



Ды ёніс

Калі прысуд скажу я?..

Плутон

Забірай тады,  
Каго абраў, каб недарэмны твой прыход быў.

Ды ёніс

Будзь шчасны, сябра... Вы ж мяне паслухайце.  
Прыйшоў я па паэта.

Эўрыпід

А навошта ён?

Ды ёніс

Каб горад, збаўлены ад ліха, меў хары  
І надалей. Хто лепшы з вас дарадца  
Яму – таго адсюль з сабой я забяру.  
Найперш скажыце: пра Алкібіяда ў вас  
Якая думка? Горад праз яго пакутуе.

Эўрыпід

А як цяпер?

Ды ёніс

Цяпер? Яго шануе  
І ненавідзіць, і яго вяртання прагне.  
А што вы думаеце пра яго, скажыце.

Эўрыпід

Тых не цярплю я грамадзянаў, што айчызне  
Вагаюцца дапамагаць, а хутка шкодзяць ёй.  
Сабе спрыяць умеюць, гораду ж – ніколі.

Ды ёніс

Цудоўна, Пасейдоне!

(Да Эсхіла)

Ну, а ты што думаеш?

Э с х і л

Не варта ў горадзе льва гадаваць. А хто  
Ўзгадуе – будзе пад яго падладжвацца.

Д ы ё н і с

Клянуся збаўцам Дзеўсам, я разгублены:  
Адзін гаворыць мудра, а другі – выразна.  
Але дазвольце мне яшчэ задаць пытанне:  
Ці ведаеце вы, у чым ратунак горада?

Э ў р ы п і д

Даць Клеакрыту, замест крыл, Кінэсія,  
І каб вятры панеслі іх над хвалямі.

Д ы ё н і с

Было б відовішча... Ды сэнс у тым які?

Э ў р ы п і д

На моры ў бітвах, посуд з воцатам узяўшы,  
Яны б у вочы ворагам ім пырскалі.  
Магу параіць лепшы сродак.

Д ы ё н і с

Ну, парай.

Э ў р ы п і д

Калі бязвер'е ў веру ператворым мы,  
А веру – у бязвер'е...

Д ы ё н і с

Што? Не разумею:

Кажы менш па-вучонаму, а проста й ясна.

Э ў р ы п і д

Як грамадзянам, да якіх у нас давер,  
Мы давяраць не будзем, а каго не слухалі,  
Паслухаемся мы – дык, можа, і ўратуемся.  
Калі цяпер ні ў чым не маем поспеху,  
Ці ж не ратунак – каб рабіць наадварот?

Д ы ё н і с

Выдатна, Паламедзе, галава разумная...  
Прыдумаў гэта сам, або Кефісафонт?

Э ў р ы п і д

Я сам. Кефісафонт прыдумаў з воцатам...

Д ы ё н і с *(да Эсхіла)*

А ты? Што скажаш?

Э с х і л

Мне скажы найперш:  
Хто горадам кіруе? Люд дастойны?

Д ы ё н і с

Дзе там!  
Іх ненавідзяць, а найгоршых любяць надта.

Э с х і л

Вось – ненавідзяць. Але мусяць скарыстоўваць.  
Бо хто ж і як дасць паратунак гораду,  
Якому ні кажух не падыходзіць, ані плашч?

Д ы ё н і с

Прыдумай, дзеля Дзеўса, штосьці ўратавальнае!

Э с х і л

Я ўсё сказаў бы там, а тут вось – не хачу.

Д ы ё н і с

Не! Зараз добрую нам дай параду.

Э с х і л

Хай маюць край чужы за свой уласны,  
Варожы – цэняць так, як свой. Няхай здабыткаў  
Шукаюць на марах, здабыткам страты лічаць...

Д ы ё н і с

Ды ўсе здабыткі праглыне суддзя адзін!

П л у т о н

Ну, вырашай ужо.

Д ы ё н і с

Вось вам маё рашэнне:

“Я выберу таго, каго душа жадае...”

Э ў р ы п і д

Успомні пра багоў, якімі ты пакляўся сам  
Вярнуць мяне дадому – шчырым сябрам будзь!

Д ы ё н і с

“Язык мой кляўся”, ды абраў Эсхіла я.

Э ў р ы п і д

Што ты зрабіў, о наймярзотнейшы?

Д ы ё н і с

Як – што?

Прызнаў Эсхілу перамогу. А чаму ж бы й не?

Э ў р ы п і д

Падступства паказаў – і ў вочы мне глядзіш?

Д ы ё н і с

“Падступства публіцы падступствам не здаецца”.

Э ў р ы п і д

Няшчасны, пакідаеш мерцвяком мяне?!

Д ы ё н і с

“Хто знае, ці жыццё і смерць – не ўсё адно?”

“Ці ежа – не спачын, а сон – не тонкае руно?”

П л у т о н

Зайдзіце, Дыяніс, у дом цяпер.

Д ы ё н і с

Навошта?

П л у т о н

Перад ад’ездам пачастую вас.

Д ы ё н і с

Клянуся Зеўсам, зойдзем. Як жа тут адмовіцца?

*(Заходзяць разам з Эсхілам у дом.)*

С т а с і м

П е р ш а я п а л о в а х о р у

С т р а ф а

О, шчаслівы той, у каго  
Розум востры ды глыбокі –  
Гэта шмат каму навука.

Мудрасць паказаўшы тут сваю,  
 Творца зноў дамоў вяртаецца,  
 На дабро суграмадзянам,  
 На дабро сабе самому,  
 На дабро сябрам і кроўным –  
 Бо ён вельмі-вельмі мудры.

## Д р у г а я п а л о в а х о р у

А н т ы с т р а ф а  
 Добра, хто каля Сакрата  
 Балбатнёю не займаецца,  
 Муз не кінуў шанаваць,  
 Хто трагедыі высокае  
 Бачыць найглыбейшы сэнс.  
 А займацца разважаннемі  
 Марнымі ды пустаслоўнымі –  
 Гэткім чынам час праводзіць  
 Здольны хіба што вар'ят.

## Э к с а д

*(З дома выходзяць Плутон, Дыёніс і Эсхіл.)*

## П л у т о н

Ну, Эсхіле, бывай, ідзі з мірам  
 І парадамі добрымі горад  
 Уратуй ды выхоўвай людзей  
 Неразумных – іх шмат яшчэ ёсць.  
 Вось штылет ад мяне: Клеафонту аддай,  
 А падатказбіральнікам –  
 Нікамаху, Мірмэку – вось тую пятлю,  
 Археному – атруту вось гэтую!  
 І скажы: найхутчэй хай прыходзяць.  
 Бо інакш, Апалонам клянуся,

Я звязу іх, пазначу таўром,  
З Адымантам, дзіцём Леўкалофа,  
Пад зямлю іх адпраўлю імгненна...

### Э с х і л

Будзе зроблена! Мой трон гэтым часам  
Перадай ты Сафоклу: няхай сцеражэ  
І пільнуе, пакуль не вярнуся я  
Зноў сюды. Бо лічу я Сафокла,  
Што да мудрасці й розуму, сёння другім.  
Глядзі, каб вось гэты хітрун-прайдзісвет,  
Бессаромны паклёпнік, нягоднік,  
Самахоць аніколі не здолеў  
Тут, на крэсле, рассесціся!

### П л у т о н (да хору)

Запаліце паходняў свяшчэнны агонь –  
Каб паэта праводзіць цяпер на зямлю.  
Карагодам і спевам з мелодый яго  
Услаўляйма імя яго слаўнае.

### К а р ы ф е й

На адыход удалы вы шлях асвятліце паэту,  
Выйсці яму на святло дайце, стварэнні падземныя.  
Гораду слыннаму славы ды шчасця, й дабра пажадайма.  
Каб ад нягод пазбавіцца, каб ад крываваых войнаў  
І сутыкненняў ратунак мець. А Клеафонт ды іншыя,  
Хто ваяваць захоча, б'ецца хай на сваіх палях.

405 г. да н.э.

**Пераклаў са старагрэцкай  
Лявон БАРШЧЭЎСКІ.**



## Міхась БАЯРЫН

*іх ужо не так шмат як было раней іх  
не будзе больш і магчыма зусім не будзе  
а межы краіны калісьці з усіх бакоў былі  
проста пляжам*



# SENECTUTES

стварыць гамэра не так складана як падаецца на першы погляд  
патрэбны толькі выдатны густ і крыху трывання  
нажніцы знойдуцца ёсць жа краіны нікому амаль не вядомыя  
калі ўжо няма дык ніхто ўсе словы не ведае цалкам прыгожых  
імён дастаткова

і безумоўна ёсць шмат паэтаў усімі забытых ёсць шмат архіваў  
мінімум тыдзень максімум паўстагоддзя зойме мантаж і жыццё  
за гэты ж час сфармуецца кола невылечна бязвокіх вар'ятаў  
усе будуць думаць што гэта школа на выспе родос ці выспе хіос  
варта ўсё гэта зрабіць таямнічай а злашча той лозунг  
усё лепшае для гамэра тады ўсё атрымаецца добра

твар пасечаны лёзамі слёзаў як зырка як невыносна  
жанчыны ў сініх хітонах вастрэлі на золку косы  
люстэрка дня ўзаранае шнарамі тупа ўсміхалася  
о як глынае пальчатка руку праз цёмнае шкло акулераў  
гэты кут павутою заткаў лілёвай амаль не відочнай  
і сусвет прасякнуты пахам поту занік сяміўся  
дыхаць пылам доля паўстанцаў шчодрасць тыранаў  
не глядзець жа на стрэлкі гадзінніка

увосень парваліся звязкі якія лучылі завулкі  
населення суцэльна старымі людзьмі з сусветам  
пад вечар з прыгнобленых хатак выходзілі парамі карлікі

каб на драўляных векхіх лавах паразмаўляць  
пра тое чаго нестася пра грошы і пра надвор'е  
было зусім відавочна што тапалёвага снегу  
недастаткова каб узнавіць зіму

зняволены херувім крочыць па калідоры  
па сценах старыя гадзіннікі маршам цякуць у вечнасць  
куты зараслі абразамі з майстэрствам панны арахны  
пашчы людзей што колісь любілі паласавацца  
заўсёды напаватове гімны спяваць люстэркам  
сейбіт агню пакідае след сярод пожняў асфальту  
п'яныя ночныя пчолы над сіняй кветкай ліхтарні

людзі віселі ў паветры бязважка і бестурботна  
старыя сябры сустракаліся зноўку на барыкадах  
муры фарбаваліся таннай пудрай жоўтай тынкоўкі  
абмеркаванне сусвету ў вузкім сямейным кодле  
неяк самі сабой адпалі пытанні пра прыйшласць  
досыць заганных звычак лічыць іх ужо бессэнсоўна  
калі магчымы дык толькі не як калькулятар

надыходзіць восень буцвее лістота ў парках  
моўкнасць засохлых руж у бутэльках ад пэпсі-колы  
злёнае паліто вісіць на гарышчы ў пыле  
гаспадар памірае ніжэй паверхам  
адысэі ж вяртаюцца анёлы падаюць долу  
людзі ходзяць па сметніках у пошуку нейкай ежы  
што рабіць зрабіць сваё жыццё чыстым  
вось і вясна прылятаюць чужыя птушкі  
холадна неяк на скразняку ў калідоры  
хто бы сказаў якое стагоддзе вонках  
што за дынастыя зараз пануе у Паднябёснай

тое што было модным сталася зараз смеццем  
а тое што размаўляла змоўкла цяпер навечна  
парваць на кавалкі дзеённік раскідаць па ўсім раёне  
бо паўнд меў позірк што мкнуўся да далягляду

свечкі стаяць ля вокнаў ніхто ўсё адно не прыходзіць  
святло ў пакоі прывабіла тысячы белых мятлікаў  
штовечар яно сузірае бледны твар у люстэрку  
колер якога не здольны што-кольвек сабой нагадаць  
спалі яны заўсёды і шмат чаго не заўважалі  
з крана сцякала вада са звыклым адценнем нафты  
агулам ва ўсім мястэчку адчулася млявасць руху  
пацукі ў прадчуванні паморку сталі давацца ў знакі  
павольна гулялі ідохлі проста сярод дарогі

нішто ўжо не пагражае ўсё стала цяпер звычайным  
так акурат цячэ па медных трубах вада  
быць сеткай нафтаправодаў бліскучых недзе іржавых  
геаметрычна зламаных у пэўных патрэбных месцах

на чыгуначных станцыях дзеці скачуць па рэйках нібы маленькія птахі  
відарыс аляксандра засціць лякае цень вераб'я  
скалынаецца неруш паветра ад тупату у сутарэннях  
уваскрасае вада пад асфальтам  
мэта жыцця ўсіх лёзных тануць і дастаць да споду  
жуда схаваная ў зарасцях красак абрала прытулкам колер  
калі пойдзе снег ці горш дык цела сагрэе цела  
так або гэтак што-кольвек няўхільна рынецца рынай  
у атачэнні гукаў чужых і галасоў якія  
нахабна ўрываюцца ў цёмны пакой самота  
ды таму што глеба ізноў вылятае з-пад ног  
так універсальна гучыць адповедзь на ўсе пытанні

упісаць у кантэкст і забыць іх адразу зараз  
гэта выйсце з якіх-любя тупіковых станаў

іх ужо не так шмат як было раней іх не будзе больш і магчыма  
зусім не будзе  
а межы краіны калісьці з усіх бакоў былі проста пляжам  
іх асноўным заняткам нагодай для пыхі адвеку была вайна  
і пра гэта цяпер старыя ўжо склалі мільёны казак  
побач з табой незаўважна амаль увесьчасна вартуюць твой сон  
у найтаных гатэлях прачнуўшыся можна пачуць як ціха гавораць  
школах крылаў анёльскіх мова апратка падобна на строі  
эльфійскіх князёў  
бальшыні абьякава тое што згадаць ніхто іх не будзе

спазняўся на ўсё на спатканні і на электрацыі  
хтосьці нат шкадаваў але ў бальшыні  
перакошаны твар выклікаў да сябе пагарду  
так пазіраў бы патрэбны яны сапраўды  
гэткі ж вынік напэўна меў бы і адваротны выраз  
дом ягоны стаяў у завулку свабодных навінаў плюс  
састарэлых газэтаў пабітых бутэлек і вецер там жыў заўсёды  
урэшце дакучылі здзекі стаміўся загойваць раны  
узяў запальніцу й пачаў вывучаць падпалены унівэрсум

уважалі сябе за пажухлае лісце што ціха гібее паблізу  
чыгуначных рэк  
былі нейкай сэктай і дакляравалі нейтральнасць сваю ўвесь час  
што вельмі здзіўляе ўжо два стагоддзі краінаю не кіравалі  
час марнаваўся ў шуканні магічных раслінаў  
самотных вандроўнікаў ветліва у кабінетах  
дзяржаўных друкарняў ад іх засталіся дарэчы адны загаловкі  
напрыклад

пільна глядзець на пясок і не заўважаць далягляд  
паданні гавораць нібыта сямліліся ў склепах для паскрамлення  
й развагаў  
і ажыўлялі слупы пагарджалі адзежай адно для забавы  
гэтаму ў вёсках усе па-ранейшаму вераць  
і з вуснаў у вусны перадаюцца схаваныя ад фалькларыстаў песні  
архівы завалены відэастужкамі незразумелага зместу  
колькасна роўнымі  
некалькім фондам запісы простых размоваў

уварванне анёльскага войска панішчыла час  
засталася самота ў сядзібе спустошанай і апусцелай  
чорных лебедзяў статак занік на паверхні става і паўстала  
разуменне таго што кіпенне вады гэта рэч незвычайная  
па шашы праляталі аўто пакідаючы ўрыўкі расейскай папсы  
усе лёзы былі ўжо тупыя патрэба ў галенні адпала  
жаданне чытаць пакрысе рашчынілася у сузіранні  
гэтак скончыўся свет і тое што шчэ існавала  
задавальняла

прадчуваючы восень знікаюць жаданні і здані вяртаюцца  
ў хатні спакой  
на памежжы пары залатой і аржавай эпохі ў чаканні  
на мытны дагляд  
час запынены ў таннай кавярні ўжо колькі тыдняў  
на тым жа самым стале  
нейкі нумар газеты без даты разлітае ў шклянкі віно  
акцэнтую адсутнасць гадо дурняў больш не знайшлося  
за вокнамі сметнік і сад дзе былы вадаграй уяўляе сабой заняпад  
невычэрпнасці пляшкі у боскай руцэ  
не патрэбнай нікому забытай народам не ўсведамляючай што  
ў яшчэ большай ступені ёй не патрэбны ніхто

яшчэ спяць на зялёных пагорках дамы з жывога камення  
хлопцы гадоў па дванаццаць знайшлі на гарышчы паперы  
спісаныя дробным накрэсам старыя чыталі увечары ўголас  
дзённікі прад агмянём рэшткі багатай калекцыі сем або пяць  
абсалютна адрозных людзей і знаёмай была эфемернасць жыцця  
кожны моўчкі пытанне задаў чаму не пісаў гэтак я  
праз год жа іх стосам паклалі у прыбіральні  
і там іх таксама чыталі

кавэнчыла проста ў парку на лаве  
стаміўшыся легла нібы адпачыць заплюшчыла вочы  
пах спаленай фарбы друкарскай надаў трывогу  
шолахам лісця пад ботамі сцішыў апошнія стогны  
сотнямі кветак зляталі дадолу анёлы ў ажоўклых строях  
знікненне было незаўважным як шмат што як нараджэнне  
змусіў рэчы выконваць няўласныя іх абавязкі  
чысціня цішыні азначала напэўна нешта  
адкінуўшы лёс завісае шклянка вады ў падзенні

стагоддзі змянілі юначага твару рэльеф і адлегласць  
паміж радкамі  
толькі ўзрастала прагалы сярод успамінаў чамусьці не засмучалі  
як ласне ўспрымаў абьякава павелічэнне між атамаў  
вольных абшараў  
падчас выпарэння вадыважаючы гэта за звычай  
а не за азнаку распаду  
ботаў грукат вайсковых знаёмы той самы штодня быў чуцён  
каля дома  
часцей загучала нічога ў адпаведзь на ўсе запытанні  
цяпер назіранні за цэнямі акупавалі увагу  
гульні са ртуцю тэмпературы скура ўжо не заўважала

схільнасць да веры ў што-коlechы сталася важкай праблемай

апынуўшыся ўпершыню ў пакоі пазбытым вокнаў  
які асвятляецца толькі настольнай лямпай  
можна доўга працягваць бясплённыя спробы вызначыць  
час пары  
гэта здарыцца абавязкова і скончыцца усведамленнем марнасці  
і мітусні

купіўшы зямельны надзел каля лесу на ўскраіне вёскі  
меркаваў збудаваць там хату каб жыць усім разам каб мець сваё  
ды жонка памерла дзяцей не было былі толькі грошы  
увосень кінуў зусім аднаго  
надвор'е даўно сапсавалася і пад дажджом бадзяўся ў вайскавай  
накідцы па ўласнай зямлі  
дзеці лякаліся ўбачыўшы скрушны травісты твар  
гэтак часта бывае знікае адчай і рашучасць прыходзіць  
на гэнае месца  
змянілася нешта ад гэтага моманту недзе ўнутры  
нешта змерла загасла як свечка без тлёну  
але штось скалянела або згартавалася чэрствае сэрца насіў  
у грудзях  
прыблізна за год скарыстаўшы ўсе сродкі застаўшыся ў нэндзе  
збудаваў вялізны й незразумелы будынак і ўлазіны не адбыліся  
гмах заняў усю плошчу надзела й здаваўся аднапавярховым  
гаспадар памятаў што сустрэне ў глыбокім падмосці  
з'ехаў праз месяц амаль невядома куды засяліўшы  
жудой наваколле



## Васіль БАРЫСЮК

\*\*\*

Зайздросціць няўтульнасці  
хатні спакой.

Халоднае неба, зжаўцелы ліхтар  
і чорнага вецця канвой  
за шэрай фіранкай,  
за рамай двайной.

Туляюцца мроі па вулках пустых.  
Няпэўныя словы, забыты напеў  
і боязь глухой нематы;  
змярцвелыя вусны:

"Няўжо гэта ты?!"

У вершах замёрз і зрабіўся хлуснёй  
расчулены ранак, прасветлены снег  
і чыстых памкненняў сувой  
за шэрай фіранкай,  
за рамай двайной.

Галодныя здані хапаюць не тых.  
Аслеплыя вочы, пакорлівы смех  
і багна будзённай лухты;

змярцвелыя вусны:

"Няўжо гэта ты?!"

Ад сонца схаваўся за новай сцяной  
зажураны вечар, разбэшчаны снег —  
і выйсце ў падказцы чужой  
за шэрай фіранкай,  
за рамай двайной...



Віктар  
ПРАЎДЗІН  
Ірына  
ШАЎЛЯКОВА



*Ноч.*

*Вуліца.*

*Ліхтар.*

*Аптэка. —*

*Мост.*

*Рака.*

*Карабель.*

*Пацукі.*

# МУДАЛОГІЯ НА МЯЖЫ ТЫСЯЧАГОДДЗЯЎ\*

## І Н С Т Р У К Ц Ї Я (АЗНАЁМІЦЦА ПЕРАД ВЫВУЧЭННЕМ АСНОЎНАГА ТЭКСТУ):

### Спосаб чытання I

(для людзей  
грунтоўных,  
разважлівых,  
манументальных):

1. Вывучаеце спярша левую калонку таго ці іншага эпізоду – да канца.

2. Пасля нязмушана пераходзіце да тэксту, размешчанага справа.

3. Падчас аналізу тэксту, што знаходзіцца справа, працягваеце ўтрымліваць у галаве важнейшыя моманты тэксту, што злева.

4. Увесь час, безупынку, шукаеце схаваныя і яўныя паралелі паміж левай і правай калонкамі.

### Спосаб чытання II (альтэрнатыўны)

(для людзей  
дужа абазнаных,  
порсткіх,  
але ўчэпістых):

1. Вывучаеце тэксты левай і правай калонак паралельна, напрыклад, па абзацах.

2. Увесь час памятаеце пра тое, што ў абедзвюх калонках – процьма алюзіў, асацыяцый, цытат, гнюсна ад вас схаваных.

3. Калі вы, кіруючыся **спосабам II** (альтэрнатыўным), азнаёміліся з “Мудалогіяй” і нічога не зразумелі, уважліва вывучыце **спосаб I** і пачынайце чытаць наноў.

\* Фундаментальны раздзел humanities (гуманітарных ведаў), які даследуе прыроду, сацыяльныя функцыі, эвалюцыю аднаго з чалавечых тыпаў, а таксама вынікі гэтай эвалюцыі.

# РАЗДЗЕЛ I.

## ВОПЫТЫ ДАСЛЕДАВАННЯ

### ФЛОЦКАГА МУДЫЗМУ

#### Пачатак Шляху

Ты, браце, не першы, хто плявузгае, быццам бы сам будзе, лепіць па цаглінцы тое, што людзі завуць шчасцем. І гаворыш так, быццам Бога ўхапіў за бараду... А ці ведаеш, якое яно – тое шчасце-няшчасце? Ага, ведаеш, у кожнага сваё: аднаму і фуфырыка хапае, а іншаму – дзяржавы, свету мала. Добра, браце, ты толькі не злуй, я ў палітыку не лезу, твае ж словы пераказаў. І зусім не супроць я шчасця. Як адзін разумны чалавек казаў: “Хочаш – будзь”... Ды не хапайся ты за пляшку – паспееш. Я не ў тым сэнсе... Вось у маім жыцці шчасця няма, не было і не прадбачыцца, і ўсё праз выпадак. Па-мойму, ад выпадку і залежыць тое шчасце. Не, не п’яны я і не вар’ят – даведку маю, заўтра пакажу. А стаяў і стаяць буду на тым, што яго вялікасць выпадак мацнейшы за законы, дэкрэты, загады – на сабе адчуў... Прыклад табе давай? Калі лас-

Заўтра рушу па сваім Шляху – сустрэну мудака<sup>4</sup>; ён назаве мяне братам, будзе філасофстваваць – як і ўсе мудакі – і, пэўна, бляваць.

*<<’’Выпадак звёў яго з былым матросам з супрацьлодачнага карабля’’, – не зважаючы на гвалт і яўную няздольнасць аўдыторыі на чым-небудзь засяродзіцца, пачаў свой аповед пан Ё., антысацыяльны пан (некалі сярэдняя рука літаратар) з азызлым тварам, адсутнасцю волі і Дома.>>*

Іду, куру, трапляю ў яміну – мудакі нарылі іх безліч па загаду мудацкага Пахана – называюць іх морамі – там дзелавіта тусуюцца рыбы-пацукі – яны маюць прапіску ў доме/моры/караблі, адкуль мудакі

*<<’’...першыя ўцякаюць, прадчуваючы нядобрае. А розумам пацукі не абдзеленыя’’, – аўтарытэтна гундзеў Ё., справядліва мяркуючы, што ён, паталагаанатам чалаве-*

ка. Чаму, па-твойму, я ў цяльняшцы? Купіў? Не, перад табой старшы матрос супрацьлодачнага карабля ваенна-марскога флоту! Мора ў нас няма? Затое матросы ёсць! А як ты ставішся да пацукоў<sup>1</sup>? Што? Пачвары?! А матрос пра іх ніколі так не скажа. І не таму, што пацукі першыя ўцякаюць з карабля, прадчуваючы нядобрае. А таму, што матросы і пацукі жывуць у адным доме-караблі, з аднаго камбуза<sup>2</sup> кормяцца. І розумам пацукі не абдзеленыя, і сваё начальства маюць, і... Ды што казаць: нават марскую балтанку ўспрымаюць па-рознаму. Вось неяк наляцеў шторм, карабель быццам шкарлупінку шпурляе. Мы – маладыя карасі<sup>3</sup> – па-рознаму гэтую балтанку трываем. Адзін – нежывы, аббляваны пластом ляжыць, а каму – жэрці ахвота. Я першы раз у такую сітуацыю трапіў, чую – вантробы быццам перакульваюцца ў пузе, але трымаюся. Вахту адстаяў, спусціўся ў кубрык, а пясярэдзіне, на падлозе, – вялізны пацук, аднаго хваста на паўметра. Лапы ў розныя бакі – ледзь трымаецца, і хістае яго, і трасе, быццам у ліхаманцы. Думаю, мо хвароба якая, шаленства там ці што іншае. Але пацук зусім па-

чых душ, здолее не заблытацца ў пацучыных вантробах. Кампаніі, што складалася з філалагінь і несумненна амаральных заўсёднакаў бара “Друкар”, да смерці надакучылі апавядальніцкія экзерсісы літаратара-без-Дома з іх найўным натуралізмам, нікам якога была сентыментальная сцэна сумеснага ванітавання пацука і матроса.>>

Я, перапэцканы брацкімі ванітамі пацука і чалавека, сядзеў на беразе мора, выкапанага мудакамі па загаду Каго-Трэба, слухаў аднаго з іх – супраць волі знаёміўся з канцэптуальнымі поглядамі на ролю катэгорыі выпадковасці ў экзістэнцыі мудака. Ноч. Вуліца. Ліхтар. Аптэка. – Мост. Рака. Карабель. Пацукі. Ванітавала якраз ад перанаселенасці жыцця сэнсамі, якія пацукі кішэлі вакол, гатовыя зжэрці чарговага мяне ды апетытна абсмактаць мае костачкі.

Мудак – дракон-здыхата – вывяргаў сентэнцыі, рытарычныя пытанні/воклічы. – Я думаў пра тое, што будзе, калі апусціць нагу ў пацучынае мора, на беразе якога мітусіўся мудак, які заўтра будзе стаць на мосце з сяброўкай, якая

<<’...усумнілася ў матрасавай смеласці – прыйшлося яму скокнуць з моста ў

чалавечы, як бывае з перапою, гэтак гучна пачаў бляваць, са стогнам і прысвістам, вось-вось пуза пэнкне. Вочкі такія чорненькія ды жаласлівыя, ажно шкада, хоць, як ты кажаш, і пачвара. Але я не пра тое. Убачыў я, што жор пацук, – і з мяне рванула, быццам з трансбоя, шланга пажарнага. Пляснуўся я на чатыры кропкі – і нос у нос з пацам. Ён рыгане – я рыгану, і так з паўгадзіны. Ужо няма чым – а верне, матку родную ўзгадаеш. І ён слабы, і я на ногі стаць не магу... І ўсё ж пацук за мяне мацнейшы, гэтак паціху павярнуўся і на дрыготкіх лапках пацёгся прэч. Праўда, перш чым знікнуць у нейкай сваёй шчыліне, яшчэ раз паглядзеў на мяне, распачна, з жалем. Пэўна, пашкадаваў. Што, не верыш? Кроў з носа – праўду кажу. А ты маеш рацыю: каб пац гаварыць мог, пэўна, запрасіў бы ў госці. Што значыць – пры чым тут пацукі? Дык я ж табе пра выпадак. Спыраша былі мост, рака, каманда семдзесят, фlocksая, значыцца, а ўжо потым – карабель і пацукі. Ды нармальныя я чалавек! Чаму мост? Таму, што з дзяўчынай на ім стаяў, і яна ўсумнілася ў маёй смеласці – прыйшлося

*раку...'' – цурчэла сага пра Матроса з нетраў мутнавокага літаратара Ё., якога не засмучала ні няўдзячнасць адсутнай аўдыторыі, ні тое, што ў прыбіральні бара, дзе ён лагічна апынуўся ў разгар вечарынкi, пахла мышамі. Іх дух сплятаўся з вобразамі-персанажамі пузатага ваенкома і бутэлькі спірту, што матэрыялізаваліся па меры разгортвання падзей у сазе пра Матроса – зуха, бабніка, п'яніцу, рэвалюцыянера, а ў рэдкія моманты прасвятлення – Пісьменніка. Усё выдавала на тое, што літаратарскае мінулае Ё. (як і любая паталогія) настойліва рвецца вонкі ў выглядзе бясконцага аповеду – такога ж агідна-знаёмага і непазбежнага, як і сам Ё.>>*

Завяду тры-чатыры пары пацукоў. Хачу пераняць жывёлагадоўчы вопыт мудакоў. Яны трымаюць пацаў замест свойскіх жывёл. Навучуся скакаць з вышкі ў мора, дзе кешкаюцца пацукі, якія, нібы сэнсы, умомант зжыраюць разяватых.

Слухаю мудака. Думаю: калі ён тут грузіць<sup>5</sup> мяне – значыць, гэта каму-небудзь трэба? І хто падасць мудаку руку?

У манатоннай валтузні пацукоў і сэнсаў разгледзеў боскі твар ісціны, якая паведаміла мне, што той, да каго злятаюць

скокнуць... Вось з гэтага выпадку і пачалося. Бо калі забіралі ў войска, ваенком узгадаў пра мост – і загудзеў я ў каманду семдзесят. Зноў не верыш? Спытайся ў таго пузатага ваенкома, ён добра мяне павінен памятаць, бо па мордзе атрымаў, хацеў бутэльку сцібрыць. Як якую? Са спіртам. Вось, бачыш, і ты згодны, што ён казёл бязрогі... З таго выпадку на мосце і жыццё наперакасяк. А ты кажаш – сам будеш. Знойдзеца нехта – і скокнеш невядома куды, а ці выплывеш? Добра, калі хто руку падасць.

ца са сваімі крыўдамі мудакі-эльфы, абраны лёсам для выканання місіі мудацкага Гуру.

Я паверыў ісціне. Адчуваю, як расце ў нетрах маёй гнілой сутнасці пяшчота да бурапеннага майго субяседніка, як няўмольна збліжаюцца нашы Шляхі, як... – ах! метамарфоза! – перацякаю ў яго, патанаю ў глыбінях ягонай душы, у высокіх мудацкіх памкненнях, у няздзейсненым мінулым і немагчымай будучыні. Знаходжу ў сабе зорнае неба і катэгарычны імператыў, бо мне ў адно імгненне адкрыліся ўсе тайны мудызму.

### Даведнік:

<sup>1</sup> *Пацук* – надзвычай шкодны грызун падсямейства мышыных. Пацукі спадарожнічаюць чалавеку – куды ён, туды і яны. Вельмі небяспечныя як разносчыкі хвароб. Прыплод – да пяці памётаў у год па шэсць – восем пацучанят у кожным. Размнажаюцца з трохмесячнага ўзросту.

(З нейкага даведніка па ветэрынарыі.)

<sup>2</sup> *Камбуз* (ням. Kamбуze) – кухня на судне.

<sup>3</sup> *Карась* – рыба сямейства карпавых. Пуза светлае, спінка цёмная ці светла-рудая. Экалагічна пластычны. Пры дрэннай забяспечанасці ежай утварае карлікавую форму: вялікая галава, высокае тулава; палавая спеласць у гэтым выпадку наступае вельмі рана.

(З нейкага даведніка па рыбалоўству.)

<sup>4</sup> *Мудак* – тут: прамежкавы стан асобы ў працэсе яе эвалюцыі: ужо не “лох”, яшчэ не “брат”.

<sup>5</sup> *Грузіць* – тут: абцяжарваць субяседніка (чытача) непатрэбнай інфармацыяй.

## РЭКВІЕМ...

“Тривога, чалавек за бор-  
там!” – гэтыя словы ў кожна-  
га марака выклікаюць шчымлi-  
вае пачуццё салідарнасці. Кож-  
ны, хто хоць раз выходзіў у  
адкрытае мора, прасякнуты  
спачуваннем і шчырым жадан-  
нем хоць што-небудзь зрабіць  
для таго, хто апынуўся адзін  
на адзін са стыхіяй. Бывае:  
бачыш чалавека сярод раз’ят-  
раных хваляў, здаецца, нават  
чуеш пошвы аб дапамозе, а зра-  
біць нічога не можаш. Хочаш –  
і не можаш... Пэўна, кожны  
чалавек перажываў нешта па-  
добнае, няхай сабе і не ў эк-  
стрэмальных сітуацыях...

Восень і зіма на Балтыцы –  
час сцюдзёных, пранізлівых вят-  
роў, якія пры марозе ў пяць гра-  
дусаў люцейшыя за сібірскія,  
яны ў адну хвіліну ператвара-  
юць чалавека ў ссінелы безга-  
лосы лядзяш. Неспрыяльнае для  
вучэнняў, зменлівае, словам –  
“мёртвае” надвор’е. Чалавек да  
ўсяго прывыкае, але ж патрэ-  
бен час, каб асвоіцца і шкваль-  
ны вецер успрымаць як непаз-  
бежнае.

У кубрыках, рубках параў-  
нальна цёпла, хаця, бывае, ра-  
ніцай не адарваць прасціны ці  
коўдры ад пераборкі – прымяр-

Багіня напывала рэквіем.

У паветры смярдзела эк-  
стрэмальнай сітуацыяй.

Хар-р-рошы чалавек задум-  
менна прагульваўся па парку,  
мёрз і прыслухоўваўся да жа-  
дання, якое разрасталася недзе  
паміж страўнікамі ды інтэлігент-  
наю душою.

Менавіта адтуль сто дзевят-  
наццаць хвілін таму папёр сты-  
хійны пратэст – утварылася  
мора.

“Ёхар-р-рны баба-а-ай!!!”<sup>4</sup> –  
раўлі раз’ятраныя хвалі. Жа-  
лезны коннік з вялікім носам і  
сквапнымі, як у піянера, ва-  
чыма, учэпліва трымаўся за  
павады закілзанага кабылы, іка-  
ючы ад жаху. Вароны, што рэ-  
гулярна гадзілі на пузатага вах-  
лака<sup>5</sup> з шабляю і закаханых, ад-  
чулі сябе чайкамі. Ім захацела-  
ся рыбы.

Ссінеламу грамадзяніну –  
прычыне навакольных катаклі-  
змаў, пра што ён, пэўна, не зда-  
гадваўся, – хацелася іншага.

На дзвесце чатырнаццатай  
хвіліне шпацыру цымянае жа-  
данне аформілася ў рашэнне  
застацца ў вечнасці. Хар-р-рошы  
чалавек – уладальнік сімпатыч-  
нага і, галоўнае, гучнага про-  
звішча Мудзь-Мудзянко (нату-

заюць. Вахтавога на палубе не ратуе ні вялізны, да самых пят, кажух, накінуты паверх шыняля ці бушлата, ні агромністага памеру валёнкі. З раніцы да вечара пад сляпучымі пражэктарамі матросы дзяўбуць лёд на палубе, на прыбудовах, тарпедных і ракетных устаноўках, а ён (лёд), быццам нешта жывое, туманнай мокрадзю ахутвае прывід карабля.

Калі шторм у чатыры-пяць балаў, малыя супрацьлодачныя караблі звычайна ў мора не выходзяць, а тыя, што нясуць службу, вяртаюцца ў гавань.

У адзін з гэткіх дзён нешта змянілася, дакладней – не нешта, а нехта. Брыгаду супрацьлодачных караблёў узначаліў новы камандзір, які не хацеў звяртаць увагі на стыхію. Запланаваная вучэбная трэніроўка “Вышук падводнай лодкі” не пераносілася. Як узнёсла сказаў камбрыг: “Мы вышэй за капрызы прыроды, і вораг павінен пра гэта ведаць!”. Па трывозе быў узняты дывізіён малых супрацьлодачных караблёў, тральшчыкаў<sup>1</sup>, тарпедных катэраў – флагманам ішоў вялікі супрацьлодачны карабель. Праз сорак хвілін гэтая армада ўжо мінала Паўночныя вароты Ліепайскай бухты і брала курс у адкрытае мора.

ральна, з націскам на “О”) – хацеў не проста выпендрыцца. Ён прагнуў прадэманстраваць суседзям, суайчыннікам, сусвету – да апошняй сярлівае вароны! – веліч сваёй трагічнай асобы.

Лёс нібыта знарок паклапаціўся пра дэкарацыі, на фоне якіх нават сярэдняя вартасці ўчынак выглядаў бы АКТАМ ГРАМАДЗЯНСКАЙ МУЖНАСЦІ.

Дзьмуў халаднаваты вецер. Сеялася імжачка. Над паркам мітусіліся хмаркі. Па алеі, што вяла да галоўнае вуліцы, сунуліся апатычныя грамадзяне.

Пахла балотам.

З туманнай мокрадзі на хар-рошага чалавека насоўваўся прывід карабля. Мудзь-Мудзянко прыгледзеўся да ягонага носа – і пазнаў у ім (носе) фасад Бункера – будыніны, якую лаяльныя называлі апартаментамі, абыякавыя – стайняю, а знерваваная меншасць – гадзюшнікам.

Жаданне, што дагэтуль цішком прабіралася да горла, раптам заенчыла.

Азвярэлыя хвалі чамусьці прыпыніліся, пасля развярнуліся – і, бы шкарлупінку, павадаклі чалавека ў бок Бункера.

Мудзь-Мудзянко не супраціўляўся лёсу. Ён засяродзіўся на выбары формы пратэсту. На



Сцюдзёныя хвалі з рыкам і неўтаймаваным звярыным шаленствам наляцелі, падхапілі лёгкую здабычу, быццам чакалі гэтыя безабаронныя шкарлупінкі, каб пацешыцца, пашкамутаць, праглынуць. Толькі гэтыя, з выгляду безабаронныя, шкарлупінкі не жадаюць быць забаўкай у чужой гульні. Яны, не зважаючы на раз'юшаную стыхію, не мяняючы курсу, дыбачыся на хвалях і правальваючыся ў бездань, настойліва сунуцца ў заддзены раён. У нейкі момант халоднае, азвярэлае мора быццам змірылася з прысутнасцю караблёў, здаецца, і хвалі не такія ўжо жахлівыя, і салёны вецер трошкі памякчэў. Але трэба быць напaгaтoвe, мора не даруе расхлябанасці і пагарды. Раптам эфір разарвала: “Трывога, чалавек за бортам! Выратавальным камандам – гатоўнасць нумар адзін!” Але загаду “Стоп машыны, шлюпкі на ваду!” не было, і зразумела – чаму. Шасцівёславы ял<sup>2</sup> разляціцца на трэскі, як толькі хваля возьме яго ў абдымкі і кіне на борт карабля. Цяжка камандзірам знайсці хуткае і правільнае рашэнне, хваляванне і адчай – благія памочнікі. А там, у ледзяной вадзе, ярка-чырвоная кропка выратавальнай камізэлькі – чалавек. Колькі ён вы-

той момант у яго існавала некалькі варыянтаў:

а) можна плюнуць на сцяну Бункера (добра было б патрапіць у адчыненую фортку, але для гэтага спатрэбілася б дапамога якіх-небудзь звышнатуральных сіл, звязанца ж з нечысцю не хацелася);

б) можна ўчыніць акт самаспалення на вачах у натоўпу (натоўп, праўда, складаўся з варон, нябачных ахоўнікаў Бункера і гераічна-заалагічнай скульптуры; засмучала нешматлікасць і яўная неінтэлігентнасць аўдыторыі);

в) можна выстраліць па Бункеру гнеўным словам (аднак у гэтым выпадку зноў паўстае праблема выбару: чым канкрэтна страляць, каторае слова найбольш падыходзіць для таго, каб здрыганулася зямля, каб т а м заплакалі і пакаяліся –

сатрап?

тыран?

дэспат?

дурань?);

г) можна гераічна замерзнуць на вачах ва ўсё таго ж натоўпу, паступова ператвараючыся ў трагічны сімвал эпохі адчужэння (гэта, бадай, можа прэтэндаваць на АКТ, але расцягнецца надоўга, затое паспее падцягнуцца публіка, ды, пэўна, здароўя не хопіць).

Цяжка зрабіць хуткі і правільны выбар, хваляванне і ад-

трымае – дваццаць, трыццаць мінут? Ляцяць у мора выратавальныя кругі, іх падхоплівае вецер і кідае далёка ад небаракі. Нарэшце з флагманскага карабля ўздымаецца верталёт і неяк нясмела, бокам, быццам падранак, кіруе да чырвонай кропкі. Робіць круг, другі – не рызыкуе, шквальны вецер можа імгненна шпурлянуць у мора. Нарэшце, верталёт завіс, з яго выслізгвае шкерт<sup>3</sup> з калыцом на канцы. Верталёту цяжка ўтрымацца, але вось-вось калыцо ляжа на плыўца. І раптам у радыёэфіры – нечаканае: “Туман, Туман, я Ястраб, вяртаюся на базу, паліва на нулі. – Ястраб, ты мудак, а не камандзір...”. І ўсё, цішыня, мёртвая цішыня ў эфіры.

Верталёт рэзка ўзвіўся і з доўгай кішкёй-шкертам слізгнуў да флагманскага карабля.

“Караблям – поўны ўперад, працягваем выкананне асноўнай задачы”, – трашчыць у радыёэфіры злосны голас камбрыга. – Задача па выратаванню не выканана, усім двойка...”

Караблі набіралі хуткасць, і толькі флагман затрымаўся. Верталёт заправілі палівам, і ён зноў у паветры, толькі цяпер знізу цельпухалася на трасе нешта вялікае, падобнае на экска-

чай – благія памочнікі. Мудзь-Мудзянко вырашыў імправізаваць...

...Тым часам хвалі прывалаклі яго да мармуровага ганка Бункера і выплюхнулі на жалезную рашотку перад прыступкамі, на якой законныя жыхары апартаментаў/стайні/гадзюшніка любілі патаптацца – абабіць ці снег, ці бруд з абутку...

Аднекуль зверху на Мудзя зваліўся кавалак самоты. З-пад рашоткі вырас стражнік і сурова спытаўся:

– А што эта вы тут дзелаеце, гражданін?

На даху Бункера завылі анёлы.

– Пакланіцца прыйшоў, – фальцэтам праныў самотны Мудзянко.

– Сягоння непаклонны дзень, гражданін, – строга (хоць і не без спачування) сказаў стражнік. – Запісацца спачатка паложана. Вот запішут вас, напрымер, на дваццаць пятага – тагда і прыйдзецца.

Мудзь-Мудзянко падзякаваў стражніку, папрасіў у яго прабачэння, і яшчэ падзякаваў, і зноў папрасіў прабачэння, пасля чаго падбегам рушыў у парк.

Мора знікла. Жалезны коннік баяўся зваліцца з каня. Ва-

ватарны коўш. А тыя, хто назіраў, як гэтым каўшом выхапілі з вады чырвоную кропку, з палёгкай уздыхнулі: “Мабыць, усё ж не чалавек у выратавальнай камізэльцы. Надта ж падобны на вучэбны манекен...”

роны выглядалі чарговую ахвяру.

Грамадзянін зрабіў два кругі, плюнуў сабе пад ногі і па раздруханай алеі пасунуўся ў бок галоўнае вуліцы...

### Даведнік:

<sup>1</sup> *Тральшчык* – карабель класа дапаможных, забяспечвае ўсё, што трэба і не трэба; чытачам, незадаволеным гэтым тлумачэннем, рэкамендуем звярнуцца да спецыяльнай літаратуры па ваенна-марской справе.

<sup>2</sup> *Ял* – ваенная шлюпка; альбо гл. другую частку папярэдняй заўвагі.

<sup>3</sup> *Шкерт* – вяроўка ці металічны трос (тоўсты); як правіла, чалавеку з вобразным мысленнем шкерт нагадвае кішку.

<sup>4</sup> *Бабай* – злы начны дух, стары з клумкамі ці вялікім мехам, куды ён нібыта хавае непаслухмяных дзяцей (і толькі? – *Аўт.*). Уначы *бабай* прыходзіць з зарасніку пры рэчцы ці з гарода пад вокны – і *пільнуе*...

Дадатковыя звесткі пра *бабая* міфалагі і фалькларысты могуць знайсці, напрыклад, у слоўніку “Персонажи славянской мифологии” (Кіеў, выд. “Корсар”, 1992) на стар. 13.

<sup>5</sup> *Вахлак* – тут: адна з прамежкавых ступеняў эвалюцыі асобы, якая ў адрозненне ад *мудакі* (гл. заўвагу 4 да эпизоду “Пачатак Шляху”) характарызуецца меншай хцівасцю, але большай разяватасцю.

## ...ПА КОСТКАХ

Месяц май выдаўся надзіва сухім і спякотным. Для экіпажа ваеннага карабля пад нумарам сто трыццаць шэсць, які нёс баявое дзяжурства, прырода зрабіла сапраўдны падарунак. Баявая задача нескладаная – кантроль дзяржаўнай мяжы насупраць ваенна-марскай базы. Гэта азначае, што карабель – “вочы і вушы” ўсіх узброеных сіл. Уявіце вялізны кампутар даўжынёй шэсцьдзесят сем метраў, вышынёй пятнаццаць, які запраграмаваны на тое, каб рэагаваць на ўсялякія прадметы, вялікія і малыя, на дзесяткі міль наўкол – у паветры, над вадой і пад вадой. Слухаюць радыёэфір радысты, акустыкі пеленгуюць нават невялікія касякі рыб. Канешне, у такой сітуацыі асноўны цяжар вахтавай службы – на баявой частцы “чатыры” (акустыкі і радыётэлеграфісты). Матарысты, ракетчыкі, артылерысты, боцманская каманда і іншыя бавяць час: хто вудзіць рыбу на блешню з лыжкі, хто загарае, а хто і проста спіць па дваццаць пяць гадзін у суткі. На моры поўны штэль – і на караблі таксама. Рым карабельнага

**Выканайцы** – пісьменнікі, літаратары, калялітаратурныя мысляры, а таксама *непазбежныя* ў літаратуры людзі.

**Месца выканання** – чарга за вечнасцю.

**Рэжысёры запісу** – Вушы і Вочы Клуба Добраахвотнай Бяспекі.

“...сволач, сволач народ пайшоў – падушца, пранцы аблезлыя, а каб інтэлігентна ў чарзе пастаяць, дык трасцу, маць...”

“...даражэнькі, рыплю шчэ, рыплю...”

“...не спаў, усё думаў, як бы з чаргі не вычысцілі...”

“...нумар хадзіў ставіць...”

“...патрапілі ў патыліцу...”

“...на ўсіх *членаў* не хопіць – было б хаця *сябрам*...”

“...кожнай *твары* па хары...”

“...ёсць стан радыкальнай плюральнасці, калега, у той час як вы сцвярджаеце...”

“...вушы ўжо разабралі...”

“...ды як жа без часныку халадзец – здурнеў ці...”

“...праляцаць самалёты – трындзец нашаму club`у...”

“...касяк забіць...”

“...тваю вечнасць...”

жыцця запавольваецца. Толькі адно нязменна: чатыры разы прыборка, па суботах – вялікая, і, канешне, чатыры разы на дзень – прыём ежы.

Дарэчы, з абеду ўсё і пачалося. У ваенных маракоў самая высокая і пачэсная каста – каста гадкоў. Гэта тыя, хто служыць апошнія паўгода. Дык вось, па няпісаным, але ўзведзеным у ранг закону правіле, кожны гадок на абед павінен атрымаць у месцы з супам маслак<sup>1</sup> – костку з мясам. І зусім неабавязкова, каб на ёй было шмат мяса, маслак – гэта прэстыж і прызнанне таго, што ты – ушанаваны чалавек на караблі. Адсутнасць маслака ў месцы гадка – справа надзвычайная і неверагодная, на практыцы амаль немагчымая. Кок<sup>2</sup> напералік ведае “пачэсных” людзей у кожным кубрыку, але асноўны клопат дбаць пра маслакі ляжыць на бачкавых. Бачкавы – гэта дзяжурны па кубрыку, і ягоны абавязак – чатыры разы на дзень накрыць на стол, а пасля прыбраць за ўсімі. Падлік маслакоў таксама ягоны клопат, і не дай Бог памыліцца – бачкаваць такому бедалазе-карасю і месяц, і два.

Дарэчы, школа бачкавых не такая ўжо і кепская, асабліва

“...філей расцягнулі, палляндвічку, на кумпячок разявіўся...”

“...гэткі цяжар на мне...”

“...прыкарытнікі...”

“...чым дабру прападаць – хай лепш пуза трэсне...”

“...не дачакаюся, мабыць, і сёння: кажуць, спачатку трэ абортную камісію<sup>5</sup> прайсці, а пасля ўжо...”

“...вечнасць яму на халеру здалася – ён ужо трэцюю пайку во панёс, абы мне...”

“...бабы ў паэзіі...”

“...не хапіла...”

“...прадыхнуць, гэтак задушна, не кажыце...”

“...рэч у тым, што дыскурсіўная практыка постмадэрновай прасто...”

“...ы-ы-іх, не нажаруцца – мне б за сваёю часцю дастаяцца – паказаў бы я гадам, навошта...”

“...чэснаму тварцу – вечнасць...”

“...сёмы дзень, сёмы дзень...”

“...я ёй – кожны *пясьменнік* па закону мае права на долю пры перадзеле вечнасці, а...”

“...проста мяшчанская, абывацельская *душонка*...”

“...раз – чатыры годзікі, другі – чатыры гадочкі, а тады...”

“...пэўна, пасадзяць...”

“...паехаць у вёску, сядзець

для мамчыных сынкоў. Часцяком такі матрос за васемнаццаць гадоў толькі і навучыўся, што трымаць лыжку. Толькі ж трэба прызнацца, што карасі, хоць з выгляду і затурканыя, але вынаходлівыя на розныя штучкі-дручкі, хаця часцяком і цярпяць нягоды праз сваё штукарства. Напрыклад, адзін такі мамчын сыноч адбачкаваў не меней чатырох месяцаў...

“Гэта ж горш за катаргу!” – ускрыкне знаўца. Ён не памыляецца, сапраўды, цяжка прыбіраць за ўсімі, асабліва пасля абеду, у адміральскі час. Матросы гадзіну сорак пяць мінут спяць, а бачкавы мые посуд, прыбірае ў кубрыку, абірае на вячэру бульбу ці яшчэ што робіць. Можна тыдзень запар пратрымацца, адбачкаваць, але ж чатыры месяцы... Лепш ужо на гаўптвахце адсядзець.

Нехта скажа, што гэта абраза чалавечай годнасці, здзек. Можа і так, толькі ніводзін з вас не возьме ў руку брудную лыжку ці відэлец, а калі ўбачыце ў сваёй місцы пазаўчарашнюю прыкарэлую кашу, гарантую – вучоба нехайнаму матросу забяспечана. А каб ён не разводзіў прусакоў, дадасце, калі вы гадок, тыдзень –

у сваёй хаце, рабіць спаконвечную справу свайго роду...”

“...гэта ўсё, выбачайце, інтэлігенцкія бздур...”

“...выспятка, а не прэмію...”

“...і чаму нас не заўважаюць...”

“...іду ўчора па Казлова і...”

“...презираю я гэты электарат...”

“...на халеру мне тое...”

“...ш-штруктурыраванне<sup>6</sup>, бач ты іх, мастацкага...”

“...каўбас нараблю, кіндзючок напхаю...”

“...папрывыкалі, злыдні, будзе й вам...”

“...за чый кошт банкет...”

“...ды правакатар ён...”

“...паэтыка снабчанняў...”

“...дапісаўся...”

“...і дзякуй Богу...”

“...яечка спяку, скварку якую...”

“...цудоўная, узнёслая паэзія...”

“...наеўса, напіўса і спаць паваліўса...”

“...хоць бы на кукішкі прысесці...”

“...гаўно твае вершы, дый сам ты...”

“...здзек над пісьменнікам – гэта каб паперы не дакупіцца...”

“...свіння няскрэбеная, кажу – рукі не падам...”

“...здрастуйця, Амель Гервасьевіч, усё пішаце...”

“...на семінары маладых

другі пазачарговага бачкавання. Вось і вучыцца такі неахайны матрос “да перамогі”. Можна і мядзведзя таму-сяму навучыць. Так і гэты марак-небарак, зрэшты, здаў экзамен на чысціню і атрымаў дазвол перадаць бачкаванне па чарзе. Усе чакалі слоў удзячнасці, а ён неяк сумна ўздыхнуў: “Вось і добра, з гэтага дня я ў ваш чайнік з кампотам сцаць больш не буду”.

Як кажуць, каментарый не патрэбен, і што здарылася з гэтым матросам, пра тое можна толькі здагадацца...

У адзін з майскіх спякотных, разамлелых дзён гадку на абед трапіў супермаслак. Вялікая касціна гарой высілася ў супе і выклікала зайздросныя позіркі іншых матросаў. Толькі гадоў, які яшчэ хвіліну таму з гонарам і пыхай падсоўваў да сябе місу, раптам дзіка зароў, ухапіў маслак і тыцнуў бачкавому пад нос: “Што гэта?!” У кубрыку запанавала мёртвая цішыня. “Я пытаюся, што гэта?! – рыкнуў гадоў і ўхапіў бачкавага за каўнер. – Гэты маслак я ўжо грыз учора!..”

Абурэнню не было межаў. Хуткія на расправу гадкі адразу ўцямілі, што не бачкавы

пісьменнікаў, пражайцаў і крытыкаў...”

“...да мы вас, с-с-с...”

“...слаўны такі, уважлівы...”

“...абражае гэтая навука-васць нашу сцяжскую чытацкую аўдыторыю...”

“...жанчына нясе ў сабе чысціню, святло дабрыні, чаго няма ў мужчынскай...”

“...дзякуй Богу, хоць капіт нейкі ўварваў, будзе...”

“...дачакаецца, старыя жмінды...”

“...цэкоўцы...”

“...усе мы, бясспрэчна, *стаім на плячах Кірылы Тураўскага...*”

“...дапускаць да выхавання моладзі нацыяналюг...”

“...радыё “Свабода”...”

“...во ў мудакоў *жызня...*”

“...літаратура эпохі культурнага выбуху, між тым...”

“...а я й нішчымніцы пад’ямо...”

“...зайздроснае стварэнне...”

“...і тут выперся са сваёю *народнасцю...*”

“...грабе і грабе, не глядзі, што...”

“...*мэрон* я пісаў для сваёй жонкі...”

“...ды што ж гэта – падхвосціцу мне, чалавеку, які...”

“...у камітэт, у адміністрацыю...”

“...на сметніцу ўсіх гэтых савецкіх, учарашніх друз...”

вінаваты. Кок – злыдзень! Ён варыў адны і тыя ж маслакі па некалькі разоў і на гэтым эканоміў. А за гэтую “маслаковую” эканомію атрымоўваў далікатэсы: шакалад, цукеркі, тараньку<sup>3</sup> звыш нормы. Канешне, тыя далікатэсы на матроскія сталы не траплялі. Адным словам, не пашэнціла коку, выхадцу з Сярэдняй Азіі, што адна і тая касціна трапіла таму ж гадку.

Яго ўмомант выцягнулі з камбуза, быццам чарвяка з нары, і, не зважаючы на ўмольныя крыкі, шпурлянулі за борт у мора. Кок плаваць не ўмеў, і млявую марскую цішыню ўскалыхнуў пісклявы энк. Вахтаваму нічога не заставалася, як выканаць свой абавязак – сыграць трывогу і абвясціць па селектарнай сувязі: “Чалавек за бортам!” Звычайна маракі загады выконваюць бягом, а тут ледзь перасоўваюць ногі, быццам і не чуюць ляманту. Загад “Шлюпку на ваду!” мічману<sup>4</sup> давлялося паўтарыць некалькі разоў. Ніхто не кінуў коку нават выратавальнага круга. Крычаў ён доўга і, канешне, добра-такі насёрбаўся салёнай вадзіцы, пакуль яго выцягнулі на палубу.

Камандзір карабля, убачыўшы кока ў моры і марудныя,

“...выкінуць, выкінуць з чаргі...”

“...капаюць, рыюць, дзяруць з-пад яго крэс...”

“...эканомія сродкаў паэтычнай выразнасці стварае...”

“...ой-вой-вой! Куды, куды!...”

“...сытуацыя каровы цалкам усведамляецца чалавекам, але не ўсведамляецца каровай<sup>8</sup>...”

“...на гэты раз не пашчасціла...”

“...і ўсё ж такі быў Дастаеўскі беларускі нацыяналіст...”

“...а ён давай з-за кратаў лісты слаць...”

“...з галавою – у творчасць...”

“...дайце ж хоць нагу ўціснуць, эліта...”

“...не паспеем, мабыць, сёння, заўтра зноў...”

“...псіхі грэбаныя мы<sup>9</sup>...”

“...хадзем, з гора, рукапісы пачытаем...”

“...намурзаўся ўжо...”

“...геній...”

“...высноўваецца тканіна мастацкага...”

“...хачу, ты ведаеш, пакінуць след у гісторыі...”

“...хадзіў у Літфонд, прасіў...”

“...зайшла, постмадэрніст, а ў чарзе як *настаяшчы* хоча...”

“...сам сабе праб’е дарогу...”

“...парадку няма – аб’яднацца з кім-небудзь, ці што...”



недакладныя дзеянні выратавальнай каманды, спярша раззлаваўся, але, даведаўшыся аб прычыне незапланаванай трывогі, пару—тройку разоў маццюкнуўся дзеля прыліку і памякчэў. Потым загадаў прынесці сваю місу з недаедзеным супам і доўга на сонцы разглядаў, круціў у руках свой маслак, пэўна, шукаючы на ім чужыя зубы.

“...каму бацька, а каму – айчы姆...”

“...ш-шківіца, ж-жаража, выпала...”

“...страта магістральнай лініі прывядзе беларускую літаратуру...”

“...не наступіце!..”

“...зона, адным словам...”

“...згадзела...”

“...тае вечнасці...”

“...а што далей?..”

“...мае ж вы ж-жубкі...”

### Даведнік:

<sup>1</sup> *Маслак* – тут: сімвал далучанасці да эзатэрычных ведаў пра тое, як найлепш уладкавацца ў жыцці.

<sup>2</sup> *Кок* (англ. *cook*, гал. *kok*) – кухар, чыя пранырлівасць абмежаваная хранатопам карабля.

<sup>3</sup> *Таранька, заалаг.* – сушаная рыба; *sapienti*, як кажуць, *sat*.

<sup>4</sup> *Мічман* – прапаршчык, які ўмее плаваць.

<sup>5</sup> *Абортная камісія* – злёгка завуаліраваная адсылка да “Запісак Самсона Самасуя” А. Мрыя.

<sup>6</sup> *Ш-штруктурыраванне* – беларуская арыгінальная транскрыпцыя зацяганага структуралістамі, постструктуралістамі, дэканструктывістамі і постмадэрністамі тэрміна *структурыраванне*. На “старых” літаратураў, у адрозненне ад “новых” (класіфікацыя А.М. Федарэнкі, за тлумачэннямі звяртацца да яго. – *Аўт.*), дзейнічае як алерген.

<sup>7</sup> “...*усе мы стаім на плячах Кірылы Тураўскага...*” – амаль дакладная цытата з артыкула крытыка – “студэнткі БДУ” (гл. часопіс “Маладосць” за апошніх гадоў пяць).

<sup>8</sup> “...*сытуацыя каровы...*” – абсалютна дакладная, хаця і няпоўная цытата з “Неадказаных пытанняў” С. Дубаўца – твора ў жанры “інфантальнага снабізму”, паводле вызначэння самога аўтара, іх многа ў ягонай кнізе “Дзёньнік прыватнага чалавека” (Менск, БГАКЦ, 1998).

<sup>9</sup> “...*псіхі грэбаныя...*” – лейтматыў рамана Ю. Станкевіча “Любіць ноч – права пацукоў”, а таксама кантрапункт разважанняў беларускай творчай інтэлігенцыі пра сучаснасць.

*Працяг ёсць.*



## Таццяна КОПЫЦЕВА

### МОРА

Калідорам маленькіх вуліц  
Юрмалы, дзе штармавы вецер  
сыпаў пясок у вочы  
і не пускаў наперад,  
мы рухаліся марудна  
паміж двума крокамі – вечнасць

Як цяжка ісці да мора!

Купаліся радасна чайкі  
у ветры, і шэрыя хвалі  
глыталі спалоханы бераг,  
і я адчувала: праз вочы  
колера неба хвалі  
пераліваюцца ў сэрца

Як цяжка глядзець на мора!

Лабірынтам ціхіх завулкаў  
мы вярталіся ў горад, і вецер  
цяпер нас штурхаў у спіну,  
пасля ва ўтульнай кавярні,  
дзе елі шашлык гарачы,  
мы з твараў пясок выціралі

Як цяжка забыцца на мора!

Ноч. У трубе вадасцёчнай  
дождж спявае вясновы,  
шэрыя хмары – як хвалі  
і такія ж бурныя. Сэрца  
чайкаю белай імкнецца  
ў бяздонна-чорнае неба

Ці можна вярнуцца да мора?



**Анато́ль  
ДЭБІШ**

*Сумнае відовішча – жыццё,  
але што лепшае ёсць на свеце?*

**Л**юблю чорны колер, на ім лепш  
бачыш белае.

Існае жыццё тое, якога ты не веда-  
еш.

Няма горшага глупства, чым усве-  
дамляць яго.

Прызнаўся ў каханні – як пасадзіў  
сябе ў клетку, каб потым усё жыццё  
спяваць адну і тую ж песню.

Усё паўторыцца пасля мяне, толькі  
пад іншым імем, як паўтараюцца дзень  
і ноч.

Чым большая поўсць – тым больш  
блох.

Пайшла ў манастыр, каб усё жыццё  
думаць пра каханне.

Харошы чалавек не помніць, каму  
пазычыў грошы.

Сніцца адно і тое ж – вучуся ха-  
дзіць.

Па асфальце начнога горада крокамі  
пішу аўтабіяграфію.

Каб чалавек змог, ён даўно б за-  
садзіў за краты нават Бога.

Адзінокі – сярод натоўпу.

**Усё гэтак  
проста**

*Імгненныя  
ўражанні*

Сумнае відовішча – жыццё, але што лепшае ёсць на свеце?

Тысячу разоў памыляюся, каб памыліцца ў тысяча першы раз.

Самагубства – не самы ганебны спосаб пакончыць з жыццём, ганебней жыць, усведамляючы бессэнсоўнасць свайго існавання; у адрозненне ад нас, гэта добра разумее матылёк, што ляціць на святло.

Прывыкаем да чужога болю, самоты, смерці – ніяк не можам прывыкнуць да сваёй.

Белая лілея, па шыю ў вадзе – просіць піць.

Скардзяцца, што я змяніўся, але і поўня напрыканцы месяца становіцца маладзіком.

Ява – толькі сон, які заканчваецца з надыходам смерці.

Смешна глядзець на маленькае парася, якое імкнецца вырыць з лужыны сонца.

Мулка спаць на пярыне сварлівай цешчы.

У сутонні збалелай душы сонца ўзышло.

Няма маленькіх людзей – ёсць маленькія ўчынкі.

Лета папярхнулася дажджом.

Нават п'янтосу зразумела, што зямля кружыцца.

Спіць на плячы маім ноч – з чорнымі валасамі і блакітнымі, як зоры, вачыма.

Скардзімся на адсутнасць увагі, яшчэ больш – на яе празмерную прысутнасць.

Камяні вырастаюць з маўчання.

Часу не хапае зірнуць на гадзіннік.

Смерць – гэта не кропка, на якой заканчваецца чалавечае існаванне, гэта пачатак круга, які будзе ўсё расшырацца і расшырацца, каб вырасці да памераў неба, да памераў бясконцасці.

Я кажу “люблю” маці, жанчыне, сябру. Але я люблю не іх саміх, а люблю іх у сабе, бо яны сталі неад’емнай часткай майго “я”, як паветра і хлеб, як неба і зямля.

Як бессаромна-паволі дзень распранае ноч!

Эгаіст не той, хто жыве для сябе, эгаіст той, хто жыве за кошт іншых.

Прастудзіў ногі, а баліць галава.

Мой сапраўдны голас там, куды завітала рэха.

Мяне не хвалюе, што будзе са мною заўтра, мяне хвалюю, што было са мною ўчора.

Спаць на воблаку вельмі прыемна, толькі страшнавата, каб не занесла яно цябе за небакрай.

Праўда, як і сабака, кусаецца; толькі абыякавасць бяззубая.

Бярыце мой дом, мае грошы, мой хлеб, але не забудзьцеся і маё гора, боль і самоту.

Пра што б я ні пісаў – я пішу пра сябе, каго б я ні любіў – я люблю сябе, з кім бы я ні жыў – я жыву толькі з самім сабою.

Чалавек – гэта гучыць горка.

Не хваліцеся сваёй пасадаю. І пень некалі быў бярозай.

На кроснах дажджу прадзе дзень самоту.

Чым меншы агонь – тым больш хочацца цяпла.

Позна не бывае ніколі – нават памерці.

Не самая горшая жанчына, якой пагарджаюць, значна горшая – якая пагарджае вамі.

Куды? Навошта? Ці не ўсё роўна – абы ісці: як па дрэвах сок, як снег, як навальніца.

Вярнуць не прашу я ў Бога каханне, як і тваёй маладосці, я прашу не адымаць ілюзію маладога кахання.

Выяўляем чужыя грахі, каб за імі схаваць свае.

За чорным вэлюмам мораку – хавае ноч сваю самоту.

Часта азіраючыся назад, можна зачапіцца за камень перад сабою.

Бог, мабыць, і даў нам смерць, каб мы не паспелі расчаравацца ні ў ім, ні ў жыцці.

“Кахай мяне!” – шэпча жанчына, вытрасаючы з тваёй кішэні грошы.

Прачнуўся, каб за дзённаю працаю забыцца яшчэ большым сном.

Сон спазняецца на спатканне – не стану чакаць.

Шурпатым языком туман ліжа снег.

Думаць пра вечнасць – як прасіць у галодных хлеба.

Чым больш пішу вершаў – тым менш іх застаецца.

Справа не ў тым: змог бы я ці не? Справа ў тым – варта ці не?

І да смерці можна прывыкнуць, як сабака да ланцуга.

“Папа Карла” столькі разоў паўтараў Бураціну, што ён драўляны, што Бураціна і сапраўды адзеравянеў.

І праз крывое шкло можна ўбачыць яву.

Першы снег – жаночая цнота перад грэхападзеннем.

Самая вялікая авантура жыцця – нараджэнне.

Забыццё пачынаецца з надакучлівасці.

Вар’ят – цвярозы аналітык.

Лёткакрылы вусень кратае аблокі.

Любоў да сябе не эгаізм, а спроба самапазнання.

Кожны бачыць тое, што жадае.

Ідзе снег – нявеста скідвае вэлюм.

Пра мяне можна сказаць адно: “Нехта”.

Зноўку мае раяцца думкі.

Першы вясновы гром, гарэзлівы крык дзіцяці.

Маршчыны, барозны нерушы.

О, якое цяжарнае неба.

Вецер грукоча ў шыбу, слухаю цішыню.



Праз сіта адзіноты прасяваю змрочныя думкі.

На дне кубка з гарбатай прытаілася мая смага.

Непрыгожага на свеце не бывае, непрыгожымі бываюць нашы думкі.

Не спяшаюся жыць – баюся прамінуць жыццё.

Веснія краскі, плады кахання.

Абсурд – шлях да ісціны.

За чорнай фіранкай – чорны свет.

Каб даказаць сваё існаванне – трэба памерці.

Мяне так шмат, што не памяшчаюся ў абалонку цела.

Юрлівасць – дамова аб здрадзе душы і цела.

Толькі нарадзіцца – яшчэ мала, прагну нараджацца яшчэ і яшчэ.

І для жонкі трэба быць каханкам, хаця б у ложку.

Абыякавасць – не памылка выхавання, абыякавасць – сродак выжывання.

Я ведаю дакладна, што живу: пакуль пішу променем сонца, пакуль гавару малітву перуноў, пакуль крочу над безданню і мой шлях упіраецца ў небасхіл вечнасці.



Юры  
ЧАРНЯКЕВІЧ

\*\*\*

Цемра корпацца любіць  
У вогнішчах і папялішчах –  
На забыццё яна дзьме  
Ды на попел, што стаўся зямлёю.  
Я ж святкую зару перамогі  
На слынных капішчах.  
П'ю крывавыя віны  
З бутэлек празрыста-зялёных...

## Шаноўны чытач!

Калі ты, прачытаўшы наш часопіс, упэўніўся, што ён **твой**, то, як бы ні было цяжка, дапамажы нам і сабе – падпішыся на яго, каб быць з намі адным непарыўным цэлым у кантэксце гістарычнага і сучаснага нацыянальнага жыцця беларусаў.

Шчыра дзякуем за разуменне і падтрымку.

Ф. РД-1

Міністэрства сувязі і інфарматыкі  
Рэспублікі Беларусь

**АБАНЕМЕНТ** на ~~газету~~  
**КРЫНІЦА** часопіс **74824**  
Індэкс выдання

(назва выдання) Колькасць камплектаў

На 2000 год па месяцах:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
X	X	X									

Куды

(паштовы індэкс) (адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

## ДАСТАВАЧНАЯ КАРТАЧКА

на ~~газету~~  
ПВ месца літар часопіс **74824**  
Індэкс выдання

**КРЫНІЦА**  
(назва выдання)

Кошт	падпіскі	руб. ____ кап.	Колькасць камплектаў
	пераадрасоўкі	руб. ____ кап.	

На 2000 год па месяцах:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
X	X	X									

Куды

(паштовы індэкс) (адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

## Шаноўны чытач!

---

Калі ты, прачытаўшы наш часопіс, упэўніўся, што ён **твой**, то, як бы ні было цяжка, дапамажы нам і сабе – падпішыся на яго, каб быць з намі адным непарыўным цэлым у кантэксце гістарычнага і сучаснага нацыянальнага жыцця беларусаў.

Шчыра дзякуем за разуменне і падтрымку.

## ДА ЎВАГІ ПАДПІСЧЫКА!

Адпаведна дагаворам, заключаным з рэдакцыямі (выдавецтвамі), пры афармленні падпіскі прадпрыемствы сувязі ажыццяўляюць пасрэдніцкія паслугі па распаўсюджванню і дастаўцы, таму за нявыхад, несвоечасовы выхад з друку газет і часопісаў адказнасць перад падпісчыкам нясе рэдакцыя (выдавецтва).

Праверце правільнасць афармлення абанемента, на абанеменце павінен быць пастаўлены адбітак касавай машыны. Пры афармленні падпіскі (пераадрасоўкі) без касавай машыны на абанеменце ставіцца адбітак календарнага штэмпеля аддзялення сувязі. У гэтым выпадку абанемент выдаецца падпісчыку з квітанцыяй аб аплаце кошту падпіскі (пераадрасоўкі).

-----

Для афармлення падпіскі на газету ці часопіс, а таксама для пераадрасоўкі выдання бланк абанемента з картачкай дастаўкі запаўняецца падпісчыкам чарнілам, разборліва, без скарачэнняў, у адпаведнасці з умовамі каталога.

Запаўненне месячных клетак пры пераадрасоўцы выдання, а таксама клеткі "ПВ-МЕСЦА" выконваецца работнікамі прадпрыемстваў сувязі.